

Acts Tr'ihil'e' Nājī Googwitr'it Googwandak

¹ Shalak Theophilus, shidehtly'aa zhit nats'q' ch'adanqijt'oo daj', nijin Jesus, tr'ookit digwitr'it t'agwah'ya' daj' dee'ya' ts'q' jidii eech'oaaktan kwaii vakat danoiit'oo, ² dahthee zheekat gwits'ee heedyaa gwats'q'. Ch'anky'aa Shroodiinyaq k'iighai' yeedak neerahoondal gwehkij daj', tr'ihil'ee nājī deegihee'yaa geenjit gwritee tr'agoovinlii goovaagwaandak. ³ Nijin tr'iikhwajj t'ee drin 40 gakhkyuk shriit'agwaanchy'aa, yihil'e' nājī ts'q' idigweelkij. Łyaa neegwiindaii geenjit gwinleji gwizhit goots'q' idigweelkij ts'q' giyaqah'ya' ts'q' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee eenjit gavaa ginkhe'. ⁴ Nijin khaihlan nigiinjl daj' Jesus jyaa gavahnyaq, "Dzaa Jerusalem kwaiik'it gwachoh gihleehohjyaa shrq', gaa jidii nakhwant'eerehee'aa nakhwaagwaldak aji Shiti' nakhwant'eeeyehee'aa nyaq chy'aa gwats'q' nagoodhoo'in. ⁵ John chuq haa chuq nakhwats'an iltsaji, gaq ninghit kwaa t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaq nakhwats'an tr'ahahtsyaa t'oonchy'aa," nyaq.

Jesus Zheekat Gwits'eerihilchij

⁶ Nijin zhat, Yihil'e' nājī lineegiljl daj' Jesus goahkat, "K'eegwaadhat, Israel gwich'in tr'iinlii ts'q' adats'q' k'eeneegwarahaadhat ji' geenjit juk nik'ee duulee diits'iinyaq?" giyahnyaq.

⁷ Jesus t'agoovahnya, “Nijin Shiti' deegwii'in gwik'it t'igwehee'yaa, niindhan aji adah zhr̥h gaandaii aji's'a' gwats'a' k'eegwaadhat t'inchy'aa. Nijin ji' zhat nigweheedhaa, aji gaakhwandaii gwat'oohchy'aa kwaa. ⁸ Gaa nijin Ch'anky'aa Shroodiinya nakhwak'aa t'iizhik ji' t'aih oohohdal, aji haa sheegohoondak ts'a', Jerusalem kwaiik'it gwizhit, Judea nankak datthak, Samaria nahkat gwizhit aji's'a' nihky'aa nankak datthak sheegohoondak t'oohchy'aa.” ⁹ Jii kwaii datthak gwik'it t'iinya'. Aji't'ee giyaah'in gwiizhik zheekat k'iidak tr'ineediindhat. Zheek'oh zhit gwats'a' hiljii dhidlit. Izhik gwats'an neegiyaan'ya' kwaa.

¹⁰ Izhik k'iidak tth'aii gwagwah'in gwiizhik khan hee dinjii neekwaii gwach'aa daagaji nagaazhii giveeghaii nagadhat nagaanaai. ¹¹ “Galilee gwich'in naji, jaghaii k'iidak zhee zhit gwizhr̥h aakin goq'ii? Jesus nakhwaeehoozhii ts'a' zheekat gwats'a' neeroonjik t'inchy'aa. Nats'ahts'a' k'iidak tr'ineediindhat gwik'it t'inchy'aa ts'a' k'ineeheedik t'inchy'aa.” aji dinjii neekwaii naji jyaa googahnya.

Dinjii Judas Dehk'it Neeggoonjik

¹² Aji't'ee Taih Vakati Olives Nahshii, gwats'an yih'e' naji Jerusalem gwits'ee gahoojil. Kwaiik'it gwachoh geeghaih (½) mile* gahthee goo'aii. ¹³ Aji't'ee Jerusalem gwizhit nijin zeh gwigwich'ii chy'aa k'ineegiidal dai', ch'iyeeidak zeh deegaajil. Jii naji t'ee goolat zhat dilk'ii, Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas,

* **1:12** Jews naji mile teet'an Neegwaazhii Drin zhit dai' jyaa gwahthee gwizhr̥h gihee'al goo'aii

Bartholomew, Matthew, Alphaeus vidinji' James, Simon Zealot nilji, James vidinji' Judas, jii naji giinlii. ¹⁴ Aji naji datthak, Jesus vahan Mary ts'a', Jesus vachaa naji ts'a' tr'injaa lat naji haa nigilzhii ts'a' datthak khaihak geenjit gwint'oo khadigiginji.

¹⁵ Dinji gwik'injiighit 120 aanchy'aa naji khaihlan lineegilji. Aji gootee Peter needhikhin ts'a' goots'a' ginkhii. ¹⁶ "Shijyaa naji, jii yeenaa daji' yeenii King David nats'aa deegweheenjyaa datthak geeginkhe', Ch'anky'aa Shroodiinya yaagwaandak gwik'iighai', Degtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it t'igwiizhik. 'Judas, Jesus gooheendal eenjit gwats'a' goovahaadlii,' gwinyaa. ¹⁷ Judas diitee ch'ihlak inli'. Adan chan jii gwitr'it t'agwarah'in vats'an dhidlit." Peter gavahnyaa.

¹⁸ Tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'ya' gwit'ii laraa oonjik. Aji haa nan oiinkwat. Ajiit'ee kheech'ilchaa ts'a' niindhat. Izhik zhak diki' kat neet'aanaji, vazhrak leedhach'aa ajits'a' vits'ik datthak khaiinji. ¹⁹ Jerusalem gwich'in naji datthak giyeenjit gwiitth'ak. Ajits'a' aji nan Akeldama giyahnyaa. Digiginjik ky'aa, "Dah deek'it." ginyaa t'iginyaa.

²⁰ "Psalms degtly'aa kat gwadanakhwat'oo, 'Dinji ch'ihlak gaa nijin gwich'ii aji tr'igwiheechy'aa kwaa gwizhrh.' Jii chan gwadanakhwat'oo.

'Dinji ch'ihlak yideek'it gwitr'it neegooheendal gwizhrh.'"

²¹⁻²² "Jii geenjit diitee ch'ihlak yideek'it neegooheendal goo'aii. Dinji khit diihaa

t'inchy'aa naïï tee gwats'an ch'ihlak Jesus zhik gwa'an diinaa k'eechwazhii gaandaii naïï t'ireheelyaa, John chuü yats'an iltsaïï tr'aah'ya' gwats'an yeedak zheekat gwats'a' neeroonjik gwats'a' datthak. Diikhwan diitee gwagwaanchy'aa gwats'an ch'ihlak Jesus neegwiindaii geegwahaandak gadhan ji', aïï t'ireheelyaa.” Peter gavahnyaä. ²³ Dinjii neekwaïï naïï igwigweekkii. Gavoozhri' Joseph ts'a' Matthias haa goozhii. Joseph voozhri' chan Barsabbas ts'a' Justus haa oozhii. ²⁴⁻²⁵ Aïït'ëë khagideedi', “K'eeegwaadhat, dinjii teegwagwaanchy'aa ts'a' jidii yiindhan aïïts'a' ninjich'aradhat datthak gaanandaii. Jii geh'an dzaä neekwaïï naïï nadhat, aïï ch'ihlak diineenjit agwaahkii. Judas nijin gwats'a' heekhaa goo'aii izhik gwats'a' haazhii. Gaa jii ch'ihlak yideek'it gooheendal. Aïïts'a' Tr'ihil'e' naïï tee ch'ihlak heelyaa ts'a' diihaa gwitr'it t'agwahah'yaa. Aïï geenjit diiteetr'aahchii.” giyahnyaä. ²⁶ Aïït'ëë gavoozhri' gwizhit giinlii. Aïï ts'an ch'ihlak khagahtsuu. Akhai' Matthias voozhri' khagahtsuu. Aïït'ee Tr'ihil'e' 11 naïï haa niinzhii ts'a' 12 neegaadlit.

2

Ch'anky'aa Shroodiinyaq Gook'aa Nidiindhat Daj'

¹ Nijin Jews naïï ch'ara'aa gwagwahtsii daj', Pentecost Drin goozhii, gavaa aïï gwizhit nigwiindhat daj', juu gwik'injiighit naïï datthak ligeeljil.

² Khants'a' zheekat gwats'an gwihiilk'ii, ahtr'aii

choh nint'aii haa ahtr'aii nagwaanajj. Zheh gwizhit juu dilk'ii najj datthak gwigwiitth'ak. ³ Ajjit'ee kwankyaa k'it t'inchy'aa nigii'in. Ajjits'a' lejj dhidlit. Ajj ts'an kwankyaa tsal k'it t'inchy'aa gooteegwagwaanchy'aa ts'a' gooki' k'aa t'iizhik. ⁴ Ajjit'ee Ch'anky'aa Shroodiinya gook'aa t'iizhik gwik'iighai', nihla'adan nankak gwich'in najj ginjik ky'aa giginkhii nagaanaii.

⁵ Izhik daj' Jews lejj najj Jerusalem gwizhit gwigwich'ii, Vit'eegwijyahchy'aa eerooktin giinlii ts'a' nihla'adan nahkat datthak gwats'an geedaa. ⁶ Nijin deegwiintsai' gwigwiitth'ak daj', Jews ch'adan nahkat lejj najj nijin t'igwiizhik, izhik ligeelji. Izhik daj' dinjii lejj najj juu gwik'injiighit najj googinjik ky'aa giginkhii googiitth'ak. ⁷ Lyaa geegaroolii kwaa t'igwiizhik ts'a' jyaa diginya, "Jii dinjii diiginjik ky'aa ginkhii najj datthak Galilee gwich'in najj ginlii t'iginya! ⁸ Nats'ahts'a' nijin diigoodlit gwa'an diiginjik ky'aa diits'a' giginkhii lee t'iginya ginya? ⁹⁻¹⁰ Parthia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Cappadocia, Pontus, Asia, Phrygia, Pamphylia, Egypt, Libya nahkat Cyrene geeghaih gwats'an, ajjits'a' Rome diilat lejj najj nihla'adan nahkat gwats'an tr'inlii t'oonchy'aa. ¹¹ Diilat lejj najj Jews nilii. Ajjits'a' diilat najj chan Jews gwich'in nilii kwaa gaa Jews najj k'it gwik'injiighit ajj geenjit dzaa gwats'a' nirijnji. Diilat najj Crete njuu goo'aii gwats'an ajjits'a' diilat najj Arabia nahkat tr'iinlii. Googaa datthak diiginjik ky'aa gwigwee'in Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya' gwinlejj geegiginkhii. Akhai' diiginjik ky'aa giginkhii gwinzii gooriitth'ak." datthak jyaa

nihlaganyaa. ¹² Jii deegwii'in t'igwii'in gaagiindaii kwaa. Ajiits'a' geegaroolii kwaa t'igwiizhik, "Jidii eenjit t'igwii'in li?" gwinleji jyaa diginyaa ts'a' nihlagwaakat.

¹³ Gaa goolat naji gooveegeedlaa, "Gwint'oo jak chu' giinji ts'a' ch'aganakhwan!" t'iginyaa googahnyaa.

Peter Goots'q' Ginkhii

¹⁴ Ajiit'e Peter Tr'ihil'e' 11 naji haa nidhikhin dai' gwint'aii ginkhii haa dinji leji naji ts'a' ginkhii, "Shalak Jews naji, ajiits'a' Jerusalem gwich'in naji haa, jii t'igwiizhik geenjit nakhwats'a' gihikhyyaa gwinzii shoodqohk'ii.

¹⁵ Ch'iriinji diinohnyaa gaa ch'iriinji t'igwii'in kwaa. Dinji naji vanh 9 o'clock gwehkji ch'igiheenjyaa geenjit tr'ihkhit vanh dai' gwanlii.

¹⁶ Gaa jii t'igwiizhik gohtth'ak ajiits'a' gooh'in geenjit, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji Joel oozhii, aji deenaadai' ch'adaqant'oo.

¹⁷ 'Khaiinkoo Drin zhit gweedhaa ji',
jii kwaii t'ihishi'yaa Vit'eegwijyahchy'aa nyaa.
Shanky'aa Shroodiinyaa dinji naji datthak k'aa
t'ihihlyaa.

Nidinji, ts'a' nich'i naji haa
sheenjit gigiheehkhyaa giheelyaa. Tsyaa
k'eejit

naji shats'an k'eegwiichy'aa
gagwahah'yaa, gineeginlyaa k'it
t'inchy'aa haa. ch'anjaa naji
gineeginlyaa zhit goots'a' gwagwahaalkyaa.

¹⁸ Aah'a', shitsyaa sheenjit gwitr'it
t'agwah'in naji dinji, akwat

tr'injaa naʔii haa jii zhit drin ji'
 Shanky'aa shroodiinyaʔa gook'aa
 t'ihihʔyaa. Geedan t'ee sheenjit
 gigiheehkhyaa geenjit.

- 19 Zheetii gwa'an gwidii'in t'ishi'yaa ts'a'
 dzaa nankak chan nindal gwaahchy'aa haa
 gwigwee'in t'ishi'yaa.
 Izhit zhat nagwaanʔii ji' dah, kə',
 ts'a' gwintʔoo ʔat haa gweheelyaa.

- 20 Shree haa ch'ahaadrii kwaa.
 Təʔə'oozhrii chan dah k'it daatsik heelyaa.
 Aʔiʔtʔeʔ t'ee, K'eegwaadhat vijiintsii choh
 ts'a' vich'eegwəhndit haa nineeheedyyaa
 gwehkii t'igweheenjyaa.

- 21 Zhat nagwaanʔii ji' juu K'eegwaadhat nyaʔa ts'a'
 oozhrii naʔii neegeheezhii t'oonchy'aa.' ”
 Joel ch'adaʔantʔoo zhit jyaa nyaʔa.

- 22 Peter tth'aii hee goots'a' ginkhii, “Israel
 gwich'in naʔii, shoodəʔhk'ii. Jesus, Nazareth
 gwats'an ahaa eenjit nakhwats'a' giikhii
 t'ihnyaʔa. Vit'eegwijyaʔhchy'aa yits'iinya' ts'a' ʔyaa
 niindal gwaa'in gwitr'it t'agwah'in aʔii gwigwee'in
 k'iighai' t'ii'in, aʔii ʔyaa nakhwan gaakhwandaii
 geenjit t'ihnyaʔa. 23 Deenaa daʔi' gwanaa
 Vit'eegwijyaʔhchy'aa deehishi'yaa, yiindhan.
 Aʔii gwizhit 'Jesus nakhwantʔeerahahchyaa.'
 yiinghya'. Aʔii dinjii tr'agwaanduu tr'agwah'in
 naʔii nakhwak'iighai' cross kat gigiyyiʔtsak. Aʔiʔts'a'
 dəʔəhkhwəʔii. 24 Gaʔ Vit'eegwijyaʔhchy'aa k'iighai'
 neegwiindaii. Niindhat gaa ch'ichi' heelyaa
 gwits'i' gwats'an tr'ineeyahchii. Aʔiʔts'a' khit
 ch'ichi' heelyaa veenjit goo'aii kwaa. ʔyaa ch'ichi'

ndaat'aaht'aii t'inchy'aa. ²⁵ Deenaa daj' jii King David, Jesus eenjit gwadaant'oo,

'Khit Shik'eegwaadhat shaa
 nilii, gaashandaii. Shits'ihenjyaa
 eenjit shaa nilii. Jii geh'an
 k'eegwiichy'aa datthak gaaljat kwaa.

²⁶ Aajts'a' shoh gwanlii haa gihkhii,
 dinjii niinjik naji k'it nihihthaa.
 Gaa nijin niidhat ji', Vit'eegwijyahchy'aa
 chan neegwihidaii neeshahahtsyaa.

²⁷ Shik'eegwaadhat, shanky'aa
 tth'ank'it zhit akhoohiinjyaa
 kwaa, gaashandaii. Shii,
 Nitsyaa Shroodiinya q ihlii aajts'a'
 tth'ank'it gwizhit shatthaj' an heelyaa
 gwats'a' t'ahakhhyaa kwaa gaashandaii.

²⁸ K'eegwiichy'aa t'eehishi'yaa
 sheenjit goo'aii gwandaii ndaanaa'aj'
 kwaa hishi'yaa geenjit, jii
 gaashandaii sheenjit goqhtsajj.
 Nijin naa t'ihchy'aa ji' lyaa shoo
 hihlyaa naa t'ihchy'aa geenjit.'

²⁹ "Shalak naji, lyaa gwigweech'in ts'a'
 nakhwats'a' gihikhhyaa, diitsii King David
 eenjit. Deenaa daj' niindhat ts'a' vanaraahjik.
 Googaa juk drin tth'aii hee vatth'ank'it diihaa
 goo'aii. ³⁰ David lyaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit
 Ginkhii inli'. Vit'eegwijyahchy'aa deehishi'yaa
 nya q gwik'it t'ihche'yaa nya q t'inya q yits'a'
 neech'idiin'ajj, vizhyaaneedijii naji ch'ihlee
 nats'a q king inli' gwik'it king heelyaa eenjit David
 haagwandak. ³¹ Yeendaa ji' Vit'eegwijyahchy'aa

deehee'yaa David ts'a' gwigweelkij, aijts'a' Christ
neegwiindaii aij chan geeginkhe',

'Vizhin ts'a' Vatthaj' haa tth'ank'it gwizhit
an giheelyaa geenjit gwats'a'
t'ahakhhyaa kwaa.'

David jii t'iinya'. ³² Jii t'ee Jesus nilij. Niindhat
tl'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii neeyiltsaij.

Datthak tr'agwah'ya' aij eenjit h' didlii haa
nakhwaa gwaraandak t'igwinyaa.

³³ Vit'eegwijyahchy'aa nijin t'inchy'aa gwats'a'
neeyuunjik. Juk izhit k'eedeegwaadhat ts'a' yakat
doodii aij zheekat nijin gihil'ee izhit

Vit'eegwijyahchy'aa vishriits' aij dhidii aijts'a'
Gwiti' deehee'yaa nyaa aij gwik'it t'iizhit ts'a'

Ch'anky'aa Shroodiinya diik'aa t'heelyaa
geenjit yats'an iltsaij, aijt'ee juk drin gooh'in ts'a'
goohtth'ak t'oonchy'aa.

³⁴⁻³⁵ David yeedak zheekat ndak hahkhaii kwaa
gaa jii jyaa nyaa,

"Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' aij Shik'eegwaadhat
jyaa dahnya.

'Dzaa dakhii shishriits' aij
dhindii, juu nats'a' gwil' aij ts'a' nitr'ii'ee najj
nakwai' t'eh nagooveheelyaa
gwats'a' datthak zhat dhindii
k'eedeegwaadhat nahaitsyaa geenjit.'

³⁶ "Israel gwich'in najj datthak, Jesus, jii
adan nilij. Cross kat gadhohtsak t'inchy'aa.
Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat heelyaa yiltsaij
ts'a' dinjii najj neehahshii geenjit yigweelkij
t'inchy'aa. Aij gaahahkhwandaii gwizhrjh." Peter
goovahnya.

³⁷ Jii datthak gwigwiitth'ak daj', gwintl'oo tr'igwigwidii, "Shalak najj, juk nats'ahts'a' deehishi'yaa?" jyaa Peter aajts'a' gah Tr'ihil'e' najj jyaa dagahnyaa.

³⁸ "Nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedoq'ee. Aajts'a' tr'agwaanduu t'akhwa'in gwinzii t'igwii'in yuhkhya' shrq'! Aaj tr'agwaanduu t'inchy'aa. Aajit'ee nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' Jesus Christ voozhri' zhit chuq nakhwats'an tr'ahtsii. Aajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatr'agwaanduu nakhweenjit oo'an gweheelyaa. Aajts'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an hahtsyaa nakhwaa t'ihiechy'aa eenjit. ³⁹ Nakhwan, ts'a' nakhwagii najj haa nihky'aa ninghit gwich'in najj datthak gooteegwagwaanchy'aa ts'a' K'eegwaadhat Nakhwavit'eegwijyahchy'aa yigwiilkij najj, Ch'anky'aa Shroodiinyaa goots'an hahtsyaa, gavaa t'ihiechy'aa eenjit. Jii gwehkij 'deehishi'yaa,' jiinya' gwik'it t'ihie'yaa eenjit." jii chan Peter jyaa dagavahnyaa.

⁴⁰ Aajts'a' lyaa ninghyuk Peter gwintl'oo goots'a' ginkhii, "Juk gweendaa dinjii tr'agwaanduu tr'agwah'in najj khaiinjich'iheedhat gwats'a' gweedhaa t'oonchy'aa aaj gwats'an tr'ineekhwadaa geetr'agoh'in neehohshii geenjit." gavahnyaa. ⁴¹ Lejj najj jidii geenjit goots'a' ginkhe' gwik'injigiinjik. Aajts'a' datthak chuq goots'an tr'iltsajj. Aaj drin zhit dinjii 3,000 aanchy'aa najj K'eegwaadhat Jesus k'injigiighit gaadlit ts'a' juu gwik'injigiighit najj teegiinjil. ⁴² Aajit'ee Tr'ihil'e' najj khit geegoogaqtan, aajts'a' datthak gavaa

lineegaadal ts'a' goovaashroonchy'aa gwizhit neech'aga'aa haa ninjigwadhat gahtsii zhit K'eegwaadhat ineegaandaii. Aajits'a' datthak gavaa khagigidiinjii.

Gwik'injiighit Najj Nats'qq Googwandaii

⁴³ Tr'ihil'e' najj zhit gwinlejj gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa t'igii'in. Dinjii najj gwagwaah'in haa jii datthak giveenjit geegaroolii kwaa t'igwii'in, aajits'a' gihilghaa ts'a' gwigwihil'ee. ⁴⁴ Gaa juu gwik'injiighit najj datthak lak nizii nihlagaa'ii ts'a' nihlaa t'iginchy'aa. Nihlak'aiich'ii datthak nihlaa t'agahchy'aa googwahtsii. ⁴⁵ Daganan' aajits'a' digik'eich'i' kwaii datthak gwint'eegilii. Ajj t'ii laraa goonjii khaihlan nigiinlii, aaj ts'an juu gii'ii kwaa ts'iginyaa. ⁴⁶ Drin gwhiteegwagwaanchy'aa Kharigidiinjii Zheh gwizhit lineegaadal. Aajits'a' an-nihlik zheh gwizhit nihlaa ch'aga'aa. Aajits'a' goodrii zhit gavaa li'haa shroonchy'aa ts'a' nihlaa datthak ts'a' khazhak t'igiinchy'aa. ⁴⁷ Khit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii. Aajits'a' deegihii'ee. Jerusalem gwizhit dinjii najj datthak gwinzii giveegigiinkhii. Drin gwhiteegwagwaanchy'aa dinjii najj Vit'eegwijyahchy'aa gootr'agwaanduu ts'an neegoorahshii najj chan gootijyaa. Aajits'a' drin gwhiteegwagwaanchy'aa lejj gili.

3

Dinjii Neehidik Kwaa Shranaazhik

¹ Ch'ihlan drin drint'an 3 o'clock gwandaa gweedhaa daj', Peter, John haa Kharigidiinjii Zheh gwats'a' gahaa'oo. Jews najj drin

gwiteegwagwaanchy'aa zhat nagwadhat daj' gwizhit khagigidiinjii gwideek'it gogwaa'ii geenjit. ² Kharigidiinjii Zheh izhik gindeiinvyaa choh gwinzii viyiichy'a', aji giyoozhri' ah'ii. Drin gwiteegwagwaanchy'aa jii gindeiinvyaa choh geeghaih dinjii vagoodlit daj' gwats'an neehidik kwaa zhat nineegahchik, ts'a' dinjii naji ts'an laraa oodiheekwat geenjit zhat dhidii. ³ Peter, ts'a' John haa nihdeegaa'oo, goovah'in daj', k'aiich'ii giyintl'eehee'aa ji' eenjit goots'a' ch'oodiikwat. ⁴ Gwinzii giyaah'in tl'ee "Diinaah'in!" Peter yahnya. ⁵ Aji ts'a' gwinzii gavaah'in, laraa giits'an hahtsyaa ji' geenjit niindhan haa. ⁶ "Laraa shi'ii kwaa. Ga k'eegwiichy'aa neenjit t'ihishi'yaa, Jesus Christ Nazareth kwaiik'it gwats'an ahaa voozhri' k'iighai'. K'iidak ninkhee ts'a' neehindik." Peter jyaa yahnya. ⁷ Shriits'aji yanli' oonjik ts'a' ndak niheedhat geenjit yits'inya. Googwahkhan vakweechan ts'a', vakwai' ts'an t'aih neegahoodlit. ⁸ K'iidak nidhikhin ts'a' zhat nadhat. Aji tl'ee neehidik shoh ts'a' naatlak. Kharigidiinjii Zheh gwizhit gavaa nihdeiinzhi. Neehidik ts'a' naatlak gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa deehiil'ee. ⁹ Zhat dinjii naji datthak neehidik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehiil'ee giyaah'in. ¹⁰ Jii dinjii Kharigidiinjii Zheh gindeiinvyaa choh, ndaat'inchy'aa, geeghaih khit dhidii ts'a' ch'oodiikwat chy'aa t'inchy'aa lee, lyaa geegagoolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik.

Peter Kharigidiinjii Zheh gwizhit Gwaandak

¹¹ Zhat Kharigidiinjii Zheh gwizhit gwadaji Solomon charantaji goozhi, izhik Peter, ts'a' John

haa nagadhat. Gavoontə', goovileehidii gitrii'ee. Zhat gwizhit dinjii nājī datthak geegaroolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik. Aijts'a' dinjii nājī datthak goots'a' gal gihijil. ¹² Nijin Peter dinjii nājī datthak zhat niinjil, gwaah'in dai', goots'a' khaginkhee, "Israel gwich'in shalak nājī qhii, jaghaii jii t'igwiizhik lyaa geegohii kwaa t'igwiizhik, geenjit aakin diinoo'ii? Jii t'igwiizhik, diit'aii akwat Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' tr'iinzii geh'an aij dinjii neehidik neeriltsaii t'igwii'in kwaa. ¹³ Yeenii diitsii Abraham, Isaac, Jacob, haa Goovit'eegwijyahchy'aa, ditsyaa Jesus ch'eegwahndit gwintl'oo gwihil'ee yantl'eegwiin'aii, gaa aij gwidinjii k'eedeegwaadhat nājī ts'a' gwantl'ohchii. Pilate vineeroonjii yuunyaq gaa nakhwan aij vanoohjii gatrqoh'ee. ¹⁴ Lyaa shroodiinyaq nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwahthat, gaq nakhwan vatrqoh'ee. Aijts'a' ch'izhii dinjii dilkhwaii aij yideek'it chanoozhi' vohnyaq. ¹⁵ Jii geh'an Jesus t'ee dinjii nājī gwandaii ts'an ahtsii heelyaa, aij dhookhwaii. Gaq Vit'eegwijyahchy'aa niinjik nājī tee gwats'an gwandaii neeyiltsaii. Jii datthak gwarah'ya', aij geenjit nakhwaagwaraandak. ¹⁶ Jii dinjii shranaanzhik neeriltsaii jidii gooh'in ts'a' gaakhwandaii t'ee Vigwik'injigwiighit ts'a' Jesus vat'aii haa gwinzii neehidik neekhwadlit t'inchy'aa. Nakhwan datthak juk nqh'in.

¹⁷ "Shalak nājī, nijin tr'iilkhwaii dhohitsaii dai', deekhwa'in t'akhwa'in, gaakhwandaii kwaa. Izhit gaashandaii. Nakhwak'eedeegwaadhat nājī chan gwik'it t'inchy'aa. ¹⁸ Deenaadai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii nājī

k'iighai', "Va-Christ khaiinjich'iheedhat!" ginyaa. Jii k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa nats'aq ginkhe' datthak hi'deegwidlii goodlit. ¹⁹ Nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedoq'ee. Aji ji', tr'agwaanduu t'akhwa'ya' datthak nakhweenjit oo'an gweheelyaa t'inchy'aa. ²⁰ K'eegwaadhat vats'an t'aih shroodiinyaq tr'ihēe'yaa, ts'a' Jesus, t'ee Messiah nilii gwiteetr'ahchii aji nakhwats'a' nahahchyaa t'inchy'aa. ²¹ Deenaa dai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii shroodiinyaq nilii naji k'iighai' jyaa diginyaq, "K'eegwiichy'aa datthak k'eejit neegwahahtsyaa gwats'a' datthak Jesus zheekat t'ihēechy'aa." nyaq. ²² Yeenaa dai' Moses jyaa nyaq, 'Nakhwak'eegwaadhat Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak yeenjit ginkhii nakhwats'a' nahahchyaa t'inchy'aa, shii chan shihil'e' gwik'it t'ihēenjyaa t'inchy'aa. Nakhwatee gwats'an dinjii ch'ihlēe heelyaa. Nats'aq deenakhwahnyaq datthak oohohky'aa gwizhr̄h goo'aii, aji ts'a' deenyaq datthak gwik'it t'akhwa'yaa gwizhr̄h goo'aii. ²³ Juu ch'ook'ji kwaa aji ts'a' yik'eegwahthat kwaa naji gwanlii ji', aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii nilii naji ts'an thok nagooveheelyaa. Aji ts'a' an giheelyaa.' Jyaa Moses nyaq. ²⁴ Samuel vats'an gweedhaa ts'a' juk drin zhit gwats'a' datthak Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji datthak jyaa diginya' ts'a' geegwagwaandak. ²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa, Yeenjit Ginkhii Naj k'iighai' deēhe'e'yaa nyaq aji gwik'it t'ihēe'yaa t'ee nakhweenjit t'oonchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa, nakhwatsii naji

eenjit deehee'yaa nyaq̄ aji gwik'it t'ihēe'yaa, aji gwhitee t'ohchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa Abraham jyaa dahnyaq̄, 'Nihzheeneedijii naji k'iighai' nankak gwich'in naji datthak Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ihēe'yaa.'
²⁶ Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' igweekji aji nakhwan tr'ookit nakhwats'a' niyaq̄hchi, jyahts'a' gwik'iighai' nakhwats'ihēeniyaa ts'a' nakhwatr'agwaanduu akhagahohjyaa geenjit."

4

Peter, John Haa Council Najj Ehdāa Nagadhat

¹ Peter, ts'a' John haa tth'aii hee dinjii naji ts'a' giginkhii gwiizhik, giinkhih kih dilk'ii naji lat, aji ts'a' dinjii Kharigidiinjii Zheh gwats'a' k'eedeegwaadhat nili naji, aji ts'a' Sadducee lat naji, goots'a' nigijnil. ² Dinjii geegoq̄ahtan dai', niindhat naji nineegweheendaii ginyaq̄, Jesus niindhat ts'an neegwiindaii ginyaq̄ geenjit gitr'igii'ee ts'a' lyaa shoo ginlii kwaa. ³ Jii geh'an gooteegwigwɪjik ts'a' zhee gwaazhraji nagoogiinlii. Tr'ihkhith t̄oq̄ gwanlii, geh'an gēhdaa drin gwats'a' zhee gwaazhraji giheedyaa gooveenjit gwigwɪtsaji. ⁴ Jesus, eegwagwaandak ts'a' dinjii lej̄i gavook'ii naji gwik'injigiighit gaadlit ts'a' 5000 aanchy'aa naji gwik'injijnjik.

⁵ Gēhdaa drin Jerusalem gwizhit Jews kih dilk'ii naji, ch'anjaa kih dilk'ii naji ts'a', Law eech'q̄ahtan nili naji haa datthak ligiilil. ⁶ Dinjii Annas gwehkji dai' ndak khii ginkhih choh iinli', aji videhk'it Caiaphas ndak khii ginkhih choh nili, John, ts'a' Alexander, aji Annas valak naji datthak

haa ligiiljil. ⁷ Ajiit'ee Peter ts'a' John haa da-gats'a' nagaahchii, ts'a' googahkat, "Juu voozhri' zhit gwats'an t'aih khwa'ii geenjit t'akhwa'in?" googahnyaq.

⁸ Ajiit'ee Peter, Ch'ankey'aa Shroodiinyaq vizhit t'inchy'aa k'iighai', goots'a' khaginkhee, ts'a' jyaa gavahnyaq, "Jews kih dilk'ii, ajiits'a' ch'anjaa nilii naji, ⁹ juk drin dinjii neehidik kwaa vits'iriinya' eenjit diinoohkat, neehidik kwaa gwats'an neehidik neehoodlit eenjit. ¹⁰ Jii geh'an datthak ts'a' diinoodoohk'ii ji', nakhwan ajiits'a' Israel gwich'in naji datthak qhii ts'a' gaakhwandaii, gwat'oohchy'aa. Jesus Christ Nazareth kwaiik'it gwats'an ahaa aji vat'aai k'iighai' jii dinjii shranaazhik juk dzaq nakhwandaa nadhat, ts'a' nqh'in. Jesus Cross kat gadhohtsak ts'a' doqkhwaaji. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa niinjik naji tee gwats'an gwandaii neeyiltsaji. ¹¹ Jii t'ee Jesus veenjit jyahts'a' gwadanakhwat'oo, 'Zheh gwahtsii naji datthak, kii vaa zheh ndak gwehee'aa, aji kii nizii nilii kwaa k'it t'inchy'aa.

Gaa ndaagwaa'aji' dai', kii hil'ee dhidlit.' gwinyaq. ¹² Dzaa nankak Jesus voozhri' zhit gwizhrih neediirahahshii goo'aai. Vit'eegwijyahchy'aa, nihky'aa nankak datthak gwizhit dinjii ch'ihlak gaa neediirahahshii gwiltsaji kwaa." Peter jyaa goovahnyaq.

¹³ Peter, John haa lyaa geegavoltin kwaa gaq nihk'it gaqanjat kwaa haa ginkhii. Kwaiik'it k'eedeegwaadhat ts'an nilii naji eenjit lyaa geegagoolii kwaa gwik'it gininjich'agahthat.

Akhai' lyaa Jesus haa t'iginchy'a' gavaagiindaii.
 14 Dinjii shrineegiinlik goovaanadhat gaah'in, geenjit deegiheenjyaa gaagiindaii kwaa. 15 Jii geh'an, "Jii zheh gwats'an cheekhwajyaa!" dzaa kwaiik'it gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii najii googahnyaa. Ajiit'ee nihlhtee ts'a' gwint'oo geenjit nihlaa giginkhii. 16 "Jii dinjii najii deegooreheelyaa? Lyaa gwigwee'in gwintsii t'igii'in, akwat nats'ahts'a' goodirihe'e'aa. Jerusalem gwizhit gwich'ii najii datthak jii ch'ada'i' hee gaagiindaii, ts'a' duuyeh jyaa digiizhik kwaa gwinyaa. 17 Zhyaa goorohjat ts'a' chan ch'ihlok Jesus eenjit dinjii haa googwahaandak kwaa goorohtsyaa. Ajiits'a' ch'adanh gwich'in najii giyeenjit neegweheetth'ak kwaa eenjit." jyaa dinihlagaanyaa. 18 Ajiit'ee Peter, John haa nihdineegogahchii, "Dinjii ch'ihlak gaajuk gwats'an Jesus eeneech'ahohchyaa ts'a' veegwahoondak kwaa!" googahnyaa.

19 Peter, John haa jyaa googahnyaa, "Juk dzaa Vit'eegwijyahchy'aa vandah, Vit'eegwijyahchy'aa deediinahnyaa gwik'eegwarahahthat akwat nakhwan deediinohnyaa, aji gwik'eegwarahahthat? Aji nakhwakhai' giky'uunjii. 20 Gaaj diikhwan, jidii tr'agwah'ya' akwat tr'igwiitth'ak, aji geegwaraandak duuyeh akharagoonyaa t'oonchy'aa." 21 Ajiit'ee chan gwint'oo goozhit najat neegiin'aji ts'a' gooneegiinjik. Dinjii neehidik kwaa aji neehidik neegiltsaji geenjit googwarahaahshii giveenjit gogogwah'aji kwaa. Dinjii najii datthak Vit'eegwijyahchy'aa deegihil'ee geh'an. 22 Jii

dinji Vit'eegwiyahchy'aa t'aih k'iighai' nihidik neehoodlit t'ee 40 years gwandaa nilii t'agahnyaq.

Gwik'injiighit Naji T'aih Eenjit Khagidiinji

²³ Nijin gooneegiinjik dai', khants'a' gwik'injiighit naji ts'eegoohoojil. Ch'anjaa kih dilk'ii ajits'a' giinkhih kih dilk'ii naji nats'aa deegavahnyaq datthak gavaa gwagwaandak

²⁴ Nijin gwik'injiighit naji datthak geenjit gwigwiitth'ak dai', datthak khaihlok geenjit Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' khagigideedi', ts'a' jyaa diginyaq, "K'eegwiichy'aa datthak geenjit Vit'eegwiyahchy'aa inlii. Zhee kat, nankak, chu choh haa datthak gwizhit goodlii itsajii inlii.

²⁵ Diitsii David nakhwatsyaa nilii aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' nakhweenjit ginkhe' dai' jii jyaa dinyaq,

'Jaghahi dee aakin naji geenjit gwint'aii

zhagaants'ii? Jaghahi dee gwik'it

gweheelyaa kwaa gaagiindaii gwizhit geenjit

ninjich'agadhat?

²⁶ Jii nankak k'eedeegwaadhat cho

naji nich'itsagahahthat geenjit shrigwigwinlik

ajits'a' k'eedeegwaadhat naji

K'eegwaadhat, ts'a' Va-Christ haa

nehts'i' nihlaa ligeelji.

²⁷ "Jii lyaa gwik'it t'igwiizhik, gaagwiindaii. Ajits'a' Nidinji' shroodiinyaq Jesus, dinji neehahshii heelyaa geenjit thok videegwadqhkii. Jii kwaiik'it gwachoh gwizhit Herod Antipas, ts'a' Pontius Pilate, Jews gwich'in naji, Jews nilii kwaa naji haa ligeelji, "Tr'ahahkwaa!" giyahnyaq

eenjit. ²⁸ Deenaa daj' nats'ahts'a' deegwehee'yaa gavaiinyaq chya'a. Aji laq gwik'it t'igee'ya'. ²⁹ K'eegwaadhat, juk diigahaahjat eenjit jyaa di-igahnyaq, aji gavoodoohk'iji. Nitsyaa naji tr'inlii geh'an diits'iinyaq gwiizhik tr'ahaanjat kwaa ts'a' niginjik eegwarahaandak. ³⁰ Nidinji' shroodi-inyaq Jesus vat'aii k'iighai' ilts'ik naji niziji nee-heelyaa ajiits'a' gwigwii'in ts'a' geegagoolii kwaa gwitr'it t'agwahaa'yaa." Peter khadigeedi' ts'a' jyaa nyaq.

³¹ Khagigidiinjii gigiinjik t'e'e zhat giilk'ii gwiizhit khan hee zheh datthak gwaatrat nagwaanaji. Ajiits'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaq datthak goozhit t'iizhik k'iighai', gaanjat kwaa haa Vit'eegwijaahchy'aa viginjik eegwagwaandak.

Gwik'injiighit Naji K'aiich'ii Datthak Nihlaa Gwinzii T'eegaahchy'aa

³² Dinjii juu gwik'injiighit naji datthak nihk'it ninjich'agadhat ts'a' digidrii zhit deegwehee'yaa giindhan, aji lyaa gwik'it t'igii'in. Ch'ihlak gaq gootee adan zhrih dak'aiich'ii t'aahchy'aa kwaa. Jidii gii'iji datthak khaihlok t'eegaahchy'aa.

³³ Nijin Tr'ihil'e' naji, "Diik'eegwaadhat Jesus neegwiindaii!" ginyaq ts'a' t'aih nint'aii haa gwagwaah'ya' ts'a' geegwagwaandak. Vit'eegwijaahchy'aa vich'eegoonzhrii haa gwintsii goots'inyaq. ³⁴⁻³⁵ Gootee gwats'an dinjii ch'ihlak gaq k'aiich'ii t'aahchy'aa gwanlii kwaa. Juu zheh, akwat nan haa dii'iji naji datthak tr'oohookwat googwahtsii aji giit'iji laraq goonjii, Tr'ihil'e' naji antl'eegilii. Nijin gootee ch'ihlak gwat'aahchy'aa gwanlii daj' jii ts'an laraq goots'an gahtsii.

Ajji haa deegwahtsii gwit'eegaahchy'aa gwik'it goots'iginyaq.

³⁶ Ajjits'a' Cyprus nahkat gwats'an dinjii ch'ihlak, Joseph oozhii, giinkhih Levite naji ts'an deedhaa nilii. Tr'ihil'e' naji, giyoozhri' niltsajii Barnabas giyahnyaq. (Dinjii tr'igwidii k'it t'inchy'aa naji shoo nilii ahtsii gwinyaq t'igwinyaq). ³⁷ Adan t'ee gook'it gwanzhih deehk'it gwii'ii gwintl'inlii ajji t'ii laraq oonjik ts'a' Tr'ihil'e' naji antl'eeyinlii.

5

Ananias, ts'a' Va'at Sapphira Haa Googwandak

¹ Dinjii ch'ihlak Ananias oozhii. Ajjits'a' va'at Sapphira oozhii. Daganan' tr'oiinkwat giltsajii.

² Ajji gwalaraa lat Tr'ihil'e' naji antl'eeginlii, gaa datthak gwintl'eegiiyinlii adagaa'ii. Laraq lat idigeenjit k'eegaqhtii. Va'at dee'in datthak yaandaii ts'a' adan t'ee veechii t'igwii'in.

³ Peter gwint'aii jyaa diyahnyaq, "Ananias, jidii t'ihini'yaa kwaa ajji t'inizhik, Satan jyaa nahnyaq k'iighai'. Ch'anky'aa Shroodiinyaq ts'a' oonts'it. 'Nanan tr'oiinkwat, ajji gwalaraa datthak gwantl'eiinlii,' diinyaq gaq gwik'it t'inizhik kwaa. Valat tth'aii hee khadhanzhii. Ajji haa Ch'anky'aa Shroodiinyaq tsinteehaqhakaii gwik'eegwiindaii.

⁴ Nan gwintl'eehinlyaa gwehkii dai' gwats'an, nanan nilii t'inchy'aa. Ajjilt'ee gwit'ii laraq oodhiinjik, ajjilt'ee nalaraa t'inchy'aa. Nats'ahts'a' vat'oolchy'a' oiinyaq gwik'it vit'eehaqhchy'aa goo'aii. Jaghaii jyaa dooshi'ya', yiindhan? Dinjii zhrih ts'a' oonts'it kwaa, gaq Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'a' oonts'it gwizhit vininjigwanzhii t'ini'in." yahnyaq.

⁵ Nijin Ananias gwiintth'ak daj', khants'a' niindhat. Dinjii najj niindhat gwigwiintth'ak daj', lyaa datthak gaanjat nagaanaii. ⁶ Ajit'e' tsyaa zhat dilk'ii najj gwach'aa giinooljik. Ajits'a' cheegiihilchijj t'e' giinaahjik.

⁷ Shriit'ahkhyuk gwahaadhat t'e' va'at chan zhat nihdeinzhi. Vakai' niindhat geenjit tth'aii hee gwiintth'ak kwaa. ⁸ Peter jyaa yahnyaq, "Nijin nakhwanan gwant'oolii daj', jii laraq zhrh lee gwit'ijj oodhoojik?"

"Aahq', jii zhrh tr'oonjik." Sapphira yahnyaq.

⁹ "Jaghaii nan ts'a' nakai' haa K'eegwaadhat Vach'ankey'aa Shroodiinyaq tsinteehookaii gwik'eegohdaii? Yee'at chiitajj tsyaa najj nakaj' anagaahjik juk dilk'ii ts'a' nan chan dzaq gwats'an chineenagahahchya t'oonchy'aa." Peter yahnyaq.

¹⁰ Sapphira yats'a' nadhat gwiizhik zhat googwahkhan adan t'ee niindhat. Ajit'e' tsyaa najj nihdeegiinjil, niindhat giyaah'in. Adan t'ee cheegiiyihilchijj, ts'a' giikaj' eeghaii giinaahjik.

¹¹ Jii t'igwiizhik geh'an juu Jesus k'injiighit najj datthak, gwiintth'ak daj' gwint'oo gihilghaa ts'a' gaanjat nagaanaii.

Gwigwee'in ts'a' Nindal Gwaahchy'aa Gwinlejijj T'igwiizhik

¹² Tr'ihile' najj dinjii tee gwinlejijj gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa gwitr'it t'agwagwah'in. Kharigidiinjii Zheh gwizhit gwadaajj charantajj Solomon goozhii, izhik Jesus k'injiighit najj nihlaa lineegaadal. ¹³ Dinjii najj datthak goodigihile' gaa gooteegiheeda geenjit lyaa gagaanjat. ¹⁴ Googaa dinjii, ts'a' tr'injaa haa lejijj najj K'eegwaadhat

k'injigiindhat ts'a' aji naji K'eegwaadhat k'injiighit tee giinji. ¹⁵ Tr'ihil'e' naji gwigwee'in gwinleji t'igii'in gwigwiitth'ak k'iighai' ilts'ik naji taji gwinjik gwats'a' gahaadlii eechek'it, ts'at haa kat deegoogiinlii. Jii t'igii'in, Peter zhat taji gwinjik heekhaa goo'aii, vagwank'oh gookat t'iheenjyaa ji' geenjit, aji haa gooveenjit gwinzii neegweheelyaa geenjit. ¹⁶ Geeghaih gwa'an kwaiik'it gwatsal goodlii gwats'an dinjii leji naji Jerusalem k'eedal. Dagalak ilts'ik naji ajits'a' dinjii ch'aniky'aa iizu di'ji naji haa adahaa k'eegilik. Datthak Tr'ihil'e' Naji goots'a' tr'iinjik.

Tr'ihil'e' Naji Zhee Gwaazhrajii Nariinlii

¹⁷ Ndak khii ginkhih choh, vaa kih dilk'ii naji ts'a' Sadducee ts'an nilii naji haa Tr'ihil'e' naji ts'a' gwinth'oo shooginlii kwaa. Gooveenjit k'eegwiichy'aa t'igwehee'yaa gwizhrh giindhan. ¹⁸ Tr'ihil'e' Naji teegwigwihjik ts'a' zhee gwaazhrajii nagoogiinlii. ¹⁹ Izhik tqo K'eegwaadhat vizheekat gwich'in ch'ihlak zhee gwaazhrajii gindeiinvyaa giveenjit gihdiintin ts'a' cheegaviinlii. Ts'a' jyaa gavahnyaa, ²⁰ "Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdohjyaa. Izhik gwizhit nohthat ts'a' gwandaii k'eejit eenjit dinjii naji haa goondak." goovahnyaa.

²¹ Vanh dai', Tr'ihil'e' naji Kharigidiinjii Zheh gwats'a' gahaajil ts'a' eech'agqahtan.

Izhik gwiizhik chan ch'adanh gwa'an ndak khii giinkhih choh, dalak naji haa Jews ch'anjaa nilii naji, Israel nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat naji haa ligiilji. Izhik gwiizhik niveet'ah'in naji zhee gwaazhrajii gwats'a' gihil'e', Tr'ihil'e' naji oo'ee

neegeheelyaa ts'a' googahaahkat eenjit. ²² Gaa niveet'ah'in naïï zhee gwaazhraïï k'eegiidal daj', googwagwah'ajï kwaa ts'a' zhyaä oo'ee neegeejil ts'a' jyaa diginyaä, ²³ "Zhee gwaazhraïï k'eeriidal daj', gindeiinvyaa lyaa gwinzii gihdiintin. Aïïts'a' gwak'aqhtii naïï chan zhat gwadaïï nigiilzhii, tr'agwah'in. Gaa nijin nihdeeriinjil daj', dinjii ch'ihlak gaa gwizhit dhidii kwaa!" ginyaä. ²⁴ Nijin niveet'ah'in kih dhidii Kharigidiinjii Zheh gwizhit gwak'aqhtii naïï aïïts'a' giinkhih kih dilk'ii naïï haa gwigwiitth'ak daj', Tr'ihil'e' naïï deegizhik li' gaagoondaii giindhan. ²⁵ Gwiizhit dinjii ch'ihlak nihdeinzhiï ts'a' gootee khaginkhee, "Shoodoqhki'ï! Dinjii zhee gwaazhraïï noolii chy'aa, juk Kharigidiinjii Zheh gwizhit nigeelzhii ts'a' Jesus eech'agoaqhtan!" gavahnyaä. ²⁶ Aïït'ee niveet'ah'in kih dhidii ditsyaa naïï haa Kharigidiinjii Zheh gwats'a' gahaajil, datthak gootee neegwigwiljik ts'a' oo'ee neegoogahaadlii. Gwint'aii gook'eegahaandak aïï zhit gagaanjat, jyaa digii'in ji', dinjii naïï kii haa diigooheekit giindhan.

²⁷ Tr'ihil'e' naïï nihdeegoogiinlii daj', k'eedeegwaadhat naïï (Council) ts'a' nigiilzhii googiltsajï. Aïït'ee ndak khii giinkhih choh googahkat, ²⁸ "Dinjii, Jesus oozhii, eech'ooqhchyya kwaa gwint'oo nakhwaraiinya'. Deenakhwaraiinya' gaakhwandaii, googaa nihk'it t'akhwa'in. Jerusalem gwizhit gwich'in naïï datthak jii geech'aaqhtan gwigwiitth'ak. Jesus doqhkhwaïï, diinohnyaä ts'a' diineegoqhkhii diïts'a' gideehohtrat gwik'eegohdaii!" goovahnyaä.

²⁹ Peter aïïts'a' ch'izhii Tr'ihil'e' naïï haa jyaa

googahnyaā, “Vit'eegwijyahchy'aa, deeni'in diinahnyaā gwizhrih gwik'it t'igwehee'yaa goo'aii! ts'a' dinjii naji, ch'ijuk t'akhwa'in diinahnyaā, duuyeh gwik'it t'igwii'in t'oonchy'aa!
³⁰ Jesus cross kat gadhohtsak ts'a' dōohkhwaii. Ajiit'ēē diitsii naji, Goovit'eegwijyahchy'aa, digii Jesus neegwiindaii niltsaii. ³¹ Ajiit'ēē ndak deeyihikchi ts'a' dishriits'aii niyaahchi. Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat yiltsaii, diitr'agwaanduu gwats'an neediihahshii heelyaa geenjit. Israel gwich'in naji, tr'agwaanduu t'igii'in gwats'an hihts'eedigiheeda ts'a' gootr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit.
³² Vit'eegwijyahchy'aa dinjii yik'eegwahthat naji Ch'ankey'aa Shroodiinyaā ts'an iltsaii, diikhwan Ch'ankey'aa Shroodiinyaā k'iighai' hi'deegwidlii haa deegwiizhik gwaraah'ya' geegwaraandak.” t'igwinyaā.

³³ Jii k'eedeegwaadhat naji deegwinyaā gwigwiintth'ak dai', gwint'aii gook'ii goodlit ts'a' Tr'ihil'e' naji ehdaa tr'agaroo'aa ginyaā. ³⁴ Gaa goots'an dinjii ch'ihlak Pharisee naji ts'an nilii, Gamaliel oozhii. Jews naji eenjit Law eech'qahtan nilii. Dinjii datthak gihiil'ee. K'eedeegwaadhat naji tee nidhikhin ts'a' goots'a' khaginkhee, “Ch'ihlee chineegavohlii!” goovahnyaā. ³⁵ Ajiits'a' chineegoogiinlii ti'ēē k'eedeegwaadhat naji ts'a' ginkhii, “Shalak Israel naji, jii dinjii naji goots'a' deekhwa'yaa izhik gwak'qohtii. ³⁶ Ninghit kwaa gwanaa dai' dinjii, Theudas oozhii, gwiindaii dai', 'lyaa dinjii nitsii ihlii.' adaanyaā. Ajiits'a' dinjii 400 naji giyyaa niinjil. Ajiit'ēē tr'eelkhwaii. Vitsyaa naji datthak shrihteegaajil. Jidii t'ee'ya'

datthak ndaagwaañ'aì', aìì zhit ganoondaii.
³⁷ Aììt'èè Rome nahkat dinjii tr'eechyaa gwanaa
 daì', Galilee nahkat gwats'an dinjii k'ii'an
 tr'agwah'in Judas oozhii, aìì chan dinjii lèjii
 yaa haajil. Jii dinjii chan tr'iilkhwaìì. Aììts'a'
 vitsyaa naìì datthak chan shrihteegaajil. ³⁸ Jii
 geh'an jii dinjii naìì gwik'it t'igihee'yaa kwaa
 gavohtsii ji' gwiizuù. Dagakhai' dagat'aii
 haa t'igii'in ji', geedan t'ee shrihteegiheeda
 t'igiinchy'aa. ³⁹ Gaà Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii
 k'iighai' t'igii'in lee ji', duuyeh gwik'it t'igii'in kwaa
 goorahtsii t'igiinchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a'
 nich'itsarahthat t'igwii'in lee gwik'eegahaandal
 t'oonchy'aa." jyaa gavahnyaa.

Aììt'èè deenyaà giuhaa gwik'it t'iindhan.
⁴⁰ Aììt'èè Tr'ihil'e' naìì nihdineegiinlii. Viitrii
 haa goorahahtrii goots'an gwigwiktsaìì. "Chan
 Jesus voozhri' eeneegohkhyaa shro'!" Iyaa
 gwint'aii googahnyaa, ts'a' gooneegiinjik. ⁴¹ Nijin
 k'eedeegwaadhat naìì leeljil gwats'an tr'ineegiijil
 daì', Jesus voozhri' zhit khaiinjich'agoorikthat
 geenjit shoo giinlii. ⁴² Aììt'èè drin gwhitee-
 gogwaañchy'aa aìì Kharigidiinjii Zheh aììts'a'
 nihli'adan zheh gwizhit Jesus adan t'ee dinjii
 neehahshii t'inchy'aa ginyaà ts'a' eech'agooahtan.

6

Dinjii 7 Naìì Gwits'iheenjyaa Gwigwiktsaìì

¹ Aììt'èè juu Jesus k'injigiighit naìì Iyaa giinlèjii
 gillii. Gaà gootee gwats'an Jews Greek-ky'aa
 ginkhii nilii naìì Iyaa ch'ats'a' t'iginyaà, "Jews-
 ky'aa ginkhii naìì Iyaa gwinzii t'igii'in kwaa

ts'a' drin gwhiteegwagwaanchy'aa tr'injaa vakai' niinjik naïï laraa ts'an gahtsii daj', jii tr'injaa vakai' niinjik naïï, gwintsal ts'an gwagwahtsii gogoonjii.” Jews Greek-ky'aa ginkhii naïï jyaa ginyaq. ² Jii geh'an Tr'ihil'e' 12 naïï, juu Jesus ik'injiighit naïï datthak haa nihlaa ligiiljil, “Dzaq diitee laraa khit ik'eeneerahahdak ji'. Jyaa gwizhrh t'igwii'in ji', Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwarahaandak geenjit gwik'it gweheelyaa, aïï lyaa gwiizuq. ³ Shalak gwik'injiighit naïï, nakhwatee gwats'an dinjii 7 goonzhii juu khit Ch'ankey'aa Shroodiinyaq doo'ya' yuunyaq gwik'it t'ii'in, aïï naïï qhjii. Shih ts'a' laraa haa ik'eegahaandak geenjit. ⁴ Gwiizhik diikhwan aïï khit khagareheeyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eech'arohaahchyaa.” googahnyaq.

⁵ Dinjii datthak Tr'ihile' deeginyaq gwigwiitth'ak daj' lyaa geenjit shoo ginlii. Aïit'e'e Stephen eegwigweekii. Vit'eegwijyahchy'aa khit k'injiighit. Aïits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq deeyahnyaq khit gwik'it t'ii'in. Aïï vaa' dinjii 6 naïï chan eegwigweekii. Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolaus oozhii aïï, (Nicolaus Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'an nilii. Jews gwich'in nilii kwaa. Gaa Jews naïï ky'aa gwik'injiighit dhidlit, aïit'e'e Jesus k'injiighit needhidlit.) ⁶ Tr'ihil'e' naïï ts'a' googahaadlii. Izhik daj' daganli' haa gook'aa nagaanjik. Aïits'a' gooveenjit khadigigeedi'.

⁷ Aïits'a' chan dinjii gwandaa t'aanchy'aa naïï Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiighit gwilii. Jerusalem gwizhit juu gwik'injiighit naïï gwandaa

leji gili. Giinkhih leji naji gãa chan Jesus k'injigiighit gili.

Stephen Goonjik

⁸ Stephen lyaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii zhit gwinleji t'ee'ya'. Dinjii tee nindal gwaahchy'aa ts'a' gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'ya'. Vit'eegwijyahchy'aa yits'inyãa geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii ts'a' vich'eegoonzhrii di'ji. ⁹ Gaa zhat da'i slaves nilji kwaa naji eenjit Jews tr'igiinkhii zheh goo'aii, goolat naji kwaiik'it Cyrene ts'a' Alexandria gwats'an giinlii, geedan ts'a' Cilicia nahkat ts'a' Asia nahkat haa gwats'an Jews naji Stephen haa tr'inehkeegoiidlii ts'a' ch'ats'a' t'igiiyahnyãa. ¹⁰ Stephen Ch'ankey'aa Shroodiinyãa k'iighai', gwizhih nitsii di'ji. Aji geh'an khu' gaiiyideegiiyahtsii. ¹¹ Jii geh'an dinjii yeenjit ooheets'it agogojinkwat, "Vit'eegwijyahchy'aa, ts'a' Moses haa gwiizuu eeginkhii, tr'iitth'ak!" goots'it haa jyaa giyahnyãa. ¹² Jyaa dinjii leji naji, ch'anjaa kih dilk'ii, ts'a' Jews goo-law eech'qahtan nilji naji agahnyãa, jii gwigwiitth'ak da'i gwint'aii gook'ji goodlit haa Stephen gahtsit ts'a' k'eedeegwaadhat naji ligiilil ehdaa nigiiyaahchi. ¹³ Aji t'ee dinjii lat naji yeenjit ooheets'it naji nihdeegiinlii. "Jii dinjii khit ts'a' Moses va-law zhit deekhwa'in diinahnyãa aji ts'a' Diikharigidiinjii Zheh shroodiinyãa goo'aii geenjit gwiizuu ginkhii. ¹⁴ Jii Jesus Nazareth nahkat gwats'an ahaa Diikharigidiinjii Zheh neegwadahaahtal ts'a' an gwahahtsyaa nyãa, ts'a' Moses deediinahnyãa gwinehts'i' neegweheelyaa

chan,' nyaq tr'iitth'ak!" ¹⁵ Zhat k'eedeegwaadhat najj datthak Stephen vinin aakin gaq'ij, akhai' zheekat gwich'in vinin k'it t'inchy'aa lee, datthak giyaqh'in.

7

Stephen Goots'q' Giinkhii

¹ "Et'ee lyaa hi'didlii haa neegwagwaandak lee t'iginyaq?" jyaa ndak khii giinkhih choh Stephen ahnyaq.

² Stephen datthak jyaa goovahnyaq, "Gwiti' najj ts'a' shalak najj haa, shoodqohk'ij! Yeenaa daj' diiti', Abraham tth'aii hee Mesopotamia nahkat gwich'ij gwiizhit, Vit'eegwijyahchy'aa dich'eegwahndit yits'a' igweelkij. Haran kwaiik'it tth'aii gweheechy'aa geenjit gwats'a' hahkhaii kwaa daj'. ³ Aijts'a' Vit'eegwijyahchy'aa yits'a' ginkhii, 'Nanahkat ts'a' nalak najj datthak haa ihleehinkhaii. Aijtl'e'e nijin gwats'a' hinkhaa gwik'eenahaaktyaa,' yahnyaq. ⁴ Aijts'a' danahkat Chaldea gihleehaazhii ts'a' Haran kwaiik'it gweheechy'aa geenjit gwats'a' haazhii. Abraham viti' niindhat aijtl'e'e dzaa juk gweheechy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gwats'a' haazhii yiltsaij. ⁵ Izhik zhat daj', nan hee'yaa eenjit tth'aii hee yintl'eeya'ajj kwaa. Nantsal yakat niheedhat googaa di'ij kwaa. Gaq 'nan nintl'eehih'aa, nanan heelyaa eenjit,' yahnyaq. Niindhat tl'e'e, vigii najj nihzhyaaneedijii nan yahaa'yaa eenjit. Izhik zhat daj', 'nan nintl'eehih'aa.' yaiinya' daj', tr'iinin tth'aii di'ij kwaa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa jii jyaa yaiinya', 'Nihzhyaaneedijii najj aakin

nahkat gwa'an gwigweheechy'aa ts'a' 400 (years) gahkhyuk datthak slaves giheelyaa gwiizhit gwiizuu khaiinjich'agoogahthat. ⁷ Gaa aji dinjii naji nigii nihzhyaaneedijii naji slaves nilii gilsaji aji naji googwahakshii. Ajiit'ee aji nahkat gwats'an cheegiheedaa. Dzaa gwits'eegiheedaa. Ajiits'a' shats'a' khadigigeheejyaa.' jyaa Vit'eegwijyahchy'aa Abraham ahnya. ⁸ Jyachts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Abraham haa nihlaa gwinzii deegwigwiiltsaji. Nigii tsyaa tsal naji datthak gootthai' kat khangwahaht'ii ts'a' googwahahkyaa. Nats'ahts'a' nan, shii haa gwinzii nihlaa deegwariiltsaji gineehoondaii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa yahnya. Drin 8 gwahaadhat ajiit'ee Abraham didinji' Isaac kat khagwaht'uu. Aji gwik'it Isaac chan didinji' Jacob jyaa dinlik. Aji gwik'it Jacob chan didinji' 12 naji kat khagwaht'uu. Jii nihchaa 12 naji deenaadai' diitsii gwinzii vaagwiindaii naji t'arahnya.

⁹ "Aji naji goochaa, Joseph oozhii, k'eegwiichy'aa datthak eenjit giitr'ii'ee. Yee'an dinjii ts'a' gwintl'eegiyahchii. Aji naji giyoiinkwat, ts'a' Egypt nahkat gwats'a' gihiichii. Izhik t'inchy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa yaa nilii. ¹⁰ Nijin khaiinjich'iidhat dai', K'eegwaadhat yits'iinya'. Egypt nahkat gwizhit k'eedeegwaadhat choh kih dhidii, Pharaoh oozhii, aji ehdaa nadhat dai', Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' dinjii nizii nilii ts'a' gwizhih chan di'ii ts'a' lyaa yeenjit shoo nilii. Ajiit'ee Pharaoh danahkat gwizhit ts'a' dizheh gwizhit dinjii gwich'ii naji eenjit k'eedeegwaadhat yiltsaji. ¹¹ Ajiit'ee Egypt ajiits'a' Canaan nahkat gwizhit shih kwaa goodlit.

Ajji geh'an dinjii lejji najji khaiinjich'igiidhat. Izhik zhat dajj' diitsii najji khyu' shih gooheendal agwagwah'ajji. ¹² Gooti' Jacob, "Egypt nahkat shih lejji k'eerahitii," gwinyaa gwiitth'ak dajj', izhik zhat shih gooheekwat geenjit didinji' najji gwats'a' goohi'e'. Jii t'ee tr'ookit zhat gwats'a' gahaajil dajj'. ¹³ Jii tl'ee chan zhat nineegiiyyaa dajj', 'Shii t'ee, nakhwachaa ihii chy'aa t'ihchy'aa.' Joseph gavahnyaa. Ajjitt'ee Pharaoh, Joseph valak najji gwanlii eenjit gwiitth'ak. ¹⁴ Ajjits'a' Joseph diti' Jacob ts'a' nideech'iin'ajji. 'Nalak najji datthak haa dzaa Egypt gwats'a' hinkhaii.' yahnyaa. Datthak khaihlok dinjii 75 najji ginlii. ¹⁵ Nijin Jacob gwiitth'ak dajj', Egypt gwats'a' haazhii. Izhik zhat ninghyuk gwahaadhat ajjitt'ee, adan ajjits'a' vidinji' najji ts'a' diitsii ginlii najji haa, datthak nigijnjik. Izhik dajj' Joseph adan t'ee niindhat. ¹⁶ Nigijnjik tl'ee, dzaa Shechem kwaiik'it gwits'eegoogahaadlii. Izhik kii ch'a'an Abraham, Hamor vidinji' ts'an goiinkwat chy'aa. Izhik gwizhit goonagaahjik.

¹⁷ "Gwehkji ninghit dajj' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa Abraham ts'a' ginkhe', Egypt gwats'an cheenakhwahihlyaa nyaa chy'ah, ajjitt'ee juk nagwiindhat. Zhat Egypt gwizhit diitsii najji t'inchy'aa nihzhyaaneedijii gwandaa lejji gili. ¹⁸ Ajjitt'ee Egypt gwizhit k'eedeegwaadhat choh k'eejit Pharaoh deek'it nineezhii, Joseph haandaii kwaa. ¹⁹ Diitsii najji ininjigwaazhii ajjits'a' gwiizuu goots'a' t'ii'in. Nijin googii tr'iinin tsal gwilik dajj', digizheh gwats'an cheegoogahahchik oo'ok zhyaa nigihedhaa geenjit, googahtsii. ²⁰ Ajji

jyaa gwii'in gwizhit, Moses adan t'ee vagooodlit. Łyaa tr'iinin tsal gwinzii viyiichy'a' nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit shoo nilii. Shree nan tik gwizhit gwizhrih viyehghan naji nehshrit giik'aahti'. ²¹ Ajiit'ee adan t'ee oo'ok zhyaa niheedhaa eenjit cheegiiyahchii. Izhik dai' Pharaoh vichi' yagwah'ajii. Yuunjik ts'a' dizheh gwits'ee yihilchii. Akhai' digii tsyaa dinky'ahkhit k'it dink'iyahthat. ²² Egypt gwizhit dinjii goonzhii naji googwizhi' datthak eerooktin. Gwizhii haa ginkhii ts'a' k'eegwiichy'aa gwinleji gwinzii gwitr'it t'agwah'in.

²³ "Nijin 40 years dhidlit dai', valak Jews nilii naji nats'aa gook'aantii li' geenjit gooveenihishyaa, yiindhan. ²⁴ Izhik zhat valak ch'ihlak Egypt dinjii khaiinjich'iayahthat, nah'in. Nijin yaah'in dai', yits'inyaa ts'a' aji Egypt dinjii dilkhwaii. ²⁵ Shalak naji gaageheendaii Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' shihil'e' goots'ihijhyaa ts'a' Egypt gwats'an tr'ineegoohihlyaa eenjit, yiindhan. Gaag geedan jyahts'a' ninjich'agadhat kwaa. ²⁶ Gehdaa drin chan valak neekwaii nihlaaghwaii, gwaah'in. 'Nihlagahaaghwaa kwaa gavooktsyaa, nihlak naji ohlii, jaghaii nihlooghwaii?' gavahnyaa. ²⁷ Dinjii ch'ihlee gaiich'ahtsii, aji Moses an yaahtrat. 'Juu diineenjit k'eedeegwaadhat ts'a' ch'oohahkat choh hinlyaa geenjit niltsaii?' yahnyaa. ²⁸ 'K'ehdai' Egypt dinjii doqkhkwaii gwik'it shii chan shookhwaa niindhan lee t'iinyaa?' Moses ahnyaa. ²⁹ Nijin Moses jyaa dinyaa yiitth'ak dai', jii geenjit Egypt gihleehilghaa. Midian nahkat gwats'a' haazhii, ts'a' zhat gwich'ii.

Izhik zhat gwats'an tr'injaa oonjik ts'a' vidinji' neekwajji najji goodlit.

³⁰ “Zhat daj' 40 years gitl'eegoodhat, tl'eeg gwats'an tr'ineezhii. Ajitl'eeg Ddhah Sinai geeghaih gwa'an nangwinjir gwa'an tr'al daak'a', nah'in. Izhit zheekat gwich'in vats'a' agweelkij.

³¹ Lyaa geegoolii kwaa veenjit t'igwiizhik, jyahts'a' gwahaah'yaa lyaa, yiindhan kwaa. Gwats'a' ninghyuk kwaa niinzhii, gwinzii gwahaah'yaa eenjit. Izhik zhat gwats'an K'eegwaadhat yits'a' ginkhii gwiitth'ak. ³² “Shij t'ee deenaa daj' niti' najji Goovit'eegwijyahchy'aa ihlij.

Abraham, Isaac, Jacob najji haa Goovit'eegwijyahchy'aa ihlij,” K'eegwaadhat yahnyaq. Moses naajat ts'a' daatrat naanai, ajj tr'al daak'a' nool'ya', niindhan kwaa. ³³ ‘Nakwaiitryaa zhit tr'iin'yaa, shahqoh'eeg gwik'eech'ahahyaa eenjit. Ajj nan juk vakat nindhat, shroodiinyaq nilji t'inchy'aa. Shij dzaq gwakat t'ihchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa ihlij geh'an. ³⁴ Nats'ahts'a' shigii najji datthak Egypt gwizhit khaiinjich'igijii, ajj gwaal'in. Khagiitree chan giviihtth'ak ts'a' khaiinjich'igiighit gwats'an tr'ineegoohihlyaa geenjit dzaa gwats'a' hoiizhii. Juk aanai, Egypt gwats'a' naha'aa eenjit. K'eegwaadhat yahnyaq.

³⁵ “Moses t'ee Israel dinjii najji gwehkij daj', an-giyyaahtrat. Juu k'eegwaadhat hinlyaa eenjit diineenjit niltsajj, giyyaiinya' chy'ah. Ajitl'eeg tr'al daak'a' zhit zheekat gwich'in nah'ya', gwats'an k'eedeegwaadhat heelyaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' neeyih'e'. Gwehkij daj' giyeet'iindhan kwaa googaa

chan goots'eeyihil'e'. ³⁶ Egypt gwizhit Chuꝯ Choh Daatsik oozhii deetaa neegiinjil aꝯts'a' nijin nangwinjir gwa'an neegihiidal daj', jii kwaii gwizhit lyaa gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'ya'. 40 (years) neegwiidhat gahkhyuk gwilii giinjil. ³⁷ 'Dinjii ch'ihlak nakhwatee gwats'an shik'it t'inchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii heelyaa yeendaa ji', nakhwats'a' nahahchyaa.' Moses, Israel gwich'in najj jyaa ahnyaꝯ. ³⁸ Nijin nangwinjir gwa'an datthak nihlaakigiiljil daj', izhik zhat Moses zhr̥h gavaa t'inchy'aa. Nijin zheekat gwich'in Sinai-Ddhah kat ginkhii daj', Moses zhr̥h ts'a' ginkhe'. Izhik daj' Moses diitsii najj haa t'inchy'aa. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nats'ahts'a' gwigweheendaii geenjit jyaa danakhwahnyaꝯ. Aꝯ Moses nakhweenjit vintl'eerinlii chy'ah. Aꝯ juk tr'ii'ij.

³⁹ "Gaꝯ diitsii najj dahnyaꝯ gwik'it t'igii'in kwaa. Moses goots'a' k'eedeegwaadhat giieet'iindhan kwaa. Egypt gwits'ee tr'ahoojyaa, aꝯ gwizhr̥h datthak giindhan. ⁴⁰ Nijin Moses Sinai-Ddhah kiit'ik dhidii gwiizhik Aaron ts'a' giginkhii, 'Adan ataiinjii ahtsii niljii eenjit. Moses, Egypt gwats'an dzaꝯ gwats'a' nakhwats'ij niinzhii, aꝯ juk deezhik vaagwiindaii kwaa ginyaꝯ. Ch'ik'itiltsi' kwaii di-ivit'eegwijyahchy'aa heelyaa ts'a' taji gwinjik di-its'ii giheehaa geenjit ahtsii!' jyaa Aaron agah-nyaꝯ. ⁴¹ Izhik zhat daj' laraꝯ daatsik (gold) haa aak'ii viji' gwanlii giik'itiltsi' vit'eegwijyahchy'aa gahaa'yaa gooveenjit iltsajj. Aak'ii ts'a' divii k'it t'inchy'aa aꝯ kwaii giikhwaꝯ. Aꝯ giyandah niin-lii, ataiinjii heelyaa eenjit. Aꝯt'ee jii ch'ik'itiltsi'

geedaḥkhai' giyiłtsaḡi eenjit ḡyaa shoo ginlii. 42 Jii geh'an Vit'eegwiyaḡhchy'aa goots'ḡ' an-nil'ee ts'a' zheekat sa' dhidlii kwaii ts'a' khadigiheeḡyaa geenjit gwintl'ee goovinlii. Vit'eegwiyaḡhchy'aa Eenjit Ginkhii nilḡi naḡi gwehkḡi ninghit daḡ' hee geenjit ch'adagaantl'oo:

'Israel gwich'in naḡi, nijin 40 years gahkhyuk datthak

 nangwinḡir gwa'an neehakhwadal daḡ' nin dohkhwaḡi

 aḡi ataiinḡi ohtsii aḡi shḡi sheenjit t'akhwa'in kwaa.

43 Nakhwazheh gwadhah zhit
 nakhwavit'eegwiyaḡhchy'aa voozhri'
 Moloch oozhii vik'iteeyiltsḡ' neehoozhik,
 ts'a'

 ch'ik'itiltsḡ' Rephan (sa' k'it t'inchy'aa) dhoht-saḡi ts'a' khagadḡhḡi,

 aḡits'a' t'ee Babylon kwaiik'it gwachoh gehḡi
 gwa'an gwats'a' nanahkhwahihḡyaa.'

44 "Diitsii naḡi nangwinḡir neegihiidal daḡ' zhee gwadhah adahaa neegahaazhik, aḡi zhit Moses va-law khagilzhii. Vit'eegwiyaḡhchy'aa deegihee'yaa ts'a' deegihee'yaa kwaa gavahnyaḡa aḡi zhee gwadhah zhit chan ts'a' khadigigiinḡi. Jii zhee gwadhah Moses, Vit'eegwiyaḡhchy'aa nats'ahts'a' yats'a' gwigweelḡi gwik'it hohtsyaa gavahnyaḡa, k'it giyiłtsaḡi. 45 Niighyuk

 gwahaadhat aḡitl'eḡ nijin Jews nilḡi kwaa nahkat gwats'a' nich'itsigahthat aḡi gwits'ii Joshua ahaa daḡ', Vit'eegwiyaḡhchy'aa jii nan ts'a' gihḡeegoohaanzhit, zheh gwadhah zhit khagigidiinḡi eenjit t'eegaahchy'aa aḡi dahaa

ch'adanh nahkat gwats'a' gihihtsuu. Ts'a' dahthee King David niheehaa gwats'a' datthak giit'aahchy'a'. ⁴⁶ Vit'eegwijyahchy'aa lyaa David eet'inghya', 'Shik'eegwaadhat, deenaa daj' Jacob Vivit'eegwijyahchy'aa aji inlii. Lyaa zheh gwintsii neenjit gwohtsyaa yiihthan, Kharigidiinjii Zheh gweheelyaa eenjit.' David Vit'eegwijyahchy'aa ahnyaq. ⁴⁷ Vit'eegwijyahchy'aa gwahahtsyaa gwats'a' geenjit t'iyahthan kwaa. Gaa vidinji' Solomon oozhii, aji zheh gwintsii Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwihtsaai.

⁴⁸ "Gaa Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii aji zheh dinjii gwihtsaai gwizhit gwich'ji kwaa; Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji aji ch'ihlak gwadaqant'oo,

⁴⁹ 'Zheekat, izhik gwats'an t'ee k'eegwaaldhat.

Jii nan datthak eenjit K'eegwaadhat ihji.

Ts'a' nankat t'ee vakat shakwai' dooldlii.

Jidii k'it t'inchy'aa zheh sheenjit gwahohtsyaa?

Neehalzhii gwideek'it deegwaajii? ⁵⁰ Shji k'eegwiichy'aa datthak

gooktsai t'oonchy'aa.' Vit'eegwijyahchy'aa nyaq.

⁵¹ "Datthak ts'a' lyaa nakhwaki' tth'an dach'at. Vit'eegwijyahchy'aa deenakhwa'in, nakhwahnyaq gwik'it t'akhwa'in geet'ohthan kwaa. Aji ts'a' chan lyaa gwik'injohjii kwaa. Yeenii Nakhwati' naji laq k'it t'ohchy'aa. Ch'anky'aa Shroodiinyaq deekhwa'in, nakhwahnyaq khit gwik'it t'akhwa'in geet'ohthan kwaa. ⁵² Yeenii nakhwatsji naji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji naji khaiinjich'igilthat, ts'a' Christ neeheedyaa ginyaq geenjit googiikhwai. Christ t'ee khit Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat, ts'a' niighit

kwaa daj' juu yitr'ii'ee najj antl'ohchij ts'a' giyyiilkhwaaj t'oonchy'aa. ⁵³ Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in k'iighai' Moses va-law yeenii nakhwats'ij najj ts'an iltsajj. Ajj juk t'ee datthak vakhwa'ij. Gaa vik'injuhkhit kwaa ts'a' datthak vik'eegohthat kwaa." jii datthak Stephen k'eedeegwaadhat kih dilk'ii najj ajjnya' ts'a' ndaanich'igijnkhee.

Stephen Kii Haa Giyyeelkhwaaj

⁵⁴ Nijin k'eedeegwaadhat najj deenyaaj giyyiitth'ak daj', gwintl'oo geenjit gook'ij gwanlii. It'ee shrit gook'ij gwanlii ts'ajj googho' gaa igweech'in. ⁵⁵ Gaa Stephen, Ch'ankey'aa Shroodiinyaaj gwintl'oo vizhit deehee'yaa haa, zheekat k'iidak gwizhrh gwaah'in. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa ch'eegwahndit nah'in ts'a' Jesus, Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'ajj nadhat ts'a' yaa K'eegwaadhat nilj ajj gwaah'in. ⁵⁶ "K'iidak gooh'in! Zheekat nihky'aa t'igwiizhik, ts'a' Gwidinji' ajj Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'ajj nadhat, yaa K'eegwaadhat nilj gwaah'in." Stephen gavahnyaaj.

⁵⁷ Shraa haa daganli' digidzii gihdangahtrat. Datthak khaihlok gwintl'oo gazhral ts'a' gaagal haa giik'aahaajil. Giyyiitth'ak geet'igiindhan kwaa eenjit. ⁵⁸ Ajjt'ee gwagwahkhan giyyuunjik ts'a' kwaiik'it gwachoh gwats'an geh'at gwa'an nigiiyaahchij. Ajjt'ee ndakhaaj digi'ik nineegilzhii. Ajj tsyaa, Saul oozhii, yik'eehaahtyaa eenjit antl'eegiiyinlii, ajj gwiizhik Stephen gwint'aii kii haa gookit, jyahts'a' gihaahkhwaaw eenjit. ⁵⁹ Kii haa giyyuukit gwiizhik K'eegwaadhat ts'a'

khagidiinjii, “K’eegwaadhat Jesus shanky’aa oiinjii!” nyaq. ⁶⁰ Ajiitl’ee nikiigwiintthaii ts’a’, “K’eegwaadhat, jii tr’agwaanduu t’igii’in geenjit googoqshii shro’!” gwintl’oo azhral ts’a’ jyaa nyaq, t’ee niindhat. Saul lyaa Stephen tr’iilkhwaii geenjit shoo nilji.

8

Saul, Jesus K’injigiighit Najj Khaiinjich’ahkhit

¹ Saul lyaa Stephen tr’iilkhwaii geenjit shoo nilji. Izhik zhat drin dai’ Jerusalem gwizhit Jesus k’injigiighit najj khaiinjich’agoogahkhit ts’a’ zhat Judea nihkhy’aa nahkat ts’a’ Samaria gwats’a’ gihleegihijyaa. Tr’ihil’e’ najj zhrih gihleegahaajil kwaa ts’a’ nihlaa t’igiinchy’aa. ² Dinjii lat najj lyaa Vit’eegwijyahchy’aa k’injigiighit gwintl’oo gazhral ts’a’ gitree, gwizhit Stephen anagaahjik.

³ Gaa Saul nihk’it tth’aii hee Jesus ts’a’ tr’igiinkhii zheh nineegiidal najj kanitji. Zheh gwitee neehidik ts’a’ goovinkeegwaaq’in. Nijin goolat agwah’ak dai’, gavoondak ts’a’ chiitaji gwats’a’ cheegoovihilu. Ajiitl’ee zhee gwaazhraji nagoovilik. Dinjii ts’a’ tr’injaa haa nihk’it jyaa dah’in.

Samaria gwizhit Gwa’an Gwandak Nizji Eegwaraandak

⁴ Jesus k’injigiighit najj nihle’edan nankak datthak gwats’a’ gahaajil ts’a’ Gwandak Nizji eegwagwaandak. ⁵ Philip chan Samaria nahkat gwizhit kwaiik’it gwachoh ch’andaa t’agwahtsii gwats’a’ haazhii. Izhik dinjii najj Jesus t’ee Christ t’inchy’aa nyaq ts’a’ geech’oqahtan. ⁶ Izhik

zhat dinjii lejj nañj Philip jyaa dagavahnyaq
 gwinzii googook'ii. Juu yuulk'ii nañj tthak lyaa
 gwigwee'in t'ii'in giyaah'in. ⁷ Dinjii lejj nañj,
 goozhit ch'ankey'aa iizuu t'inchy'aa nañj, gwintl'oo
 gazhral gwiizhik goots'an cheehahchik. Añj
 gaq ts'ik ahchii haa neehidik kwaa nañj lejj
 shranaazhik. ⁸ Zhat kwaiik'it gwachoh gwizhit
 dinjii lejj nañj geenjit lyaa shoo ginlii.

⁹ Izhik kwaiik'it dinjii, Simon oozhii, gwich'ii.
 Juu gwehkii dai' gwats'an dinjii dazhan nilii.
 Dinjii Samaria nahkat gwizhit gwich'ii nañj
 datthak nagwahde' haa neegoovan'ee. "Lyaa
 dinjii gwintsii veegoo'aii ihii!" adaanyaq.
¹⁰ Añj kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii gwintsii
 deegihl'ee nilii ts'a' dinjii deegihl'ee nilii
 kwaa nañj gwinzii giyolk'ii. "Jii dinjii t'ee
 Vit'eegwijyahchy'aa ts'an t'aih nitsii di'ii!"
 giyahnyaq. ¹¹ Lyaa ninghyuk nagwahde' haa
 neegoovan'ee. Añj geh'an lyaa deenyaq giik'injii.
¹² Gaq nijin Philip Gwandak Nizii Jesus voozhri'
 zhit Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee eeginkhii
 giyiitth'ak dai' gwik'injigiighit ts'a' dinjii ts'a'
 tr'injaa haa lejj nañj chuq goots'an dhidlit. ¹³ Añj
 dinjii dazhan Simon oozhii googaa gwik'injindhat
 ts'a' chuq vats'an tr'itsaii. Añj'ee gweedhaa
 datthak Philip haa t'inchy'aa. Philip geegagoolii
 kwaa ts'a' gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'in,
 Simon gwaah'in dai' hilghaa. Añj laq gwik'it
 t'igweheenjyaa yiindhan kwaa gwik'it t'igwiizhik
 geh'an.

¹⁴ Samaria gwizhit dinjii lejj nañj
 Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiginjik. Nijin

Jerusalem gwizhit Tr'ihil'e' najj gwigwiitth'ak daj', Peter, ts'a' John haa goots'a' gihil'e'.
¹⁵ Nijin zhat k'eegii'oo daj', lejij najj juu Jesus k'injigiighit najj datthak eenjit khagigideedi', Ch'anky'aa Shroodiinyaq goohideendal ji' geenjit.
¹⁶ Gwehkij daj' gwats'an, ch'ihlak gaq Ch'anky'aa Shroodiinyaq gook'aa t'iinjii kwaa. K'eegwaadhat Jesus voozhri' zhit gwizhrih chuq goots'an tr'iltajij. ¹⁷ Ajit'ee Peter, John haa gooki' k'aa nagaanjik. Ajit'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaq geenjit gook'aa t'izhik.

¹⁸ Dzq t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaq goots'an tr'iltajij Tr'ihil'e' najj gooki' k'aa nagaanjik daj', Simon adan t'ee gwaah'in. Jii geenjit Peter, John haa larq haa googoihkwat yiindhan, adan t'ee gook'it t'ihet'yaa geenjit. ¹⁹ "Shij chan, jii t'aih shats'an ohtsi, juu viki' k'aa naaljik najj Ch'anky'aa Shroodiinyaq ooheendal eenjit." gavahnyaq.

²⁰ Gaq Peter lyaa gwint'aii yits'a' ginkhii, "Jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwit'ii gwakwaa dinjii antl'eeyinlii, ajij oohihkwat, niindhan geenjit nan ts'a' nalaraa haa nijin hohk'an (hell) ajij gwats'a' hohjyaa! ²¹ Nidrii zhit Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' noonya, ajij gwik'it t'ini'in geet'iindhan kwaa geh'an, diigwitr'it zhit k'eegwiichy'aa duuyeh diinaa gwini'ij t'oonchy'aa. ²² Natr'agwaanduu gwats'an lihts'eedaa'ee. Vit'eegwijyahchy'aa natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit, vats'a' khadigiinjii nats'ahts'a' ninjich'indhat, ajij gwik'it t'ini'yaa kwaa geenjit. ²³ Nidrii zhit gwats'an ch'izhii dinjii jidii di'ij lyaa viyiindhan ts'a'

natr'agwaanduu chan noontá' k'it t'oonchy'aa.”

²⁴ “Nakhwan áii K'eegwaadhat sheenjit vats'á' khagadóhjií, nats'áá shats'á' deegweheenjyaa shohnyáá, gwik'it t'ígweheenjyaa kwaa eenjit.” Simon, Peter, ts'á' John haa ahnyáá.

²⁵ Nijin Peter, ts'á' John haa K'eegwaadhat ginjik eenjit dinjii haa gwagwaandak, t'ée k'iinjik Jerusalem gwits'ee gahoo'oo. K'iinjik neegée'al gwiizhit Samaria nahkat gwa'an an-nihlik kwaiik'it goodlii gehgoo gogoh'oo dáí', izhik Gwandak Nizii eenjit dinjii náii haa gwagwaandak.

Philip, Dinjii Ethiopia Gwats'an Ahaa, Adqazhii

²⁶ Áíit'ée K'eegwaadhat zheekat gwich'in ch'ihlak Philip ts'á' ginkhii, “Shreedaanjii t'ée, Jerusalem gwats'an Gaza kwaiik'it gwats'á' táii gwin'ee gwats'á' hinkhaii.” yahnyáá. (Áii táii nangwinjir gwatí'an k'ii'an gwi'ée.) ²⁷⁻²⁸ Áíit'ée Philip shriidaqzhik ts'á' áii táii gwinjik haazhii. Ethiopia gwats'an dinjii eunuch nilii áii Ethiopia nahkat gwats'á' tr'injaa k'eedeegwaadhat choh va'at nilii Queen Candace oozhii eenjit laraa k'aáhtii nilii áii Eunuch, khał vit'ee neekwáii lits'eedaadhal dhidlii zhit láii choh (horses) yeelil gwiizhik Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii Isaiah videhtly'aa kat ginkhii. ²⁹ Ch'ankey'aa Shroodiinyaá Philip dahnyáá, “Oo'ak khał ts'á' niinkhaii ts'á' veeghaii nahgoó inkhaa.” ³⁰ Áíit'ée gwagwahkhan Philip gwats'á' hilgit ts'á' gwizhit dinjii dhidii áii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Isaiah oozhii gwadaánt'oo kat ginkhii gwiitth'ak.

Philip yuahkat, “Jidii kat ginkhii deegwinyaa lee goonandaii?” yahnyaa.

³¹ “Ch'ihlee deegwinyaa t'igwinyaa shaa gwaandak kwaa gwiizhik, nats'ahts'a' deegwinyaa t'igwinyaa gaahashandaii? Dzaa, deedhinkhaii ts'a' sheeghaii dhindii.” Philip ahnyaa. ³² Dęhtly'aa Choh kat ginkhii ts'a' jyaa nyaa,

“Divii tr'oonjik, tr'ahaakhwaa geenjit, aji k'it gihleetr'ihilchii daj' hahchii kwaa.

Divii vaghai' kharit'ii daj' aji k'it hahchii kwaa.

Jii dinjii jyaa dinchy'aa, deegwahtsii gwiizuu giits'a' t'ii'in,

googaa k'eegwiichy'aa t'iinya' kwaa.

³³ Dinjii iizuu nilii k'it giits'a' t'ee'ya', gaa lyaa dinjii nizii inli'.

Tr'agwaanduu t'ee'ya' kwaa.

Juu vineezhyaadijii naji eegwahaandak?

Ninghyuk kwaa

gwizhrh jii nankak gweheendaii, aji geh'an.” jyaa gwiinya'.

³⁴ “Jii vakat giikhii, nik'ee duulee geeshaag-waandak? Jii juu dinjii dee Vit'eegwiyaahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii Vit'eegwiyaahchy'aa deenyaag geeginkhii? Ideeginkhii? Gaa yee'an dinjii eenjit ginkhii lee t'inyaag?” jyaa Philip ahnyaa. ³⁵ Aji t'ee Philip jidii Vit'eegwiyaahchy'aa viginjik kat ginkhii eenjit geeyaagwihelndak, Aji t'ee Gwandak Nizii Jesus eenjit yaagwaandak. ³⁶ Taji gwinjik laji choh gawahchyaa gwa'an, chu gaa'in. “Zhik chu nah'in, nik'ee duulee chu shats'an ahtsii?” Philip ahnyaa.

³⁷ “Aahə', gwintl'oo gwik'injinghit ji', chuꝯ nats'an hahtsyaa.” Philip yahnyaꝯ.

“Łyaa gwik'injihkhit! Jesus Christ Vit'eegwiyjahchy'aa Vidinji' nilji gwik'injihkhit!” aji dinjii Philip ahnyaꝯ.

³⁸ Ajił'eꝯ aji dinjii, laji choh khał neehakhhal aji 'Akə' t'ee!' ahnyaꝯ. Ajił'eꝯ aji dinjii ts'a' Philip haa chuꝯ zhit teegin'oo ts'a' Philip chuꝯ yats'an iłtsaji. ³⁹ Nijin chuꝯ ts'an teeneege'e'oo daj', Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' khants'a' Philip k'igwaanaii. Izhik gwats'an Philip naan'ya' kwaa, ts'a' gwintl'oo vizhit shoo dha'aii haa danahkat gwats'a' needyaa. ⁴⁰ Googwahkhan Philip Azotus kwaiik'it vigwiilkji. Izhik gwats'an Caesarea kwaiik'it k'eeheedik gwats'a', zhit kwaiik'it goodlii datthak gwitee haazhii, ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa Vagwandak Nizji eegwaandak.

9

Saul Ch'ujuk Dinjii Needhidlit

¹ Izhik zhat daj' Saul dinjii leji juu K'eegwaadhat Jesus k'injiighit ts'a' taji adaa naji ts'a' gwiizuu t'ii'in nyaꝯ ts'a' Łyaa, datthak gavoihkha' yiindhan. Jii geh'an ndak khii giinkhih choh ts'a' haazhii, ² aji dehtly'aa yeenjit hideentl'oo eenjit oahkat ts'a' t'aih haa yats'an hahtsyaa. Aji haa Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit Jews naji tr'igiinkhii zheh gwahaa'ya' geenjit, izhik gwa'an Jesus k'it gwandaii naji agwahah'aa ji' eenjit. Aji naji agwah'aji ji', dinjii, ts'a' tr'injaa haa giinlii ji', googaa nihk'it goovooheendal. Ajił'eꝯ Jerusalem

gwits'ee gooheelyaa, ts'ą' zhee gwaazhraji na-gooreheelyaa geenjit.

³ Nijin Damascus gwats'ą' ninghit kwaa ahaa daj', khan hee zheekat gwats'an vak'aa ts'ą' vindiih datthak ch'eegwahnidit nagwaanaji.

⁴ Gwagwahkhan nankak neet'aanaji. “Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaahshii eenjit shataji neehindik?” gwideezhuh yahnyaą.

⁵ “Juu inlii, K'eegwaadhat?” Saul yahnyaą. “Jesus, vagwahaahshii eenjit vataji neehindik, aji ihlii.” gwideezhuh yahnyaą. ⁶ “Gaa nininjii t'ee, Damascus gwizhit nihdeiinkhaii. Zhat dinjii ch'ihlee deehini'yaa datthak geenjit naa gwahaan-dak.” jyaa gwideezhuh yahnyaą.

⁷ Dinjii yaa adaa naji datthak chan khu' gaa giginkhii ts'ą' k'eegwiichy'aa t'iginyaą kwaa. Gwideezhuh giitth'ak gaa k'eegwiichy'aa gwagwaah'in kwaa. ⁸ Saul nankak gwats'an ninehjin. Ajit'ee dandee nihky'aa t'igwinlik, gaa k'eegwiichy'aa gwaah'in kwaa, vindee kwaa nagwaanaji geh'an. Giyanli' ootą' ts'ą' Damascus gwizhit nihdeegiiniin'ak. ⁹ Ajit'ee drin tik gakhkyuk datthak gwaah'in kwaa. Aji gakhkyuk datthak ch'a'aa kwaa ts'ą' chu chan dinji kwaa.

¹⁰ Damascus gwizhit dinjii gwik'injiighit ch'ihlak Ananias oozhii, aji K'eegwaadhat k'iighai' gineiinyaa k'it t'inchy'aa zhit, gineiinyaa gwizhit K'eegwaadhat yits'ą' niinzhii, nah'in ts'ą' yuuzhrii, “Ananias!” yahnyaą. “Dzaa dhiidii, K'eegwaadhat!” Ananias yahnyaą.

¹¹ “Cheehinkhaii ts'ą', Taji K'igwaą'ee goozhii, gwats'ą' hinkhaii. Izhik zhat Judas vizheh

gwizhit Tarsus kwaiik'it gwachoh gwats'an ahaa Saul, juk khagidiinjii, aji vach'oahkat, ¹² ts'a' gineiinyaa k'it t'inchy'aa zhit nan Ananias nihdeiinkhaii ts'a' viki' kat naanjik, nah'in lee gwaah'in vaa gweech'in neegweheelyaa geenjit." K'eegwaadhat Ananias ahnya.

¹³ "Gaa K'eegwaadhat, jii dinjii lyaa Jerusalem gwizhit gwik'injiighit naji lei ts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'in, gwiithth'ak. ¹⁴ Juk dzaa Damascus kwaiik'it gwats'a' haazhii giinkhii kih dilk'ii t'aih giits'an iitsaji. Juu noozhri' oozhii naji tee gwahahdal eenjit." Ananias yahnya.

¹⁵ K'eegwaadhat Ananias jyaa dahnya, "Vats'a' hinkhaii. Sheenjit gwitr'it t'agwahah'yaa eenjit vagwadookii t'inchy'aa. Israel gwich'in nili kwaa naji, k'eedeegwaadhat choh naji, Israel gwich'in naji sheenjit goohaahchyya t'inchy'aa. ¹⁶ ts'a' sheh'an gwint'oo khaiinjich'iheedhat vats'a' gwagwahaalkyaa t'inchy'aa."

¹⁷ K'eegwaadhat jyaa diiyahnya, geh'an aji zheh gwats'a' haazhii. Gwizhit nihdeiinzhi t'ee danli' haa Saul ki' k'aa naanjik, "Shachaa Saul, K'eegwaadhat nats'a' shihile'. Jesus adan nili, nah'ya' dzaa gwats'a' taji gwin'ee gwinjik inkhaa dai'. Aji nats'a' shihile' gwahah'yaa ts'a' Ch'ankeyaa Shroodiinya 'nats'a' doo'ya.' noonya gwik'it t'inihi'yaa geenjit." Ananias, Saul ahnya. ¹⁸ Googwahkhan luk gyuu' k'it t'inchy'aa vindee zhit gwats'an khaiinjil ts'a' gwaah'in needhidlit, t'ee ninehjin. Aji t'ee chu yats'an iitsaji. ¹⁹ Aji ts'a' ch'in'al t'ee vat'aii neegahoodlit.

Saul, Damascus Kwaiik'it gwizhit Jesus Eeg-waandak.

Ajitt'ee drin gwinleji kwaa gwizhit Damascus zhit Jesus k'injiighit naji haa indi'. ²⁰ Ajitt'ee khants'a' Jews naji tr'igiinkhii zheh kwaii gwats'a' haazhii. Izhik Jesus eegwaandak, "Jesus t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' nilii!" nyaq.

²¹ Juu yiitth'ak naji datthak eenjit lyaa geega-goolii kwaa t'inyaq, "Jii dinjii Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit naji datthak agwaaqshii, aji lee t'inchy'aa? Dzaq gwats'a' haazhii Jesus k'injigiighit naji ooheendal, aji eenjit gwizhrih. Ajitt'ee giinkhii kih dilk'ii naji ts'eegooheelyaa, googwarahaaqshii eenjit, aji lee t'ohnyaq?" juu yuulk'ii naji jyaa ginyaq.

²² Saul, Jesus vagwandak Nizii gqahtan gwandaa gwinzii t'inyaq ilii, "Jesus adan Christ nilii, ajitt'ee narool'in chy'aa t'inchy'aa." nyaq. Jii jyaa nyaq daj', lyaa gwinzii gwik'it teeche giinkhee. Jews naji Damascus kwaiik'it gwizhit t'inchy'aa, aji naji nats'ahts'a' giidii giheekhyyaa gaagiindaii kwaa.

²³ Ajitt'ee niighyuk gwahaadhat t'ee Jews naji nihaa ligiilil, nats'ahts'a' Saul gahaakhwaa, googwahaatsyaa geenjit. ²⁴ Gaa deeginyaq datthak giveenjit gwiitth'ak. Gweedhaa datthak drin, toq haa kwaiik'it gwachoh kii gwineedhi'ee nju' charantaji giyeenjit gwak'aqhtii, giyyuueendal ts'a' gihaakhwaa eenjit. Gaa jii datthak chan gwiitth'ak. ²⁵ Saul, vijyaa gwik'injiighit naji toq gwizhit t'oo tyah choh k'it t'inchy'aa zhit giyyahchii ts'a' kwaiik'it

kii gwineedhi'e'e ohts'ajj tly'ah haa k'iizhak neegivyaagiyyiin'ajj.

Saul, Jerusalem gwizhit Jesus Eegwaandak

²⁶ Ajjt'l'e'e Saul Jerusalem gwats'a' haazhii. Izhik zhat Jesus k'injigiighit najj tee khwaihshi' yiindhan, "Shij, Jesus vitsyaa juk ihlij," nya'a, ga'a chan giik'injiighit kwaa. Ajjts'a' chan giyaanjanat.

²⁷ Ajjt'l'e'e Barnabas yuunjik ts'a' Tr'ihil'e' najj ts'a' yihehchij. "Saul Damascus gwits'eehaa gwiizhik K'eegwaadhat yits'a' ginkhii, nah'ya'. Ajjt'l'e'e Damascus gwizhit lyaa naajat kwaa haa Jesus eegwaandak." Barnabas gavahnya'a. ²⁸ Ajjt'l'e'e gavaa t'inchy'aa. Gwiizhit Jerusalem gwizhit datthak naajat kwaa ts'a' K'eegwaadhat Jesus eegoovaagwaandak. ²⁹ Zhat Jews Greek-ky'aa ginkhii nilij najj haa ginkhii gaa tr'agavoiidlii. Ga'a giye'hdad tr'igwihee'aa gwik'eegoogoonjik. ³⁰ Nijin gwik'injiighit najj geenjit gwigwiitth'ak daj', Saul goonjik ts'a' Caesarea kwaiik'it gwats'a' gihihchij. Ajjt'l'e'e izhik gwats'an lyaa ninghit Tarsus kwaiik'it gwachoh goo'aii gwats'a' nineegi-iyaa'hchij.

³¹ Ajjt'l'e'e Judea, Galilee, ts'a' Samaria nahkat gwa'an datthak Jesus k'injiighit najj haa gwintsal goovaa tsinehdan gwanlii. Ch'an'ky'aa Shroodiinya'a k'iighai' goot'aii gwanlii ts'a' ginleji gaadlit. K'eegwaadhat Jesus deegihil'ee ts'a' doo'yaa gavoonya'a gwik'it t'igii'in.

Peter, Lydda ajjts'a' Joppa Kwaiik'it Haa gwats'a' Haazhii

³² Peter nijuk datthak neehidik. Ch'ihlan Lydda kwaiik'it gwats'a' haazhii, Jesus k'injigiighit

naïï zhat t'inchy'aa, haqah'yaa eenjit. ³³ Izhik zhat dinjii, Aeneas oozhii, nah'in. 8 (years) neegwidhat gahkhyuk datthak ichehk'it nakhaii kwaa, ts'ik ahchii haa ilts'ik geh'an. ³⁴ "Aeneas, juk dzaa Jesus Christ shrineeninlik. Ndak ninkhaii ts'a' nats'at shrininlii." Peter yahnyaq. Googwahkhan gwik'it t'iizhik ts'a' ndak niinzhii. ³⁵ Nijin dinjii datthak Lydda kwaiik'it ts'a' Sharon goozhii gwichyah gwa'an chuü choh geeghaih goo'aii, gwats'an lejii naïï nizii neehoodlit, giyaah'in dai', aii naïï datthak K'eegwaadhat k'injigiighit gaadlit.

³⁶ Joppa kwaiik'it gwizhit tr'injaa, Tabitha oozhii, aii chan Jesus k'injiighit naïï ch'ihlak nilii. (Greek ginjik ky'aa Dorcas oozhii. Aii (Deer) vadzaih tsal k'it t'inchy'aa, gwinyaq t'igwinyaq.) Gweedhaa datthak gwinzii gwitr'it t'agwah'in aii ts'a' dinjii neeshraahchy'aa naïï khit k'aqhtii ts'a' ts'inyaq. ³⁷ Izhit dai' ilts'ik naanaii ts'a' niindhat. Aii ts'a' giichi' k'eech'ahtryaa ts'a' ch'ieedak zheh gwizhit nigiiyaahchii. ³⁸ Joppa kwaiik'it aii Lydda kwaiik'it geeghaih ninghit kwaa goo'aii. Aii ts'a' juu Joppa gwizhit Jesus k'injigiighit nilii naïï, "Peter, Lydda kwaiik'it gwizhit t'inchy'aa." gwinyaq gwigwiitth'ak dai', dinjii neekwaii naïï giits'a' hi'e'. "Khants'a' diikwaiik'it gwizhik diits'a' hinkhaii." giyahnyaq. ³⁹ Jii geenjit Peter shriidaqzhik ts'a' gavaa haazhii. Izhik zhat zheh ch'ihlak gwizhit nihdeiinzhii dai', ch'ieedak zheh deegiiylchii. Tr'injaa ch'adai' vakai' niinjik naïï datthak giyeelin neelzhii, Dorcas jidii gwach'aa aii ts'a' ik haa inghan, aii kwaii giits'a' k'eech'aqhtii gwiizhik datthak gitree. ⁴⁰ Aii t'e'e datthak cheegqhaadlii.

Ajits'a' yeeghaai nikiigwiintthai ts'a' khagidiinjii. Ajitl'ee yichi' ts'a' nil'ee ts'a' yaah'in gwiizhit, "Tabitha, k'iidak ninkhee!" yahnya. Ajitl'ee gwizhit dandee nihky'aa t'igwinlik. Nijin Peter nah'in dai', k'iidak naadii. ⁴¹ Ajitl'ee yinli' oonjik yits'inya ts'a' k'iidak niyilkhin. Ajitl'ee juu Jesus k'injigiighit naji ajits'a' juu vakai' niinjik naji haa, "Nihdineekhwajyaa!" ahnya. Ajitl'ee aj tr'injaa niindhat chy'aa, neegwiindaii goots'a' gwik'eech'eektii. ⁴² Joppa gwizhit dinjii lej naji datthak geenjit gwigwiitth'ak. Ajitl'ee izhik zhat dinjii lej naji chan K'eegwaadhat Jesus giinjik deenya k'injiginjik. ⁴³ Ajitl'ee drin gwinleji gwizhit Peter, Joppa kwaiik'it gwizhit indi'. Dinjii Simon oozhii, haa gwinch'i'. Simon ch'adhah ahkhii nilji.

10

Cornelius, Peter Oo'an Kach'il'e'

¹ Izhik Caesarea gwizhit niveet'ah'in kih dhidii Cornelius oozhii, niveet'ah'in 100 naji, gavoozhri', "Italy Nankak Gwats'an." goorahnya, aj eenjit k'eedeegwaadhat nilji. Rome dinjii naji ts'an niveet'ah'in nilji naji tee gwats'an ginlii. ² Cornelius lyaa dinjii nizii nilji. Adan ajits'a' dinjii juu vizheh gwich'ii naji datthak drin gwhiteegwagwaanchy'aa khit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii. Jews neeshraahchy'aa lej naji ts'iginya. ³ Ch'ihlan drin drintl'an 3 o'clock gwandaa gweedhaa gwiizhik gineiinlyaa k'it t'inchy'aa haa gineiinlyaa. Izhit Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in yits'a' niinzhii, lyaa gwinzii nah'in dai',

“Cornelius!” yahnyaꝯ. ⁴ Lyaa gwiint'aii zheekat gwich'in yaꝯh'in, gwiizhik lyaa gwintl'oo naajat. “Shik'eegwaadhat, jidii dee?” yahnyaꝯ.

“Nijin khagidiinjii daj', Vit'eegwijyaꝯhchy'aa khit niitth'ak. Nats'ahts'a' khit neeshraahchy'aa naji ts'iinyaꝯ, aji datthak gwaꝯh'in ts'a' nashoo ahji t'inchy'aa. ⁵ Juk Joppa kwaiik'it gwizhit dinjii, Simon Peter oozhii, nats'a' heekhaa eenjit vakanch'aꝯ'ee. ⁶ Izhik zhat chuꝯ choh vee gwa'an dinjii, Simon oozhii, ch'adhah ahkhii nilji, aji haa gwich'ji t'inchy'aa.” zheekat gwich'in yahnyaꝯ. ⁷ Ajiitl'eꝯ gihleedahoodhat. Ajiitl'eꝯ Cornelius dit-syaa neekwaji naji ajiits'a' diniveet'ah'in ch'ihlak aji haa, “Aanai!” ahnyaꝯ. Aji niveet'ah'in khit yeenjit gwitr'it t'agwah'in nilji. Ajiit'ee lyaa dinjii Vit'eegwijyaꝯhchy'aa k'injiighit nilji. ⁸ Cornelius deegwiizhik datthak gavaa gwaandak. Ajiitl'eꝯ Joppa gwats'a' goovihi'e'.

⁹ Gēhdaa drin tl'an tth'aii hee Joppa gwats'a' geedaa. It'ee lyaa Joppa gwats'a' ninghit kwaa nigijyaa. Aji gwiizhik Joppa gwizhit Peter zheh gwakat deedhizhii, khagiheejaꝯ geenjit. ¹⁰ Izhik zhat t'inchy'aa gwiizhik lyaa vizhit gwiits'ik ts'a' ch'oih'aa, yiindhan. Gaꝯ tth'aii hee vikeech'arahchy'aa gwiizhit gineiinyaa k'it t'inchy'aa haa gineiinyaa gwiizhik k'eegwiichy'aa gwaꝯh'in. ¹¹ Ajiits'a' zheekat nihky'aa t'igwiizhik gwaꝯh'in. Aji gwats'an ts'at daagaji k'it t'inchy'aa k'iidaꝯ tr'iindak. Dꝯ gwagwaanchy'aa aji ts'at danch'ahochaa ts'a' nankak neevyaatth'at. ¹² Aji vizhit nin dzaa nankak gwats'an nihlehts'i' t'iichy'aa vizhit dilk'ii. Gyꝯ k'it t'inchy'aa

kwaii ajiits'a' dziitsal kwaii yizhit nah'in.
 13 “Peter, k'iidak nindhat nin inghan ts'a' en'aa!”
 gwideezhuh yahnyaq.

14 “Gaq Shik'eegwaadhat, lyaa duuyeh gwik'it
 t'ishi'in. Tth'aii ch'ihlok laq k'aiich'ii shroodiinyaq
 nilji kwaa ih'aa kwaa. Dii-law zhit jii nin kwaii
 datthak diineenjit shroodiinyaq nilji kwaa. Aji k'it
 t'inch'ii lyaa duuyeh ih'aa.” Peter yahnyaq.

15 “Chan shih shroodiinyaq nilji kwaa
 doinya' shrq! Vit'eegwijyahchy'aa jidii ts'a'
 ginkhe' datthak shroodiinyaq nilji t'oonchy'aa.”
 gwideezhuh yahnyaq. 16 Gwideezhuh tik
 gwagwaanchy'aa nihk'it t'iiyaiinya'. Aji t'ee ts'at
 daagaji k'it t'inchy'aa zhit nin dilk'ii kwaii zheekat
 gwats'a' neeroonjik.

17 Nijin Simon Peter gineiinya k'it t'inchy'aa
 zhit gwaah'ya' daji, gininjich'ahthat ts'a' jidii eenjit
 t'igwii'in li', yiindhan. Aji gwiizhik dinjii Cor-
 nelius, Simon Peter ts'a' yihil'e', aji naji giikwantee
 niinji. 18 “Dinjii Simon Peter oozhii, aji lee dzaq
 gwich'ii?” gazhral ts'a' ginyaq.

19 Aji gwiizhik tth'aii hee Peter gwintl'oo ginin-
 jich'ahthat, jidii gwaah'ya' deegwinyaq t'igwinyaq
 li' yiindhan. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq jyaa yah-
 nyaq, “Juk dinjii tik naji ninkeegwagwaah'in ts'a'
 nakwaiitee nigilzhii t'igiinchy'aa. 20 Nineendii
 ts'a' goovaahinkhaii. Geenjit tr'agoiindii shrq!
 Shji dzaq nankagooval'ee t'igii'in.” 21 Jii geh'an
 vakwantee dinjii niilzhii naji ts'a' nineezhii, “Shji
 t'ee dinjii vankeegqoh'in chy'aa t'ihchy'aa. Jidii
 nohthan?” gavahnyaq.

22 “Dinjii niveet'ah'in kih Cornelius oozhii nats'a' diinah'ee t'igwii'in. Łyaa dinjii nizii nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khit khagidiinjii. Jews naıı ıyaa giihil'ee. Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in ch'ihlee yits'a' ginkhe'. Vizheh veenihinkhaa aııts'a' deiinyaą datthak noohaaky'aa geenjit.” giıyahnyaą. 23 “Nihdohjyaa ts'a' shaa nohshaa.” gavahnyaą.

Gehdaa drin zhit nijin idishriinaąnjik daı', k'iinjik gavaa neehoozhii. Joppa kwaiik'it gwats'an Jesus k'injigiıghit lat naıı chan giıyaahaajil. 24 Aııt'ee gehdaa drin Caesarea kwaiik'it k'idik. Izhik Cornelius niyuul'in. Vijyaa ts'a' valak yinlii naıı zhat gwats'a' givinkeeginkhe'. 25 Peter nihdeehahkhaii gwiizhit Cornelius yits'a' chiinzhiı ts'a' yakwai' chan neet'aanaıı ts'a' nikiigwiintthaii. 26 Gaą “Ndak nininjii, ts'a' k'iidak nindhat. Shehdaa nikiigwaı'ee gishrigwaıahchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Shant'ee dinjii nik'it t'inchy'aa inlii t'ihchy'aa.” Peter yahnyaą. 27 Peter, Cornelius vizheh gwizhit nihdeegiın'oo gwiizhik, aıı datthak Peter yaa ginkhii. Gwizhit dinjii leıı naıı nihıaa ligiılil lee. Peter gavaıah'in. 28 Aııt'ee goots'a' ginkhii. Jyaa dinyaą, “Diikhwan Jews gwich'in naıı tr'inlii ts'a' dii-law zhit, Israel gwich'in nilii kwaa eenarehee'al aııts'a' goozheh gwizhit nihdeerehee'al. Aıı ıyaa tr'agwaanduu, gwiindhan. Jii nakhwan t'ee ıyaa gaakhwandaii. ‘Israel gwich'in nilii kwaa naıı ıyaa ginziı kwaa aııts'a' shroodiinyaą ginlii kwaa.’ Gaą shıı, Vit'eegwijyahchy'aa datthak jyıhts'a' ininjich'akthat kwaa giveet'ihııkhhyaa

eenjit, datthak gwik'eesh'eeltii. ²⁹ Jii geh'an nijn shoorkach'ah'ee daj', lyaa nagwal'ya' kwaa ts'a' dzaa khan nats'a' hoiizhii. Jaghaii shankach'ah'e'?" Peter yahnyaq.

³⁰ Cornelius jyaa nyaq, "Drin t'an gehdaa 3 o'clock gwandaa juk nats'aa nagwiindhat gwik'it gweedhaa gwiizhik, dzaa shizheh gwizhit khagidihjii ts'a' adach'al'aa kwaa. Gwiizhik gineiinyaa k'it t'inchy'aa zhit khan hee dinjii ik ch'ahndit naazhii, shandaa nadhat, na'in. ³¹ 'Cornelius, nijn khagidiinjii daj', Vit'eegwijyahchy'aa khit niitth'ak t'oonchy'aa. Nats'ahts'a' neeshraahchy'aa najj ts'iinyaq. Ajj datthak chan nah'in. ³² Dinjii Joppa kwaiik'it gwats'a' hah'ee, dinjii Simon Peter oozhii, "dzaa gwats'a' hinkhaii," ahaanjyaa eenjit. Chu cho vee dinjii, Simon oozhii, ch'adhah ahkhii niljii. Ajj haa gwich'ij t'inchy'aa.' jyaa, dinjii ik ch'ahndit naazhii shahnyaq. ³³ Ajjt'ee khants'a' dinjii ch'ihlee nonkadha'e'. Juk dzaa k'indik, geenjit lyaa shoo ihjii. Juk K'eegwaadhat andah datthak kiriiljil. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa deenaiinya' datthak geenjit narooahaahky'aa." Cornelius yahnyaq.

Peter Goots'a' Ginkhii

³⁴ Ajjt'ee Peter goots'a' gahaakhe'. Jyaa dinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa dinjii najj datthak ts'a' lyaa nihk'it t'ii'in. ³⁵ Juu datthak nijn gwats'an ahaa ji', googaa yits'a' khagidiinjii najj ts'a' gwinzii t'ii'in, Vit'eegwijyahchy'aa lyaa giveenjit shoo niljii. Ajj lyaa juk li'deegwidlii gwanlii gaashandaii.

³⁶ Israel gwich'in najj eenjit Gwandak Nizjii ajj lyaa

gohtth'ak gwizhr̥h gaakhwandaii, Jesus Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan gwanlii, dinjii naj̥j datthak eenjit K'eegwaadhat nil̥j t'inchy'aa. ³⁷ Jii datthak gaakhwandaii, tr'ookit John chu̥ gwats'an ahts̥ii ḁj̥j dinjii naj̥j ts'a' ginkhe' ts'a' chu̥ goots'an ilts̥ḁj̥j. Ḁj̥jt'ēē Jesus, Galilee nahkat ts'a' Judea nahkat gwizhit datthak gwints̥ii t'ee'ya'. ³⁸ Nats'ahts'a' Jesus Nazareth gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilk̥j̥j ts'a' Ch'an̥ky'aa Shroodiinyḁa yats'an ilts̥ḁj̥j. Jy̥ahts'a' dat'ḁi̥j̥j yats'an ilts̥ḁj̥j. Ḁj̥j datthak gaakhwandaii. Nijuk datthak neehidik ts'a' dinjii ts'a' gwinz̥ii t'ii'in. Juu dinjii Ch'an̥ky'aa Tr'aanduu vizhit naj̥j goozhit cheehahchik ḁj̥jts'a' niz̥j̥j neegoovahtsik. Jyaa dii'in, Vit'eegwijyahchy'aa kh̥it yaa nil̥j̥j geh'an. Ḁj̥j datthak gaakhwandaii. ³⁹ Israel nahkat ḁj̥jts'a' Jerusalem kwaiik'it gwizhit gwa'an datthak j̥id̥ii t'ee'ya', gwar̥ḁh'ya'. Ḁj̥j datthak dinjii ts'a' geegwaandak. Gi̥iyuunjik ts'a' Cross kat gi̥i̥i̥yiltsak ts'a' gi̥i̥yilkhwḁj̥j. ⁴⁰ Gḁa dr̥in tik gwiindhat ḁj̥jt'ēē Vit'eegwijyahchy'aa ch'ich̥i' ts'an nin̥ē̥yilkh̥in. Ḁj̥jt'ēē Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' di̥its'a' vigwiilk̥j̥j. ⁴¹ Dinjii datthak yḁḁh'ya' kwaa gḁa diikhwan zh̥r̥h tr'ḁḁh'ya'. Ḁj̥j gwehk̥j̥j dḁj̥', Jesus veegwarahaandak eenjit diigwiilk̥j̥j. Vit'eegwijyahchy'aa ch'ich̥i' ts'an nin̥ē̥yilkh̥in ts'a' vaa ch'irin'al ts'a' vaa chu̥ tr'een̥i'. ⁴² Jii Gwandak Niz̥j̥j dinjii haa gwarahaandak eenjit gwats'a' di̥ih̥il'e'. Jyaa dagoorahaanjyaa, "Adan lyaa Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilk̥j̥j nil̥j̥j t'inchy'aa!" Dinjii ch'adḁj̥' ni̥injik naj̥j ḁj̥jts'a' juu gwandaii naj̥j oohaahkat heelyaa eenjit t'iiyah'in. ⁴³ Juu deenaa dḁj̥' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkh̥ii

inli' nãj datthak giyeeginkhe'. Jesus voozhri' zhit juu deenyaq yik'injiighit nãj datthak gootr'agwaanduu gooveenjit oo'an gweheelyaa, zhit Vit'eegwiyaḥchy'aa Eenjit Ginkhii inli' nãj datthak jyaa giyeeginkhe'." Peter gavahnyaq.

Israel Gwich'in Nilij Kwaa Nãj Ch'anky'aa Shroodiinyaq Goonji

⁴⁴ Peter tth'aii hee goots'a' ginkhii gwiizhik datthak Ch'anky'aa Shroodiinyaq juu yuuk'ij nãj k'aq t'iizhik. ⁴⁵ Jews nãj Jesus k'injigiighit nilij nãj Joppa kwaiik'it gwats'an giyaak'eedal aij nãj Israel gwich'in nilij kwaa nãj googaa Ch'anky'aa Shroodiinyaq oonji, lyaa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwii'in. ⁴⁶ Ch'anky'aa Shroodiinyaq gwikyaa zhit giginkhii geh'an. Vit'eegwiyaḥchy'aa jiintsii deegihii'ee gooviitth'ak geh'an. Peter jyaa goovahnyaq, ⁴⁷ "Jii dinji nãj geedan t'ee diik'it Ch'anky'aa Shroodiinyaq goonjik. Khan chuq goots'an tr'ahtsii kwaa gwarahahtsyaa lee t'oonchy'aa?" nyaq. ⁴⁸ "Nakhwan t'ee Jesus Christ voozhri' zhit chuq nakhwats'an tr'ahtsii." jyaa Israel nilij kwaa nãj ahnyaq. "Aij ji', dzaq drin shriit'agwaḥchy'aa tth'aii hee diihaa dhindii?" giyahnyaq.

11

Jerusalem gwizhit Juu Jesus K'injigiighit Nãj Cornelius Vizheh gwizhit Deegwiizhik Eenjit Peter Gavaa Gwaandak

¹ Israel gwich'in nilij kwaa nãj googaa Vit'eegwiyaḥchy'aa viginjik k'injigiighit. Tr'ihii'e' nãj aijts'a' gwik'injiighit nãj Judea nahkat

gwizhit datthak gwigwiitth'ak. ² Nijin Peter Jerusalem k'idik daj', izhik zhat Jews naji Jesus k'injigiighit naji gwiizuü giyeeginkhii. ³ "Israel gwich'in nili kwaa naji gootthaj' kat khangwaraht'ii kwaa ts'a' googwaraakii kwaa, aji naji jaghaii goozheh gwizhit gavaa gwinch'ii aji's'a' gavaa ch'in'aa?" giyahnyaq. ⁴ Aji's'a' t'ee Peter nats'ahts'a' tr'ookit gwats'an deegwiizhik datthak gavaa gwaandak.

⁵ "Joppa kwaiik'it gwachoh gwizhit khadigihjii gwiizhik gineiinyaa k'it t'inchy'aa shats'a' gwagwaakii haa. Izhik ts'at choch daagaji k'it t'inchy'aa zheekat gwats'an neevyaatth'at, na'in. Doo gwagwaanchy'aa aji ts'at dakhwachaa ts'a' dzaq sheeghaii neevyaatth'at. ⁶ Nijin vizhit gwaal'in daj', nin vatth'an doo gwanlii, nin iizuü, gyü k'it t'inchy'aa aji's'a' dziitsal nihlinehts'i' t'ichy'aa, aji kwaii vizhit na'in. ⁷ Aji't'ee gwideezhuh shats'a' ginkhii. 'Peter ndak ninkhaii. Inghan ts'a' en'aa!' gwinyaq gwiitth'ak. ⁸ 'Gaq Shik'eegwaadhat, lyaa duuyeh gwik'it t'ishi'in. Tth'aii ch'ihlok laq shih shroodiinyaq nili kwaa laq ih'aa kwaa. Jii nin kwaii datthak shroodiinyaq nili kwaa, gwinyaq. Aji k'it t'inch'ii lyaa duuyeh ih'aa,' vaihnyaq. ⁹ Aji't'ee zheekat gwats'an chan hee gwideezhuh, jyaa shahnyaq. 'Jidii K'eegwaadhat shroodiinyaq yahnyaq, aji kwaii shroodiinyaq nili kwaa doiinya' shrq'!' Gwideezhuh shahnyaq. ¹⁰ Gwideezhuh tik gwagwaanchy'aa nihk'it t'ashaiinya'. Aji't'ee datthak zheekat gwats'a' t'ineezhik. ¹¹ Izhik gwiizhik Caesarea kwaiik'it

gwats'an dinjii tik naïï shats'a' tr'ihil'e', nijin t'ihchy'aa kwaiitee nigiinjil lee. ¹² 'Nagoodhan'in kwaa ts'a' goovaahinkhaii,' Ch'anky'aa Shroodiinyaä shahnyaä. Gwik'injiighit 6 naïï chan Caesarea gwats'a' shaahaajil. Izhik Cornelius vizheh gwizhit datthak nihdeeriinjil. ¹³ Izhik zhat, zheekat gwich'in shizheh gwizhit nadhat ts'a' shats'a' ginkhii, na'ya', Cornelius shahnyaä.' "Joppa kwaiik'it gwats'a' dinjii hah'ee izhik dinjii Simon Peter oozhii, haa gwagwahaandak ts'a', dzaä gwats'a' heekhaa geenjit. ¹⁴ Deehini'yaa goo'aii gwik'iighai' neehiinzhii geenjit naagwahaandak. Aïï haa nan aïits'a' nizheh gwizhit gwich'ii naïï datthak neegeheezhii." zheekat gwich'in jyaa dashahnyaä.' Cornelius shahnyaä. ¹⁵ Aïitl'eë nijin goots'a' goohoihkhe' daj' Ch'anky'aa Shroodiinyaä gwehkij diik'aa t'iizhik, aïï gwik'it gook'aa t'iizhik. ¹⁶ 'John, dinjii chuü haa gwats'an iltsaïï, gaä nakhwan lyaa Ch'anky'aa Shroodiinyaä nakhwats'an tr'ahahtsyaa.' K'eegwaadhat gwehkij daj', jyaa dinyaä chy'ah, aïï ganaldaii. ¹⁷ Nijin diikhwan t'ee K'eegwaadhat Jesus Christ vik'injiriighit daj', Ch'anky'aa Shroodiinyaä diits'an iltsaïï. Israel gwich'in nilij kwaa naïï chan googaa Ch'anky'aa Shroodiinyaä ts'an iltsaïï. Vit'eegwiyahchy'aa Ch'anky'aa Shroodiinyaä goots'an hahtsyaa, aïï gwik'it t'ihche'yaa kwaa gwahahtsyaa? Aïï sheenjit gashragwahchy'aa kwaa." Peter gavahnyaä.

¹⁸ Jyaa dinyaä giïyitth'ak daj' gwiizüü giïyeeneegiinjii kwaa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa deegihii'ee, "Israel gwich'in nilij kwaa naïï gaä,

juk lihts'eegihideēdaa ts'a' k'iinjik neegeheedaa giveenjit goodlit, khit gwandaii gihee'yaa eenjit, Vit'eegwijyahchy'aa jyahs'a' diindhan gwik'it t'iizhik!" ginyaā.

Antioch Kwaiik'it Gwachoh gwizhit Juu Jesus K'injigiighit Naji Googwandak

¹⁹ Nijin Stephen tr'iilkhwaii dai', juu Jesus k'injigiighit naji datthak shrihteegaajil, khaiinjich'agoorahthat geh'an. Goolat naji ninghit Phoenicia nahkat, aji's'a' Cyprus njuu kat, aji's'a' Antioch kwaiik'it gwachoh gwitee gwats'a' gahaajil. Izhik gwa'an Jews nilji naji zhrih, Gwandak Nizji eenjit gavaa gwagwaandak.

²⁰ Gaa goolat naji Jesus k'injigiighit naji Cyprus njuu kat ts'a' Cyrene kwaiik'it gwats'an, aji naji Antioch kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Izhik Israel gwich'in nilji kwaa naji K'eegwaadhat Jesus Vagwandak Nizji chan gavaa gwagwagwaandak.

²¹ Vit'eegwijyahchy'aa vat'aih gi'i, aji haa goots'a' giginkhii. Aji geh'an dinji leji naji K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedigeel'ee ts'a' Jesus k'injigiighit gaadlit.

²² Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit naji geenjit gwigwiith'ak. Aji't'eē dinji Barnabas oozhii Antioch gwats'a' nagaahchii.

²³ Izhik k'idik t'eē, nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii gwint'oo dinji naji ts'iinyaā, aji gwaah'in, eenjit shoo nilji, "Datthak ts'a' khit K'eegwaadhat vik'injuhkhith nakhwahnyaā aji datthak gwik'it t'akhwa'in." Barnabas gavahnyaā.

²⁴ Barnabas lyaa dinji nizji nilji. Khit K'eegwaadhat k'injiighit. Aji's'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaā, "Deeni'in!" yahnyaā,

ajj datthak gwik'it t'ii'in. Dinjii lejji najj yik'iighai' K'eegwaadhat k'injigiighit gaadlit.

²⁵ Ajjt'ee Barnabas, Tarsus kwaiik'it gwachoh gwats'a' haazhii, Saul oo'an keegwahaah'yaa eenjit. ²⁶ Nijin yagwah'ajj dai', Antioch gwits'ee yi-helchii. Shree drin ch'ihlak gwahaadhat gahkhyuk nihlaa Jesus k'injigiighit lejji najj haa lineegaadal. Ajjts'a' geech'agoahtan. Antioch kwaiik'it gwizhit Christ k'injigiighit najj, izhik dai'* tr'ookit "Christian" goorahnyaa ts'a' goovoozhri' dhidlit.

²⁷ Izhik zhat dai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji najj goolat Jerusalem gwats'an Antioch kwaiik'it k'eeigiidal. ²⁸ Ajj dinjii ch'ihlak, Agabus oozhii, nidhikhin, giheehkhyaa eenjit. Ajjt'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaa t'aih k'iighai' ginkhe', "Nankak datthak ninghit kwaa gwandaa ji', shih agwantrii nagahahdal gweheelyaa!" nyaa. (Nijin dinjii Claudius oozhii, Rome gwizhit k'eedeegwaadhat nilji dai', t'igwiizhik.) ²⁹ Juu zhat Jesus k'injigiighit nilji najj, laraa goots'an tr'ahahtsyaa, ajj haa gwachaa najj Judea nahkat gwizhit gwich'ii najj ts'a' neereheelyaa, goots'ireheenjyaa eenjit, giindhan. ³⁰ Gwik'it t'igiizhik, Barnabas ts'a' Saul haa laraa ant'eeiinlii, Judea tr'igiinkhii zheh ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najj ant'eeigiheelyaa geenjit.

12

Jesus K'injigiighit Nilji Najj Ch'andaa Khaiin-jich'agahthat

* **11:26** Christian-Jesus Christ k'it dinjii nilji gwinyaa t'igwinyaa.

¹ Izhik zhat daj', k'eedeegwaadhat choh (King) Herod Agrippa, Jesus k'injigiighit lat najj khaiinjich'igiighit gwahtsii. ² Shriichoo haa John voondée James oozhii, tr'iilkhwaajj gwiłtsajj. ³ Jyaa diizhik daj', Jews najj eechij t'ii'in gwiky'aanjik daj', gwandaa t'ii'in dhidlit, ts'a' Peter chan oonjik. (Drin shroodiinyaq, zhit luhchy'aa vaa naatuu kwaa tr'a'aa daj' t'igwiizhik.) ⁴ Ajjt'ee Peter zhee gwaazhrajj nagaahchij. Ajjt'ee niveet'ah'in dinjii 16 najj giik'aahtii. Doo najj ginlii ts'a' nihjjikhaii neegeedaa. Passover gwideetaa gwahaadhat t'ee dinjii lej najj andaa nahachyaa Vit'eegwijyahchy'aa tr'oohahkat Herod jyaa diindhan. ⁵ Deegwahkhyuk Peter zhee gwaazhrajj gildii datthak tr'igiinkhii zheh najj giyeenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwint'aii khadigijinjii.

Peter Zhee Gwaazhrajj Gwats'an Cheerihichij

⁶ Herod, dinjii lej najj ndaanayahachyaa gwats'a' khaa daj', Peter, niveet'ah'in neekwaajj yik'aahtii najj deetak dhichij ch'iitsii tly'ah neekwaajj haa gakhwachaa niveet'ah'in najj chan gindeiinvyaa gwadaajj gwik'eegahtii. ⁷ Khan hee K'eegwaadhat vizheekat gwich'in zhat nadhat nagwaanajj, ts'a' zheh gwaazhrajj gwizhit ch'eegwahndit nagwaanajj. Zheekat gwich'in, Peter vahk'at gahtrat haa tr'ineeyaahthat, "Khan, k'iidak ninkhee!" yahnyaq, gwiizhit ch'iitsii tly'ah vanli' ts'an dineetraa. ⁸ "Tthah nazhrak t'an gaanahchaa ts'a' nakwaiitryaa zheeni'yaa!" yahnyaq. Peter gwik'it t'iizhik. "Ch'iyeedak ik nanantsuu ts'a' shaa hinkhaii." zheekat gwich'in yahnyaq. ⁹ Ajjt'ee zhee gwaazhrajj

gwats'an Peter yaa haazhii. Gaa jii deegwii'in t'igwii'in lyaa gaandaii kwaa, gineihlyaa t'igwii'in, yiindhan. ¹⁰ Aajts'a' gehdaa niveet'ah'in tr'ookit gook'aahrtii deek'it, kwaii ehgoo gahaa'oo. Aajtl'e'e khaiinkoo zhee gwaazhraji gwats'an kwaiik'it gwachoh gwats'a' chigweedii. Izhik ch'iitsii gindeiinvyaa dhitin, geeghaih k'eegii'oo. Gwiizhik gindeiinvyaa adakhai' gideenghaa. Aajtl'e'e chigiin'oo ts'a' kwaiik'it gwitee'an tr'antaji, izhik k'ii'an gee'al gwiizhik zheekat gwich'in Peter ihlee dahoodhat.

¹¹ Peter nats'ahts'a' vats'a' deegwiizhik giky'aanjik ts'a' jyaa nyaq, "King Herod aajts'a' Jews naji haa nats'ahts'a' vats'a' deerehee'yaa, shagoonyaa. Aji gwats'an K'eegwaadhat neeshahahshii eenjit dizheekat gwich'in shats'a' hil'e'. Ajiuk lyaa h' deegwidlii gwanlii gaashandaii."

¹² Jii t'igwiizhik giky'aanjik Googwahkhan John Mark oozhii vahan, Mary, vizheh gwats'a' haazhii. Izhik leji naji nihlaa ligiilji ts'a' khagigidiinjii. ¹³ Aji gwiizhik Peter izhik zhat tthaal zheh gwineedhi'e'e gindeiinvyaa kat ganlaanaii. Ch'itsyaa nilji nich'it, Rhoda oozhii, gwats'a' haazhii, juu zhat ganlaanaii, gwaqaah'yaa geenjit. ¹⁴ Nijin Rhoda, Peter deezhuh diitth'ak dai', yinaanjik. Lyaa yeenjit shoo dhidlit, zhat k'idik geenjit. Khants'a' zheh gwizhit nihdanaagik, zhat k'idik yeegwahaandak eenjit. Gaa nihdeeyaahchii kwaa. Aajts'a' tth'aii hee kwaiitee nadhat. "Peter chiitaji nadhat!" gavahnyaq. ¹⁵ "Lyaa nahkhii t'iinyaq!" giyahnyaq. "Gaa lyaa chiitaji nadhat, t'aihnyaq!" gavahnyaq. "Peter t'inchy'aa kwaa,

Vit'eegwiyjahchy'aa vizheekat gwich'in aji Peter haa nilji t'inchy'aa!" giyahnya.

¹⁶ Aji gwiizhik Peter tth'aii nihk'it ganlaanaii. Gohch'it dee ch'ihlee gootee gich'idiintin. Gaa nijin nigiiyiil'in dai', laa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwiizhik. ¹⁷ Googwahkhan danli' haa gooneehahdak deegohtsai' kwaa ts'a' sh'oodoohk'ii goovahnya. Aji t'ee nats'ahts'a' K'eegwaadhat zhee gwaazhrai cheeyaahchii eenjit gavaa gwaandak. "James aji ts'a' gah gwik'injiighit naji datthak geenjit gavaagoondak." gavahnya. Aji t'ee goovihleehoozhii ts'a' ch'adanh gwa'an gwats'a' haazhii.

¹⁸ Nijin vanh gach'ahaa'aji dai', niveet'ah'in zhee gwaazhrai gwadai gwak'ahtii naji gwizhit laa deegwiizhik gaagiindaii kwaa, ts'a' Peter deezhik gaagiindaii kwaa. ¹⁹ Herod, giyankaheentyaa geenjit goohi'e' gaa giigwah'aji kwaa. Zhee gwaazhrai gwadai gwak'ahtii naji deegwiizhik lee eenjit goovahkat gaa gaagiindaii kwaa ts'a' aji geh'an, "Gavohkhan!" Herod gavahnya.

Aji t'ee Herod Judea nahkat gihleehoozhii ts'a' Caesarea kwaiik'it gweheechy'aa geenjit gwats'a' haazhii.

Vit'eegwiyjahchy'aa Zheekat Gwich'in Ch'ihlee Ts'ik Haa Herod Dilkhwai

²⁰ Herod laa Tyre ts'a' Sidon kwaiik'it gwachoh gwich'in naji ts'a' zhyaants'ii. Jii geh'an Tyre, ts'a' Sidon gwich'in naji nihlaa ligiiljil gahah'yaa geenjit. Dinjii Blastus oozhii, t'ee Herod vizheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilji, aji lak gilsai, goots'ihenyaa geenjit, aji t'ee

Herod ts'a' gahaajil, tsinehdan gweheelyaa geen-jit. K'eedeegwaadhat Herod vanahkat gwats'an shih neegoiindak geh'an t'iginya'a.

²¹ Ch'ihlan drin ik chil'ee yaa k'eedeegwaadhat eenjit nilji nanaazhii ts'a' vakat k'eedeegwaraadhat ts'a' daraadii, aji kat naadii. Ajiit'ee datthak giyyaa leeljil. Izhik datthak goots'a' ginkhii. ²² "Jii laa dinjii t'inchy'aa kwaa, ga'a vit'eegwijyahchy'aa naji ch'ihlee nilji." ginya'a ts'a' gazhral. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' deehi'e' kwaa geh'an, Googwahkhan K'eegwaadhat vizheekat gwich'in ch'ihlee Herod hahts'ik eenjit yats'an gwiitsaji. Gyu yin'al ts'a' niindhat.

²⁴ Gwiizhik dinjii leji naji Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giintth'ak, ajiits'a' Jesus k'injigiighit naji gwandaa leji gili.

²⁵ Nijin Barnabas, ts'a' Saul haa Jerusalem kwaiik'it gwizhit digwigwitr'it gigiinjik daji, Anti-och kwaiik'it gwits'ee gahoo'oo. John Mark gavaa tr'agwahaah'ya' eenjit dahaa neegiihichji.

13

Barnabas, ts'a' Saul Haa Goorigwiilki ajiits'a' Goorihile'

¹ Antioch kwaiik'it gwachoh gwizhit Jesus k'injigiighit naji tee gwats'an goolat Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji ajiits'a' geech'qahtan naji ginlii. Gavoozhri' Barnabas, ts'a' Saul, haa ajiits'a' Simeon ("Aji Dinjii Zhraji," giyyahnyaa), Lucius (Cyrene kwaiik'it gwats'an), Manaen (k'eedeegwaadhat Herod Antipas haa nihlaa dink'igiindhat), aji naji haa.

² Ch'aga'aa kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a'

khagidiinjii gwiizhit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa jyaa goovahnyaa, "Barnabas ts'a' Saul haa sheenjii googookii, gwitr'it gavant'ee gwii'arii aii t'agwagwahah'yaa geenjit."

³ Aii't'ee adach'agaa'aa kwaa ts'a' khagigideedi'. Gooki' kat nagaanjik, "Vit'ee gwijyahchy'aa nakhwaa ooli!" googahnyaa. Aii't'ee Vit'ee gwijyahchy'aa gwitr'it t'agogwahah'yaa eenjit googihil'e'.

Nijin Barnabas, ts'a' Saul Haa Cyprus Njuu Kat Gwitr'it T'agowah'in Eenjit Gaadii Dai'

⁴ Barnabas, Saul haa Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' goorihil'e'. Seleucia kwaiik'it gwachoh gwats'a' gahaa'oo. Aii't'ee izhik gwats'an Cyprus njuu kat goo'arii gwats'a' gahaa'oo. ⁵ Izhik Salamis kwaiik'it gwachoh goozhii k'eezii'oo dai', Jews tr'igiinkhii zheh kwaii gwizhit Vit'ee gwijyahchy'aa viginjik eegwagwaandak. Digwigwitr'it t'agwagwah'in goots'inyaa eenjit, John Mark gavaa t'inchy'aa.

⁶ Aii't'ee njuu deetaa Paphos kwaiik'it goo'arii gwats'a' neegiinjil. Izhik zhat dinjii ch'ihlee, Jews nilii, Bar-Jesus oozhii, gaah'in. Lyaa dinjii dazhan nilii. "Shii t'ee, Vit'ee gwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ihii, nyaa!" oots'it haa gavahnyaa. ⁷ Aii njuu kat gwats'a' k'eedeegwaadhat Sergius Paulus oozhii lyaa lak yaa'ii. Sergius Paulus lyaa dinjii gaandaii nilii. Barnabas, Saul haa giyyandah nigheedhat eenjit keeginkhe', Vit'ee gwijyahchy'aa viginjik oohaaiky'aa eenjit. ⁸ Gaah dinjii dazhan Bar-Jesus goodadaa'ee. "Elymas," aii gaa giyyahnyaa. Aii't'ee "Dinjii nagwahtsi' haa gwitr'it

t'agwah'in," gwinyaa t'igwinyaa. Sergius Paulus Vit'eegwijaḥchy'aa viginjik k'injiheedhaa gwits'i'oota'. ⁹ Saul aji Paul chan giyahnyaa. Ch'anky'aa Shroodiinya vizhit t'izhit haa aji dinjii dazhan niighyuk aakin a'ii. ¹⁰ "Ch'anky'aa Tr'aanduu gii inlii. Łyaa gwinzii datthak gwats'a' gwił'aji inlii. Jidii tr'agwaanduu nagwarahtsi' datthak khit gwik'it t'ini'in. Jidii Vit'eegwijaḥchy'aa 'i'didlii,' nyaa, aji 'i'didlii t'inchy'aa kwaa,' khit yahnyaa. ¹¹ Juk K'eegwaadhat nagwahaḥshii ts'a' gwahaḥh'yaa kwaa t'oonchy'aa. Drin gwinleji gwizhit shree ts'an ch'aadrii, aji googaa gwahaḥh'yaa kwaa." Paul yahnyaa.

Googwahkhan vandee kwaa nagwaanaji ts'a' k'eegwiichy'aa datthak gwaḥh'in kwaa. Ajił'eeg gwizhit nihidik ts'a' dinjii k'eeyiheen'eeg keehan-dak ts'a' kanitji. ¹² Nijin Sergius Paulus jii t'igwiizhik gwaḥh'in daji, Vit'eegwijaḥchy'aa viginjik k'injiindhat. K'eegwaadhat eech'arohtan, gwizhit tth'aii hee jyaa t'igwinyaa gwiitth'ak kwaa geh'an geegaroolii kwaa veenjit t'igwinyaa.

Antioch Kwaiik'it Pisidia Nankak Gülk'ii Daji

¹³ Paphos kwaiik'it gwats'an Perga kwaiik'it gwachoh Pamphylia nahkat gwats'a' Paul vijyaa neekwaji tr'ihchoo neevyaa nilji haa neegiinjl. Nijin zhat k'eegiidal daji, John Mark oozhii khants'a' gooleḥhoozhii ts'a' Jerusalem gwits'eehoozhii. ¹⁴ Perga kwaiik'it gwachoh gwats'an Antioch kwaiik'it gwachoh Pisidia nahkat goo'aii Paul ts'a' Barnabas haa gwats'a' gahaa'oo. Izhik Jews naji Neegwaazhii Drin zhit Jews naji tr'igiinkhii zheh nihdeegahaa'oo

ts'a' gaandii. ¹⁵ Moses va-law ajiits'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inli' naji ch'adaantl'oo, aji kat giginkhe'. Ajiitl'e Jews tr'igiinkhii zheh k'eedeegwaadhat naji goots'a' nideech'igidiin'aji. "Diilak naji, k'eegwiichy'aa dinjii t'aih ts'an hohtsyaa geenjit ginjik haa gahohkhyaa goohoh'ji, juk dzaa gwik'it t'ohnyaa." googahnyaa. ¹⁶ Ajiitl'e Paul nidhikhin ts'a' danli' haa gooneehahdak, deegweheetsai' kwaa eenjit. Ajiitl'e goots'a' gahaakhe',

"Israel gwich'in naji, ts'a' aakin naji haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii nili naji shoodqohk'ji. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa diikhwana, Israel gwich'in tr'inli, vats'a' kharigidiinjii. Aji geh'an deenaa dai' diitsii naji igweelkji. Nijin tth'aii Egypt nahkat gwizhit gwigwich'ji dai', zhat aakin ginli, aji googaa datthak ts'a' ginleji gooviltsaji. Ajiits'a' dat'aii nitsii k'iighai' Egypt nahkat gwats'an tr'ineegiviinli.

¹⁸ Neegwiidhat 40 (years) gahkhyuk, nangwinjir gwa'an, ndaanihlik k'eegwiichy'aa datthak gwiizu t'igii'in. Googaa Vit'eegwijyahchy'aa gavaa t'inchy'aa. ¹⁹ Canaan nahkat gwizhit nahkat seven nihlehjuk t'iichy'aa gwich'in naji Vit'eegwijyahchy'aa an gooviltsaji. Ajiitl'e aji goonan diikhwana Israel gwich'in tr'iinli ts'a' tr'ahah'yaa geenjit diinantl'eeyin'aji.

²⁰ "Ajiitl'e aji zhit gwats'an neegwiidhat 450 (years) gwahaadhat, ajiitl'e Canaan nahkat diitsii haa nijin gavaa gwich'ji ajiitl'e, Vit'eegwijyahchy'aa juu goots'a' k'eedeegwaadhat igwiilkji, datthak Samuel, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nili datthak

goots'a' k'eedeegwahaadhat gwats'a'. ²¹ Ajiit'ee dinjii k'eedeegwaadhat choh giiahaa'yaa eenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ch'oodigiikwat dai', Kish vidinji', Saul goots'a' k'eedeegwahaadhat eenjit gavant'ahchii. Ajiit'ee neegwiidhat 40 (years) giveenjit k'eegwaadhat choh inli'. Saul, Benjamin vineezheedijii naji ts'an deedhaa. ²² Ajiit'ee nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Saul k'eedeegwaadhat neeheel'aa kwaa yiltsaii dai', David aji goots'a' k'eedeegwaadhat choh iltsaii, 'David, Jesse vidinji' nats'aa dinjii nilji geenjit veet'iihthan. Doo'ya' oihnya datthak gwik'it t'ih'ee'yaa.' Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit jyaa diinya'. ²³ Jesus, t'ee King David ts'an deedhaa. Aji deenaa dai', Vit'eegwijyahchy'aa 'nakhwant'eehaalchyaa,' yaainya'. 'Aji Israel gwich'in naji qhii ts'a' neenakhwahahshii eenjit nakhwats'a' nahaalchyaa,' yahnya ch'y'aa t'inchy'aa. ²⁴ Nijin Jesus geech'oohiik'in gwehkii dai', John chu gwats'an ahtsii, Israel gwich'in naji datthak haa gwaandak, 'Juk gwats'an nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedq'ee ts'a' chu nakhwats'an tr'ahtsii,' gavahnya. ²⁵ Ajiit'ee nijin gwitr'it vats'an goodlit aji datthak khaiinjii datthak giinjik dai', jyaa dagavahnya, 'Juu t'ihchy'aa shrq shohnya? Juu noodhoo'in aji t'ihchy'aa kwaa. Gaa jii dinjii shandaa t'aih nitsii di'ii shataji ahaa, it'ee shrut hi'ee ts'aji vakwaiitryaa dineehih'ak geenjit gaa sheegoo'aii kwaa.'

²⁶ "Shalak naji, Abraham ts'an deedhaa naji, aji ts'a' Israel gwich'in nilji kwaa naji, juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii

nilijj najj, datthak haa jii Gwandak Nizijj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa neediihahshii diits'an iłtsajj t'oonchy'aa. ²⁷ Jerusalem gwich'in najj ts'a' gook'eedeegwaadhat najj haa, lyaa Jesus dinjii neediihahshii nilijj juu giyyaandaii kwaa. Deenaa dajj' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilijj gwadaantl'oo najj. Ajj Jews Neegwaazhii Drin zhit Jews najj tr'igiinkhii zheh gwizhit Dęhtly'aa Choh kat giginkhii. Googaa giiky'anjii kwaa. Nijin Jesus tr'ahaahkhwaa, ginyaq dajj', Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilijj najj googinjik h'didlii haa gwik'it teegweheedhat gwiłtsajj. ²⁸ Pilate goahkat, Jesus gahaahkhwaa eenjit, jidii eenjit tr'ahaahkhwaa giyeenjit gogwah'ajj kwaa googaa. ²⁹ Nijin giyyiłkhwajj dajj', nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilijj najj yeenjit gwadaantl'oo datthak gwik'it t'igwiizhik. Niindhat tł'ęę cross kat gwats'an neegiiyahchijj. Ajjts'a' kii ch'a'an gwizhit giinaqahjik. ³⁰ Ajjtł'ęę Vit'eegwijyahchy'aa ch'ichij' ts'an nineęyilkhin, yineegwiłdaii. ³¹ Juu gwehkijj dajj', Galilee kwaiik'it gwats'an Jerusalem kwaiik'it gwats'a' yaa haajil najj, drin gwinlejj gwizhit ndaanihłik neegiiyaq'ik ts'a' Israel dinjii datthak ts'a' giyeegwaandak.

³²⁻³³ Psalms dęhtly'aa chapter neekwajj zhit jyahts'a' geenjit gwadanakhwatł'oo,

'Nan Shidinji' inlii.

Juk drin niti' dhiidlit.'

Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa nakhwati' najj daiinya', jyaa dihishi'yaa nyaq. Ajj juk dzaq gooni-hzhaaneedijii najj qhijj, nakhweenjit gwik'it t'ee'ya'. Jii jyaa diinya' geh'an Jesus gwandaii

niłtsajj. Diikhwan t'ee chan juk Gwandak Nizijj eenjit nakhwaagwaraandak.

³⁴ Chan ch'adhan gwa'an Vit'eegwijyahchy'aa vig-injik zhit jyahs'a' gwadanakhwatl'oo.

'Nats'ahts'a' yeenii King David nakhweenjit deehishi'yaa, vaihny'a',
ajj lyaa gwik'it t'ihishi'yaa.'

Jii ginjik danakhwatl'oo kwaii eh'an,

Vit'eegwijyahchy'aa Jesus gwandaii, neehaht-syaa.

Ajits'a' tth'ank'it zhit vatthaj' shrahteegi-heelyaa gwats'a' akhooheenjyaa kwaa gwinyaa.

³⁵ Chan ch'adhan Psalms dehtly'aa zhit Jesus veen-jit gwadanakhwatl'oo.

'Nitsyaa Shroodiinyaa vatthaj' shrahteheelyaa gwats'a' t'ahakhhyaa kwaa.'

³⁶ "David, Israel gii najj datthak ts'eenya', Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' yuunyyaa gwik'it t'ee'ya'. Ajitl'ee niindhat. Viti' najj eeghaii vanaraahjik. Ajits'a' vatthaj' shrahteedhidlit ts'a' nan ts'an needhidlit.

³⁷ Gaq Jesus vatthaj' shrahteeneedhidlit kwaa ts'a' nan ts'an needhidlit kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii neeyiłtsajj geh'an.

³⁸⁻³⁹ Jii datthak nakhweenjit, shalak Israelites najj. Jesus k'iighai' nakhwatr'agwaanduu oo'an gweheelyaa ajj nakhwaagwaldak juu Jesus k'injiighit najj datthak gootr'agwaanduu gwats'an neegoorahahshii, gaa Moses va-law ajj lyaa vik'iighai' neenakhwarahahshii kwaa t'oonchy'aa.

⁴⁰ Lyaa dak'oontii. Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilj najj

ch'adaantl'oo, gwik'it nakhwats'a' t'igweheenjyaa kwaa geenjit.

41 'Nakhwaki' dach'at, gq̄qh'in āīts'a' gininjich'ohthat.

Āītl'ēe noohnjii. Āī gwehk̄ī gq̄hdaii ji', Vit'eegwiyāhchy'aa ih̄ī ts'a' gwitr'it gwintsii gwik'eech'ah̄āātyaa.

Ḡā ch'ih̄lee geenjit nakhwaagwaandak ji', ḡā tth'aii gwik'injihohthaa kwaa.

Jii gwadanakhwatl'oo zhit Vit'eegwiyāhchy'aa jyaa diinya'.' ”

Paul gavahnyāa.

42 Nijin Paul ts'a' Barnabas haa Jews tr'igiinkhii zheh chineegii'oo d̄āi', “Ḡehdaa Neegwaazhii Drin zhit ji', chan d̄z̄ā gwits'ee neehoo'oo ts'a' jii jidii nih̄lehts'i' t'igwiichy'aa eenjit diinaa neegahoondak eenjit,” dinjii n̄āī jyaa googahnyāa. 43 Dinjii datthak Jews tr'igiinkhii zheh gwats'an cheehoojil tl'ēe, Jews l̄ēī n̄āī ts'a' Jews nil̄ī kwaa n̄āī Judaism k'injigiighit gaadlit n̄āī Paul ts'a' Barnabas t̄āī neegekhiidal. Tr'ih̄ī'e' n̄āī goots'a' ginkhii ts'a' khit Vit'eegwiyāhchy'aa vich'eegoonzhrii zhit gq̄hdaii googahnyāa.

44 Ḡehdaa Jews Neegwaazhii Drin zhit d̄āi', Jews n̄āī tr'igiinkhii zheh khaiinjii kwaiik'it dinjii n̄āī datthak zhat K'eegwaadhat viginjik goohaahky'aa eenjit gwats'a' haajil. 45 Nijin Jews n̄āī dinjii l̄ēī zhat l̄ēl̄il gwagwaah'in d̄āi', datthak geenjit goots'i' t'igiinchy'aa, “Nats'ahts'a' dinjii Paul oozhii, ginkhii, l̄yaa li'didlii gwanlii kwaa,” ginyāa. Āītl'ēe tr'igiiyoiidlii ts'a' giizheedeiin'ee āīts'a' gwiiz̄ū giyeeginkhii. 46 Āītl'ēe Paul ts'a' Barnabas haa ḡāanjat kwaa ts'a' gwandaa

goots'a' giginkhii. "Nakhwan Jews naïï qhïï geh'an tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik haa nakhwaagwarahaandak goo'aii. Gaa nakhwan aïï gohtth'ak nohthan kwaa. 'K'eegwaadhat haa khit t'igweheechy'aa,' izhik geet'ohthan kwaa. Jii geh'an nakhwehleerehee'al. Jews nilïï kwaa naïï ts'a' tr'ihee'al ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gavaa gwarahaandak. ⁴⁷ Jii gwik'it t'igwehee'yaa. Ninghit daj' gwanaa jyahts'a' K'eegwaadhat viginjik zhit diineenjit gwadanakhwat'oo geh'an.

'Jews nilïï kwaa naïï eenjit aadrii hohlyaa geenjit nakhwagwadookïï,
nankak gwich'in naïï datthak nats'ahts'a'
neegeheezhii gavaa gwarahaandak eenjit,' "
jyahts'a' Paul ts'a' Barnabas haa Jews naïï agah-
nyaa.

⁴⁸ Nijin Jews nilïï kwaa naïï jyahts'a' gwigwi-
itth'ak daj', lyaa shoo ginliï, "Vit'eegwijyahchy'aa
viginjik lyaa deegihil'ee," ginyaa. Juu gwehkïï
daj' gwaandaii ndaanaa'aj' kwaa hee'yaa geenjit
googwirilkïï naïï Jesus k'injigiighit gaadlit.

⁴⁹ Aïïts'a' izhik nahkat gwa'an datthak Jesus
k'injigiighit naïï K'eegwaadhat viginjik dinjii naïï
datthak haa gwagwaandak. ⁵⁰ Gaa Jews Jesus
k'injigiighit kwaa lejïï naïï kwaiik'it gwachoh
k'eedeegwaadhat naïï, Israel gwich'in nilïï
kwaa naïï tr'injaa gwiintsii veegoo'aii naïï
ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilïï
naïï haa, giginkhe', Paul ts'a' Barnabas haa
khaiinjich'agoogahthat giindhan. Aïï naïï
k'iighai' dinjii goots'a' shoo nilïï kwaa goodlit.
Aïï geh'an zhat gwats'an cheet'eegooreheehnaii.

51 Paul ts'a' Barnabas haa gihleegihee'al gwehkii zhat dinjii naai andaa dagakwai' neeinghat. Gwiizuu t'igii'in aai goots'a' gwik'eech'agahtii geenjit. Aait'e'e Iconium kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo. 52 Gaa Antioch kwaiik'it gwachoh gwizhit juu Jesus k'injigiighit nilii naai lyaa gavaa shroonchy'aa aai's'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa niint'aii gii'ii.

14

Nijin Paul ts'a' Barnabas Haa Iconium Gaadii Dai'

1 Nijin Iconium kwaiik'it k'eegii'oo dai', nats'aa kwaiik'it Antioch deegwiizhik aai chan gwik'it t'igwiizhik. Paul ts'a' Barnabas haa Jews tr'igiinkhii zheh gwats'a' gahaa'oo. Zhat Jews leii naai ts'a' Jews nilii kwaa leii naai Gwandak Nizii eech'oogwahtan, ts'a' leii naai Jesus k'injigiighit gaadlit. 2 Gaa Jews Jesus k'injigiighit nilii kwaa naai Jews nilii kwaa naai Jesus k'injigiighit naai eenjit gwiizuu ninjich'igiheedhat googiltsaii. 3 Lyaa ninghyuk Paul ts'a' Barnabas haa zhat t'iginchy'aa. Gaanjat kwaa haa K'eegwaadhat Jesus eegwagwaandak. Gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa t'igihee'yaa eenjit t'aih goots'an iitsaii. Jyahts'a' dinjii naai gaageheendaii eenjit Vit'eegwiijyahchy'aa khit Paul ts'a' Barnabas haa shoo nilii, giich'eegoonzhrii hi'deegwidlii nilii eegwagwahaandak eenjit. 4 Gaa aai kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii datthak nihk'it ninjich'agadhat kwaa. Goolat naai Jews naai ts'aii

niilzhii. Aïïts'a' goolat naïï Paul ts'a' Barnabas haa ts'aïï nigiiłzhii.

⁵ Aïït'ëë Jews naïï, k'eedeegwaadhat nilïï naïï, Jews nilïï kwaa naïï haa nihłaa gwinzii gwigwiltsaïï. Paul ts'a' Barnabas haa khaiinjich'agoorohthat googoonyaä aïïts'a' kii haa goorokit giindhan. ⁶ Gaä nijn Paul ts'a' Barnabas haa gwigwiitth'ak daj', zhat khan gihleegahoo'oo. Aïïts'a' Lycaonia nahkat gwizhit, Lystra kwaiik'it, ts'a' Derbe kwaiik'it, aïïts'a' zhat kwaiik'it goodlii gwa'an k'eegaa'oo. ⁷ Izhik zhat gwa'an Gwandak Nizïï eenjit dinjii haa gwagwaandak.

Nijn Paul ts'a' Barnabas Lystra Kwaiik'it Gaadii Daj'

⁸ Lystra kwaiik'it gwizhit dinjii vagooodlit daj' gwats'an neehidik kwaa nilïï dhidii, vatth'an ts'ik ahchïï nilïï haa iłts'ik. ⁹ Paul ginkhii daj', zhat dhidii ts'a' ook'ïï. Paul aïï dinjii gwik'injiindhat ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khan shreeyeheelyaa yaandaii, Paul yindee ts'a' gwinzii yaäh'in. ¹⁰ Aïït'ëë yineeshraadiintrat, "K'iidak nindhat, ts'a' k'iidak k'igwaa'ee nindhat." Paul yahnyaä. Aïït'ëë googwahkhan k'iidak k'igwaa'ee nadhat naanaii ts'a' zhat gwa'an neehaatłat ts'a' neehidik. ¹¹ Nijn dinjii leïï naïï Paul aïï dinjii eenjit jyaa dee'ya' googwaa'h'in daj', Lycaonia gwich'in naïï digiginjik ky'aa gwint'aii gazhral nagaanaii, "Diivit'eegwijyahchy'aa neekwaïï naïï dinjii gaadlit. Aïïts'a' nankak oodaa diits'a' nigiiñil!" ginyaä ts'a' gazhral. ¹² Barnabas aïï goovit'eegwijyahchy'aa Zeus oozhii ky'aa giyoozhrii. Paul chan goovit'eegwijyahchy'aa

ch'ihlee Hermes oozhii ky'aa giyyoozhrii, Hermes gwintl'oo ginkhii, k'it t'inyaq geh'an. ¹³ Kwaiik'it khaiinjii angwaa'aj' gwa'an kharigidiinjii zheh gwigwil'ajj, ajj gwizhit goovit'eegwijyahchy'aa Zeus oozhii ts'a' khagigidiinjii. Izhik gwats'an ataiinjii ahtsii aak'ii ch'izhir vighin ch'at'an nihlehts'i' t'inchy'aa haa lihts'eetly'aat'aii, nijin Paul ts'a' Barnabas haa nagadhat gwats'a' nagaahchij. Dinjii ajjts'a' ataiinjii ahtsii najj haa, ajj aak'ii gihaahkhwaa ajjts'a' Paul ts'a' Barnabas haa eenjit ataiinjii gihahtsyaa, giindhan. "Lyaa diivit'eegwijyahchy'aa t'iginchy'aa!" googoonyaq geh'an.

¹⁴ Nijin Paul ts'a' Barnabas deegihee'yaa t'igii'in gook'igaanjik daj', dagwagwach'aa' k'at t'igilch'aa*, ts'a' dinjii tl'an gazhral haa nihgaagik.

¹⁵ "Jyaa dakhwa'in kwaa!" googahnyaq. "Diikhwan t'ee nakhwak'it dzaa nankak gwidinjii tr'inlii t'oonchy'aa. Ajjts'a' jii gogoonlii kwaa t'akhwa'in. Ajj gwik'it t'ahokhwa'yaa kwaa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii nilij, ajjtl'ee gwahoolyaa geenjit Gwandak Nizij eenakhwarahatan t'igwinyaq, Vit'eegwijyahchy'aa zhee, nan, chuq choch datthak k'eegwiichy'aa gwinlejj gwiltsajj. ¹⁶ Ninghit daj' gwanaa nijin dinjii najj nats'ahts'a' goiihndaii, yiindhan gwik'it gwagwandaii, googaa Vit'eegwijyahchy'aa gogwaaahshii kwaa. ¹⁷ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa ajj dinjii ts'a' gwigweekij, k'eegwiichy'aa gwinzii t'ii'in geenjit, tsin chan diits'an ahtsii. Nan kat gwanzhij, tr'ihee'aa eenjit haahshii chan

* **14:14** jyqhts'a' tr'igwigwidii t'igii'in gavaa giheendaii eenjit

diineenjii gwiltajii. Datthak chan shih lejj diits'an ahtsii. Ajj tr'a'aa haa diidrii zhit shoo tr'inlii." Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa. ¹⁸ Gaq nijin jyaa diginyaa daj googaa nihk'it aak'ii goots'a' ataiinjii tr'ohtsyaa, giindhan. Lyaa khyu' gwik'it t'igii'in kwaa googahtsii.

¹⁹ Jews lat najj Pisidia nahkat gwizhit Anti-och kwaiik'it gwachoh ts'a' Iconium kwaiik'it haa gwats'an zhat dilk'ii, ajj najj dinjii lejj goots'ajj niinjil. Paul kii haa gook'it ts'a' gaa tr'igiiyahdaii, ajjtl'eeg kwaiik'it geh'at gwa'an chegiyeenluu, niindhat giyuunyaag geh'an zhat gwa'an akhagiyyu-unyaag. ²⁰ Gaq juu Jesus k'injigiighit najj nijin t'inchy'aa izhik k'eegiidal ts'a' giyeelin neelzhii, gwiizhit ninehjin, ts'a' k'iinjik kwaiik'it gwizhit nihdineezhii. Ajjtl'eeg gehdaa drin Barnabas haa Derbe kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo.

Paul ts'a' Barnabas Haa Syria Nankak gwizhit Antioch Kwaiik'it Gwits'ee Goohoo'oo

²¹ Paul ts'a' Barnabas haa Derbe kwaiik'it gwizhit dinjii lejj najj ts'a' Gwandak Nizii eech'oogwahtan, ts'a' dinjii lejj najj gwik'injigiighit gaadlit. Ajjtl'eeg kwaiik'it Lystra, ts'a' Iconium, ts'a' Pisidia nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh gwits'ee gahaa'oo. ²² Lyaa juu Jesus k'injigiighit najj t'aih googwahtsii. "Ts'a' gweedhaa datthak gwik'injigiighit ji', lyaa gwinzii. Gaq tr'ookit lyaa gwinlejj khaiinjich'ihidhat. Ajjtl'eeg gwizhrh, nijin Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwahaadhat tr'agwahaah'yaa." Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa. ²³ Ajj gah an-nihk kwaiik'it gwa'an

tr'igiinkhii zheh gwizhit juu dinjii Jesus k'injiighit naïï ch'anjaa k'eedeegwaadhat heelyaa naïï agwagweekkii. Lyaagwint'aii khagigiheejyaa geenjit ch'ihlee adach'agaa'aa kwaa gwagwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa antl'eegooginlii, hi'deegwidlii haa giit'injyahchy'aa geenjit.

²⁴ Aïïtl'eë Pisidia nahkat gwa'an k'eegaa'oo. Aïïtl'eë Pamphylia nahkat k'eegee'oo. ²⁵ Izhik Perga kwaiik'it gwachoh gwizhit chan Gwandak Nizii eegwagwaandak. Aïïtl'eë Attalia kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo. ²⁶ Izhik gwats'an tr'ihchoo zhit gin'oo ts'a' Syria nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh gwits'ee goohoo'oo. Izhik Jesus k'injigiighit eenjit kih nilii naïï giveenjit khagideedi' chy'aä, "Vit'eegwijyahchy'aa nich'eegoonzhrii haa gwinzii gook'eehahtyaa neenjit gwitr'it t'agwagwah'in gwiizhik!" aïï eenjit giveenjit khagigideedi' chy'aä. Aïï gwitr'it juk gigiinjik.

²⁷ Nijin Antioch kwaiik'it gwachoh k'ineegii'oo dai', izhik zhat juu Jesus k'injigiighit datthak gavaa ligiiljil. K'eegwiichy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' gwitr'it t'agwah'ya', aïïts'a' nats'aä aakin naïï yik'injiindhat eenjit gwats'a' t'ahkhy'a', aïï eenjit gavaa gwagwaandak. ²⁸ Lyaagwinhyuk zhat Jesus k'injigiighit naïï haa gwigwinch'i'.

15

Jerusalem gwizhit Nihlaa Ligiljil

¹ Izhik zhat dai' Jews, Jesus k'injigiighit naïï Judea nahkat gwats'an Antioch kwaiik'it

k'eegiidal. Aji naai Jesus k'injigiighit naai geegqaahtan, " 'Nakhwatr'agwaanduu gwats'an neeroozhii,' yuuhthan ji', tr'ookit nakhwakat khangwarahaht'ii ts'a' nakhwagwarahahkyaa. Jii t'ee deenaa dai' Moses ch'adaqantl'oo deenakhweiniya' chy'aa gwik'it t'agwarahnyaa." googahnyaa. ² "Lyaa t'ohnyaa kwaa," Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa. Gaa dinjii naai gwintl'oo tr'agoogoiidlii. Aji googaa nih'aa gwinzii gwigwiltsaii kwaa. Aji geh'an zhat juu Jesus k'injigiighit naai, Paul ts'a' Barnabas, ts'a' Antioch gwats'an dinjii naai haa Jerusalem gwats'a' nareheelyaa. Izhik zhat Tr'ihil'e' naai, ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naai haa giveenjit gigiheehkhyaa, giindhan.

³ Aji juu Jesus k'injigiighit naai googhiil'e'. Ajiitl'ee nijin Phoenicia nahkat Samaria nahkat haa gehgoogihijyaa dai', zhat dinjii naai haa gwagwaandak. Nats'ahts'a' Jews nilii kwaa naai gwehkii dai', nats'aa gwagwaandaii akhagagoonyaa, ajiits'a' juk Jesus k'injigiighit gaadlit. Zhat Jesus k'injigiighit naai geenjit gwigwiitth'ak dai', lyaa gwintl'oo geenjit shoo ginlii. ⁴ Nijin Paul ts'a' Barnabas ajiits'a' juu gavaa haajil naai haa Jerusalem k'eegiidal dai', zhat Tr'ihil'e' naai, ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naai, Jesus k'injigiighit naai datthak shoh haa gavaa ligiiljil. Ajiitl'ee nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' deegee'ya', gavaa gwagwaandak. ⁵ Gaa Pharisee lat Jesus k'injigiighit gaadlit naai zhat gigiheehkhyaa eenjit nigijyaa, "Juu Jews nilii kwaa naai Jesus k'injigiighit gaadlit naai gootthai' kat

khangwarahaht'ii ts'a' googwarahahkyaa. Aii'ts'a' Moses da-law daant'oo, aii chan k'eegwagwahahthat jyaa dagoorahaanjyaa." ginyaa.

⁶ Tr'ihil'e' naai, ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naai haa datthak nihlaa ligiiljil, juu Israel gwich'in nilii kwaa naai Jesus k'injigiighit naai tthai' kat khangwarahaht'ii ts'a' googwarahahkyaa ji' geenjit. ⁷ Lyaa ninghyuk ginginkhe'. Aii't'e'e Peter giheehkhyaa eenjit nidhikhin, "Shalak naai, ninghit dai' gwanaa, hee, nakhwatee gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa shigwiilkii, Gwandak Nizii Israel gwich'in nilii kwaa naai haa gwahaaldak eenjit. Jyachts'a' gwik'iighai' gwigweheetth'ak ts'a' gwik'injigeheeghit eenjit. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa, jidii dinjii yinji' zhit goodlii, datthak gaandaii. Nats'ahts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa diits'an iitsaii, gwik'it Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goots'an chan iitsaii. Jyachts'a' gwik'iighai' Israel gwich'in nilii kwaa naai eenjit shoo nilii, vaa gwiindaii. ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa diineet'iindhan, gwik'it gooveet'iindhan. Jesus k'injigiighit geh'an gootr'agwaanduu datthak oo'an gwahaadlii. ¹⁰ Aii'ts'a' t'ee, jaghai, Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya' geenjit it'ee lee li'deegwidlii li' nohthan ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa naai Jesus k'injigiheeghit geenjit (Law) gwinleii t'agoo'ya' gavooohnyaa? Yeenii diitsii naai ts'a' diikhwan haa gaa Moses va-law khyu' k'eegwarahthat gwiizhit. ¹¹ Lyaa nakwaa, gwik'injiriighit ts'a' K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii k'iighai' neediinikshii t'oonchy'aa, geedan chan gwik'it." Peter gavahnyaa.

¹² Ajiit'e'e nijin Barnabas, Paul haa gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa gwinleji Israel gwich'in nilji kwaa naji tee Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' t'igee'ya'. Aji juu datthak haa gwagwaandak daji, datthak gahahchiji kwaa ts'a' googook'iji.

¹³ Nijin giginkhii gigiinjik t'e'e, James chan gahaakhe', "Shijyaa naji, shoodoohk'iji. ¹⁴ 'Nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa, Israel gwich'in nilji kwaa naji eet'iindhan ts'a' googwiikiji, ts'an googwahach'yaa geenjit,' Jii Simon Peter jyaa nakhwahnyaa.

¹⁵ Ninghit daji gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji lat naji googinjik jyahts'a' gwadanakhwat'oo. Jii gwadanakhwat'oo nats'aa Simon Peter ginkhe' laa gwik'it t'oonchy'aa t'inyaa,

¹⁶ 'Jii ajiit'e'e nineehihdyaa,

ts'a' yeenii King David veegwini'ee neegwahaltsyaa.

K'eegwaadhat nyaa, gwiizuu goodlit aji gwinzii neegwahaltsyaa

ts'a' gwint'aii chan neegwahaltsyaa.

¹⁷ Ajiits'a' nihky'aa dinjii datthak shats'a' giheedaa, Jews nilji kwaa naji shitsyaa goohaihjyaa.

¹⁸ ts'a' K'eegwaadhat jyaa nyaa, juu yeenaa daji jyaa dinyaa.'

¹⁹ "Shii aji jyaa dihthan." James nyaa, ts'a' tth'aii nihk'it ginkhii, "Jii Israel gwich'in nilji kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa k'injiindhat naji, 'gavaanaragoo'aa,' gavoihnyaa kwaa. ²⁰ Gaa goots'a' ch'aradaant'oo ts'a' jidii kwaii t'igihee'yaa kwaa eenjit gavaa gwarahaandak. Tr'injaa veedhohdii kwaa, aji haa nagoh'aa shrq',

shih ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii nilii, oh'aa shrø'! Aii'ts'a' ch'atthaii dhoolaih ts'a' dhookhwaaii aii vadaa vats'an anrahtsii kwaa, aii oh'aa shrø' goovahnyaq. ²¹ Deenaa dai' gwats'an Neegwaazhii Drin gwhiteegwagwaanchy'aa, kwaiik'it goodlii kwaii gwizhit, Jews naai tr'igiinkhii zheh gwizhit Moses va-law daantl'oo, Aii k'it tee'ch'iriginkhii." James gavahnyaq.

Jews Nilii Kwaa Juu Jesus K'injigiighit Naai ts'a' Dēhtly'aa Gadqantl'oo

²² Aii't'ēē Tr'ihil'e' ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dīlk'ii naai, aii'ts'a' Jesus k'injigiighit naai datthak haa dinjii neekwaai gwintl'oo googihil'ee naai adats'an agwarahahkyaa, giindhan. Aii't'ēē Paul ts'a' Barnabas, aii naai haa Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'a' nagoorahahchyyaa, googoonya. Dinjii neekwaai gavoozhri' Judas aii Barsabbas chan oozhii, Silas oozhii eegwagwiikii, Jesus k'injigiighit eenjit ch'anjaa kih nilii naai tee gwats'an tr'agoogahchii. ²³ Dēhtly'aa danakhwatl'oo giveenagahtsuu. Izhit jyahts'a' ch'adagaantl'oo,

"Tr'ihil'e', ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dīlk'ii, aii gah Jesus k'injigiighit naai tr'inlii. Datthak ts'a' Antioch gwizhit gohch'ii naai, Syria nahkat, aii'ts'a' Cilicia nahkat gwich'ii naai, ch'adanh nahkat diik'it Jesus k'injigiighit naai qhii haa diich'eet'igwiindhan nakhwaa ooli'. ²⁴ Gwehkii dai', dzaa diitee gwats'an dinjii naai nakhwatee t'inchy'aa. Aii naai gwinzii geenakhwagahtan kwaa ts'a' deeginya gwinzii goovaakhwandaii kwaa haa nats'ahts'a' ninjich'ahohthat gaa

gaakhwandaii kwaa gwinyaa gwiriitth'ak. Jyaa dohnyaa goorahnyaa t'igii'in kwaa. ²⁵ Jyaa danakhwagahnyaa geh'an, dinjii neekwajjij naajj diitee gwats'an agwarahahkyaa, gwiindhan nihlaa kiriiljil. Ajj naajj nakhwats'a' narahahchyaa diilak Paul ts'a' Barnabas haa gihee'al. ²⁶ Diik'eegwaadhat Jesus Christ eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geh'an. Izhik gwa'an gwinlejj khaiinjii gooriilkhwaajj. ²⁷ Dinjii neekwajjij naajj nakhwats'a' narahchijj, gavoozhri' Judas, ts'a' Silas haa goozhii. Jii dehtly'aa nakhwats'a' tr'adaqantl'oo. Izhit jidii eenjit daraantl'oo datthak nakhwaa gwagwahaandak geenjit. ²⁸ Jidii law lejj nakhweenjit vagwantrii datthak nakhwats'an tr'ahahtsyaa kwaa, gaq jidii law vat'oohchy'aa, ajj zhrjh nakhwats'an tr'ahahtsyaa. Jyahts'a' gwizhrjh nakhweenjit gweheezyaa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' jyahts'a' 't'igwehee'yaa,' gwinyaa. ²⁹ Jidii shih ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii nilij ajiits'a' ch'eeekaii ajiits'a' gaq ch'atthajj tr'iilkhwaajj vadaa vats'an anrahtsii kwaa, ajj nilij oh'aa shrq'! Juu veedhoodii kwaa, ajj haa chan nagahoh'aa kwaa! Jii kwaii datthak t'akhwa'in kwaa ji', lyaa gwinzii t'ahokhwa'yaa. K'eegwaadhat nakhwaa ooli'." googahnyaa. Jyahts'a' goots'a' ch'agadaqantl'oo.

³⁰ Ajiitl'ee ajj Jesus k'injigiighit naajj Antioch kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Ajiits'a' zhat juu Jesus k'injigiighit naajj datthak haa ligiiljil. Ajiitl'ee dehtly'aa goots'a' tr'adaqantl'oo givintl'eegahtsuu. ³¹ Ajj dinjii naajj nijin dehtly'aa goots'a' tr'adaqantl'oo gaah'ya' dajj, lyaa gwintl'oo shoo ginlii ts'a'

goot'aii neegwigwiltſajj. ³² Judas, ts'a' Silas haa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ginlii. Łyaa niighyuk gavaa giginkhii. Jyahts'a' t'aih goots'an gahtsii ts'a' gahaanjat kwaa geenjit. ³³ Shriit'ahkhyuk zhat gindi' t'ee, "Juu dzaa gwats'a' nidiinaahchii, aji naji k'iinjik ts'eerehee'al." ginya. "Vit'eegwijyahchy'aa veenjit khaihłak gohtsii ts'a' tsinehdan haa neehakhwa'oo ts'a' gwinzii nakhwak'oqhtii!" googahnya. ³⁴ Gaa Silas, k'iinjik neehihdyaa kwaa ts'a' zhat gwihihchy'aa, yiindhan.

³⁵ Gaa Paul ts'a' Barnabas haa zhat Antioch tth'aii hee gwigwich'ii. Geedan chan ts'a' juu Jesus k'injigiighit lejji naji haa zhat dinjii geegqaahtan. Ajiſts'a' K'eegwaadhat viginjik eenjit gavaa gwag-waandak.

Paul ts'a' Barnabas Haa Nihłihłeegahoo'oo

³⁶ Ajiſt'ee shriht'agwahthee gwandaa, "Nijin gwa'an kwaiik'it gwizhit K'eegwaadhat viginjik haa tr'iginkhe' chy'aa izhik neegoorqo'ya'. Zhat gwa'an gwik'injigwiighit naji neeroo'ya', nats'aa deegii'in li' geenjit." Paul, aji Barnabas jyaa dahnya. ³⁷ Barnabas, John Mark shaa hoozhi', yiindhan, ³⁸ gaa Paul Łyaa gweheezyaa kwaa, yiindhan, Pamphylia nahkat daji, k'iinjik goots'i' neehoozhii geh'an. Digwigwitr'it gigiheendal gwats'a' datthak goots'iinya' kwaa geh'an. ³⁹ Aji geenjit gwint'aii ch'ats'a' t'inihłagaiinya'. Aji geh'an nihłihłeegahoo'oo. Barnabas aji Mark adahaahłchii. Ajiſts'a' tr'ihchoo haa Cyprus njuu kat gwats'a' gahaa'oo. ⁴⁰ Ajiſt'ee Paul aji Silas adahaa hłchii, "Vit'eegwijyahchy'aa

nich'eegoonzhrii haa gwinzii nakhwak'oohti!" juu zhat Jesus k'injigiighit nañi jyaa ginyaꝓ ts'a' khagideedi' t'ëë Paul ts'a' Silas haa gahaa'oo. ⁴¹ Syria nahkat ajiits'a' Cilicia nahkat gwa'an datthak k'eegaa'oo. Juu zhat gwa'an tr'igiinkhii zheh nineedal nañi lyaꝓ gook'iighai' nint'aii neegaadlit.

16

Timothy, aji Paul, ts'a' Silas Haa Haazhii

¹ Paul ts'a' Silas haa chan Derbe, ts'a' Lystra kwaiik'it k'eegii'oo. Izhik zhat dinjii ch'ihlee Jesus k'injigiighit Timothy oozhii gwich'ii. Vahan Jews nilii ts'a' Jesus k'injiighit nilii. Viti' chan Greek nilii. ² Lystra ts'a' Iconium kwaiik'it gwizhit juu Jesus k'injigiighit nañi datthak, "Lyaꝓ Timothy dinjii nizii nilii," ginyaꝓ. ³ Jii geh'an Paul, Timothy shaa hoozhi', yiindhan, yits'ihleenjyaa eenjit. Tr'ookit yatthai' kat khagwaht'uu ts'a' yigwiilkii, nijin gwats'a' gihee'al izhik lyaꝓ Jews nañi gwanlii geh'an. Añi nañi datthak viti' Greek nilii ts'a' giyaandaii geh'an. ⁴ Nijin kwaiik'it gwa'an neegihii'oo, datthak juu Jesus k'injigiighit nañi haa giginkhii. Tr'ihil'e', ajiits'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii nañi, Jerusalem gwizhit dilk'ii nañi Jews nilii kwaa Jesus k'injigiighit nañi, law giit'ahaahchy'aa giveenjii nizii giktsaai. Añi t'ahoohchy'aa googaiinya' eenjit gavaa gwagwaandak. ⁵ Zhat juu tr'igiinkhii zheh nineedal nañi datthak lyaꝓ gook'injigwiighit ts'a' gwandaa giint'aii gaadlit. Drin gwriteegwagwaanchy'aa gwandaa dinjii lei Jesus k'injigiighit nañi gwili.

Troas Kwaiik'it gwizhit Paul Gineiinyaa K'it T'inchy'aa Haa Vats'q' Gwigwiilkji

⁶ Asia nahkat gwizhit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa Gwandak Nizji eegwagwahaandak gwats'a' t'agavahthan kwaa. Jii geh'an Phrygia, Galatia nahkat gwizhit datthak k'eegaho'oo. ⁷ Nijin Mysia nahkat geeghaih, khaiinjii k'eegii'oo daj', Bithynia nahkat chan gwats'a' tr'ahoo'oo, giindhan. Gaa izhik chan Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwats'a' t'agavahthan kwaa. ⁸ Jii geh'an Mysia nahkat gwideetaa Troas kwaiik'it gwachoh gwats'a' neegiin'oo. ⁹ Izhik zhat too Troas kwaiik'it gwizhit Paul gineiinyaa k'it t'inchy'aa haa Macedonia nahkat gwats'an dinjii yehdaa nadhat, yats'a' ch'oodiikwat nah'in, "Macedonia nahkat gwizhit diits'ihinjyaa eenjit diits'a' hinkhaii!" yahnyaa. ¹⁰ Jii geh'an khants'a' idishriineegaanjik, Macedonia nahkat gwats'a' gihee'al eenjit. Shji t'ee Luke ihji, jii danooit'oo ts'a' gavaahoihshi' yiihthan. Zhat gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa diihil'e', Gwandak Nizji zhat dinjii haa gwarahaandak eenjit ts'a' gwik'it t'igwiizhik.

Philippi Kwaiik'it gwizhit Tr'injaa Ch'ihlak, Lydia Oozhii, Jesus K'injiighit Dhidlit

¹¹ Tr'ihchoo haa Troas kwaiik'it gwats'an Samothrace njuu kat gwats'a' k'igwaa'ee tr'ahaajil. Gehdaa drin zhit tr'ihchoo haa Neapolis kwaiik'it k'eeriidal. ¹² Izhik gwats'an nankak gwideetaa Philippi kwaiik'it gwachoh gwats'a' tr'ahaajil. Aji kwaiik'it Rome gwich'in naji gwiksaaji. Lyaa Macedonia nahkat gwizhit

kwaiik'it gwintsii gwanlii. Izhik gwizhit shriit'agwahkhyuk kwaa gwats'a' tr'aak'i'.
 13 Nijin Jews najj Neegwaazhii Drin nigwiindhat daj', kwaiik'it gwachoh gwats'an han teeghaii gwats'a' tr'ahaajil. Izhik Jews najj khagigidiinjii eenjit gwits'ee gihiidal t'iginchy'aa, gooroonyaä. Ajjt'ee datthak tr'iilk'ii, ts'a' zhat tr'injaa nihlaa ligiiljil najj Gwandak Nizjii eenjit gavaa gwaraandak. 14 Gootee gwats'an tr'injaa ch'ihlee Thyatira kwaiik'it gwats'an niljii, Lydia oozhii. Gwach'aa (purple) daatl'oo, ajj tr'ookwat gwahtsii, ajj k'iighai' gweheendaii gaiigwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii niljii. Deegwinyä diinqok'ii, Paul deenyaä gwik'iighai' K'eegwaadhat k'injiighit dhidlit. 15 Ajjt'ee adan ajjts'a' juu yizheh gwizhit gwich'ii najj datthak haa chuy goots'an tr'iktsajj, "Lyaa li'deegwidlii haa Jesus k'injihkhit t'ihchy'aa, shoohnyaä ji', shats'a' hohjyaa ts'a' shaa gohch'ii!" diinahnyaä. Jyaa dinyaä geh'an vats'a' tr'ahaajil ts'a' vaagwirich'ii.

Philippi Kwaiik'it gwizhit Paul ts'a' Silas Haa Zhee Gwaazhrqjii Nagoorqqhchjii

16 Ch'ihlan drin kharigeheejyaa gwats'a' tr'eedaa gwizhit daj', nich'it ch'ihlak vizhit ch'anky'aa iizuy t'inchy'aa tr'aah'in. Ajj k'iighai' dinjii ts'a' yeendaa deegwehee'yaa geegwaandak niljii. Dinjii yats'a' k'eedeegwaadhat niljii najj, ajj nich'it deegwehee'yaa datthak geegwaandak gwik'iighai' laraä lejii gahtsii. 17 Diitajj neehidik, "Jii dinjii najj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii niljii ajj vitsyaa najj t'igiinchy'aa. Nats'ahts'a' nakhwatr'agwaanduu

gwats'an neenakhwahahshii geenjit nakhwaa googwahaandak t'igii'in." jyaa nyaq ts'a' gwintl'oo azhral. ¹⁸ Drin gwinleji gwizhit khith jyaa dinyaa. Gohch'it dee Paul jyaa dinyaa yitth'ak yeecheendak. Gohch'it yits'a' lihts'eediil'ee ts'a' yaah'in ts'a' t'iiyahnyaq, "Jesus Christ voozhri' zhit vats'an cheehinkhai!" ch'ankey'aa iizuu ahnyaq. Ajiit'ee googwahkhan ch'ankey'aa iizuu yats'an cheediindhat.

¹⁹ Dinjii yits'a' k'eedeegwaadhat naji jii t'igwiizhik datthak gwagwaah'ya' dai', laraa yik'iighai' neehahtsyaa kwaa giky'aanjik dai', Paul ts'a' Silas haa gahtsit. Ajiit'ee kwaiik'it dinjii hinaadal gwats'a' googehelchii. ²⁰ Rome gwich'in k'eedeegwaadhat nilii naji andaa nagoogaahchii ts'a' jyaa diginyaq, "Jii dinjii Jews naji ginlii. Dzaa diikwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii gwintl'oo haa nagwagwii'aii ginyaq. ²¹ Gwarandaii gwizhit deegwehee'yaa goo'aii aji geediigwahtan aji jyahts'a' gwarandaii dii-law gwinehts'i' t'igwii'in t'oonchy'aa. Roman gwich'ii tr'iinlii ts'a' duuyeh jyaa digwii'in t'oonchy'aa." ²² Ajiit'ee dinjii leji leelji naji Paul ts'a' Silas haa nich'itsigahthat, "Gookat digwigwil'chaa. Ajiit'ee viitrii haa gavoohtrii." k'eedeegwaadhat naji googahnyaq. ²³ Gwintl'oo googahtrii t'ee, zhee gwaazhraji nagoogiinlii, "Jii naji cheegihee'al gwits'i' gook'qohtii!" niveet'ah'in zhee gwaazhraji gwak'aah'tii nilii agahnyaq. ²⁴ Jyaa digiinya' geh'an, zhee gwaazhraji gwizhit gwatl'an zeh goo'aii, izhik givehdeech'igidiintin. Dachan deetak gootth'an geegiintthaii, aji haa gootth'an ligitl'ii.

25 Izhik zhat tōq tʰan gwandaa dajʰ, Vitʰeegwijyahchyʰaa deegihʰʰee tsʰaʰ khagigidiinjii tsʰaʰ chʰigiilii. Gaa zhat zhee gwaazhrajj dilkʰii najj datthak gavookʰʰij. 26 Ajitʰʰee khantsʰaʰ zhat gavaa gwintʰaai nan daatrat nagwaanajj. Zhee gwaazhrajj ajjtsʰaʰ gwitʰʰee haa datthak gwintʰaai gwaadhak. Googwahkhan gindeiinvyaa datthak nihkyʰaa tʰizhik. Zhee gwaazhrajj dilkʰii najj datthak kat chʰiitsii tʰyʰah gwatsʰan trʰiinjl. 27 Nan daatrat gehʰan zhee gwaazhrajj gwakʰahtii khakeeʰajj dajʰ, gindeiinvyaa datthak nihkyʰaa tʰinchyʰaa gwaahʰin. Ajitʰʰee dishriichoo khaiintin, adahaaghwa aenjit, zhee gwaazhrajj dilkʰii najj datthak gihʰeegahaajil, yiindhan gehʰan. 28 Gaa Paul yineeshraadiinrat, “Adoqnghwaa shrqʰ! Datthak tthʰaai dzaq trʰiilkʰij tʰoonchyʰaa!” yahnyaq.

29 Ajitʰʰee “Neechʰohdrii!” gavahnyaq. Ajitʰʰee neechʰagahdrii dajʰ, gwagwahkhan zhee gwaazhrajj gwatsʰaʰ haazhii. Lyaa zhyaq datthak daatrat tsʰaʰ naajat gwizhit Paul tsʰaʰ Silas haa tsʰaʰ nikiigwiintthaii. 30 Ajitʰʰee ninehjin tsʰaʰ chineegavaahchij, “Shalak najj, deehishiʰyaa tsʰaʰ shatrʰagwaanduu gwatsʰan natsʰahtsʰaʰ neehishizhii tʰoonchyʰaa?” gavahnyaq.

31 “Kʰeegwaadhat Jesus kʰinjiinghit ajj gwikʰiighaiʰ natrʰagwaanduu tsʰan neehijnzhii tʰoonchyʰaa nan ajjtsʰaʰ nizheh kʰaq najj haa.” giyahnyaq. 32 Ajitʰʰee dizheh gwitsʰee goohaadlii. Izhik adan tsʰaʰ gah zhat gwichʰij najj datthak Gwandak Nizj Kʰeegwaadhat aenjit gavaa gwagwaandak. 33 Tthʰaai tōq gwanlii gwiizhit,

googaa nijin googwiinjik gwa'an datthak giveenjit gwik'eech'ahtryaa. Ajiit'ee khants'a' adan ts'a' vizhehk'aa najj haa datthak chuq goots'an dhidlit. ³⁴ Ajiit'ee dizheh nihdeegaviinlii. Ts'a' shih tr'ihée'aa goovandaa niinlii. Adan ts'a' vizhehk'aa datthak lyaa gwint'oo shoo ginlii, juk Vit'eegwiyyahchy'aa k'injigiighit geh'an. Ajiit'ee zhee gwaazhraji gwits'ee goohichji.

³⁵ Gehdaa vanh, Rome k'eedeegwaadhat najj Police najj zhee gwaazhraji gwak'aqhtii ts'a' googih'e', "Aji dinji neekwaji najj chineegavohchji." googahnyaa.

³⁶ Ajiit'ee zhee gwaazhraji gwak'aqhtii, Paul jyaa ahnyaa, "K'eedeegwaadhat najj 'juk zhat cheeho'oo,' nakhwagahnyaa. Aji geh'an, tsinehdan zhit khai' ts'a' cheeho'oo." gavahnyaa.

³⁷ Gaa Paul geet'iindhan kwaa ts'a' Police najj haa ginkhii, "Diikhwan Rome gwich'in tr'inlii, googaa dinji andaa nidiigaahchji ts'a' viitrii haa diigahtrii. Gwak'aqhtii choh andaa li'didlii haa tr'agwahaandak, izhik nidiigaahchji kwaa. Zhyaa zhee gwaazhraji nidiigaahchji gwizhrh t'igiizhik. Ajiit'ee juk dinji diihaah'yaa kwaa ts'a' nagwaan'ii haa zhee gwaazhraji gwats'an cheeho'oo, diigahnyaa. Lyaa duuyeh gwik'it t'igwii'in. Dzaa gwats'a' hohjyaa ajiits'a' diineenjit gach'adqohchji. Ajiits'a' cheediinohchji. Jyaa digwinyaa gavaiinyaa," Paul yahnyaa.

³⁸ Ajiit'ee Police k'eedeegwaadhat najj ts'eehoozhii ts'a' gavaa gwaandak. Lyaa nijin Paul ts'a' Silas haa Rome gwich'in najj ginlii lee, gik'igaanjik dai', gwint'oo gaanjat.

³⁹ Ajiit'ee k'eedeegwaadhat najj zhee gwaazhraji

gwats'a' gahaajil. "Jidii nakhwats'a' t'igwee'ya' gineedhoondee ji', ɣaa geenjit shootr'iheelyaa." jyaa Silas, Paul haa agahnyaq. Ajjit'ee zhee gwaazhrajj cheegoogaahchij. "Khants'a' diikwaiik'it gwachoh gihleehoo'oo ji', ɣaa gweheezyaa!" googahnyaq. ⁴⁰ Ajjit'ee Paul ts'a' Silas haa, Lydia vizheh gwats'a' gahaa'oo. Izhik juu Jesus k'injigighit najj haa giginkhe'. Paul ts'a' Silas haa ɣaa gahaanjat kwaa eenjit goots'a' giginkhe'. Ajjit'ee zhat gwats'an gihleegahoo'oo.

17

Paul ts'a' Silas Haa Thessalonica gwizhit T'igiinchy'aa Daj'

¹ Paul ts'a' Silas haa Amphipolis ajjts'a' Apollonia kwaiik'it gwachoh gwideetaa giin'oo k'eegii'oo daj', Ajjit'ee Thessalonica kwaiik'it gwachoh k'eegii'oo. Izhik zhat Jews najj tr'igiinkhii zheh goo'aii. ² Izhik Paul Jews najj tr'igiinkhii zheh gwats'a' haazhii, nats'aa gwehkij khit dee'in chy'aa gwik'it t'ii'in. Jews najj Neegwaazhii Drin tik gwagwaanchy'aa datthak zhat ninidik, Vit'eegwijyahchy'aa viginjik danakhwat'oo eech'qahtan eenjit. ³ Gwadanakhwat'oo gwizhit ɣaa gwinzii, Christ khaiinjich'iheedhat, gwinyaq eenjit gavaa gwaandak. "Nijin niindhat t'ee, chan neegweheendaii, gwiinya'. Jii Jesus, adan nilij t'ee Christ nilij t'inchy'aa veenjit nakhwaa gwaldak." Paul gavahnyaq. ⁴ Jews lat najj Paul ts'a' Silas haa deeginyaq gook'injigighik ts'a' datthak goohaa lagaajil, tr'injaa chil'ee lejij najj ts'a' Greek

gwich'in naïï haa datthak Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjiï gwiizhit gwik'injigiighit goodlit.

⁵ Gaa zhat Jews lat naïï, juu Jesus k'injigiighit kwaa naïï deegii'in geenjit gootr'igii'ee ts'a' goots'a' shoo ginlii kwaa leïï naïï Jesus k'injigiighit gaadlit geh'an. Kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii tr'aanduu naïï gwitr'it t'agwah'in kwaa ts'a' zhyaa tãïï gwinjik niilzhii naïï datthak khaihlan nigiinlii. Aïït'ëë gwint'aii gootee giginkhii. Kwaiik'it gwich'in naïï datthak gook'ïï gwanlii giltsaïï. Aïït'ëë dinjii Jason oozhii vizheh giginghaa ts'a' ginleegaanaii haa nihdeetreegwigwihitk, Paul ts'a' Silas haa kagantii t'igii'in. Kwaiik'it gwats'a' k'eedeegwaadhat naïï ts'a' nagoogahahchyaa geenjit. ⁶ Gaã nijin googwagwah'aïï kwaa daï', Jason chan ts'a' juu Jesus k'injigiighit naïï haa chagahaaluu. Aïït'ëë kwaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat naïï ts'a' nagoogiinlii, ts'a' gwint'oo ginyaa haa gwint'aii gazhral, "Jii dinjii naïï haa dzaã gwats'a' gahaa'oo lyaa gwint'oo dinjii naïï haa nigwigwii'aïï. Kwaiik'it gwachoh gwa'an neegihii'oo datthak dinjii naïï eenjit gwiizuü gwagwahtsii. Aïïts'a' juk diikwaiik'it chan k'eegii'oo. ⁷ Jii dinjii Jason, naïï haa gwigwich'ïï ts'a' gook'aahtii. Diik'eedeegwaadhat choh Caesar va-law leegahnaii t'igii'in. Caesar diik'eedeegwaadhat t'inchy'aa kwaa. Dinjii, Jesus oozhii, aïï diik'eedeegwaadhat (king) niliï, ginyaa." Jews juu Jesus k'injigiighit kwaa naïï jyaa diginyaa. ⁸ Dinjii zhat dilk'ii naïï ts'a' dinjii datthak gook'ïï goodlit ts'a' gwint'aii gazhral. ⁹ Jason ts'a' dinjii yaa t'inchy'aa naïï haa laraã idigeenjit nigiinlii googiltsaïï. "Nijin

Paul ts'a' Silas haa neegahoo'oo ji', nakhwalaraa nakhwantl'eeneereheelyaa," googahnyaa. Ajiitl'e'e Jason, ts'a' juu yaa t'inchy'aa naji haa datthak ineegiinjik.

Nijin Paul ts'q' Silas Haa Berea Kwaiik'it T'igiinchy'aa Dqi'

¹⁰ Tqo nagwaanaji googwahkhan, juu zhat Jesus k'injigiighit naji Paul ts'a' Silas haa Berea kwaiik'it gwats'a' nagaahchii. Nijin zhat k'eegii'oo dqi', Jews naji tr'igiinkhii zheh gwats'a' gahaa'oo.

¹¹ Izhik Jews t'inchy'aa naji Thessalonica Jews naji andaa ts'a' ch'agook'ii. Lyaa Paul ts'a' Silas haa goots'a' Gwandak Nizii haa giginkhii, shoo giinlii haa ch'agook'ii, lyaa Gwandak Nizii tr'ootth'ak giindhan geh'an. Ajiitl'e'e drin gwhiteegwagwaanchy'aa K'eegwaadhat ginjik danahootl'oo aji agwagwaa'e', Paul li'deegwidlii haa gwaandak t'inyaa ji', gaagoondaii, giindhan.

¹² Jews lejii naji, ts'a' Greek tr'injaa gwintsii veegoo'aii lejii naji, ts'a' Greek dinjii lejii naji datthak haa Jesus k'injigiighit gaadlit.

¹³ Nijin Jews Thessalonica kwaiik'it gwich'ii naji, Paul Vit'eegwijyahchy'aa viginjik Berea kwaiik'it gwizhit chan eegwaandak, gwinyaa gwigwiitth'ak dqi', zhat gwats'a' gahaajil. Dinjii lejii naji dagats'aji nigiheelyaa, aji haa giits'a' nich'itsahahthat eenjit.

¹⁴ Gaa khants'a' juu Jesus k'injigiighit naji Paul chu choh vee shriit'agwahthee gwa'an gwats'a' nigiiyaahchii. Silas, Timothy haa zhrh Berea gaadii. ¹⁵ Dinjii lat naji Paul haa gahaajil. Athens kwaiik'it gwachoh tr'ihchoo haa gwats'a' datthak giyyaa

niinjil. “Silas, Timothy haa khants'a' dzaa shats'a' gihee'al. Jyaa dagavoohohnjyaa yuu.” gavahnya. Ajiit'ee giyiihoojil k'iinjik Berea kwaiik'it gwits'ee goohoojil.

Nijin Paul Athens Kwaiik'it T'inchy'aa Dqi'

¹⁶ Paul Athens kwaiik'it gwachoh t'inchy'aa, izhik Silas, Timothy haa nool'in, gwiizhit lyaa gwint'oo tr'igwidii, zhat kwaiik'it gwachoh dinjii naji ch'ik'itiltsi' lyaa lejii giiji gwaah'in geh'an. ¹⁷ Aji geh'an Jews tr'igiinkhii zheh gwizhit Jews giinlii kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii naji ts'a' Jews naji haa gwint'oo ts'a' ginkhii. Gaa drin gwiitegwagwaanchy'aa chan kwaiik'it gwat'an ch'arookwat zheh goodlii gwa'an ninidik. Izhik juu dinjii zhat gwits'eehiidal naji haa gwint'oo ginkhii. ¹⁸ Ajiit'ee dinjii naji tr'igiiyoiidlii geh'an gwint'aii giidii ginkhii. Aji goolat naji dinjii Epicurus oozhii geech'qahtan k'injigijii. Goolat naji chan Stoic gwich'in naji geech'qahtan k'injigijii, “Jii juu dinjii dee zhyaa khit ginkhii, diinaa gwa-haandak gwik'eegwandaii?” goolat naji nya.

“Vit'eegwijyahchy'aa ch'ujuk t'inchy'aa eegwaandak k'it t'inya.” goolat naji chan nya, “Jesus eenjit gavaa gwaandak aji dinjii niindhat naji neegwi-indaii.” gavahnya geh'an. ¹⁹ Ajiits'a' Paul goonjik ts'a' kwaiik'it gwachoh gwats'a' k'eedeegwaadhat naji Areopagus goozhii aji naji taih Mars kat ligiiljil naji ts'a' nigiiyaahchii, ts'a' jyaa nya, “Jii ginjik k'eejit haa geech'qahtan. Aji eenjit gwinzii diinaa gwandak, lyaa gaagoondaii gwiindhan. ²⁰ Jii jidii ch'ujuk t'inchy'aa geeginkhii, aji lyaa tth'aii

hee gwehkij tr'igwiitth'ak kwaa. Nats'aq deeg-winyaq t'igwinyaq lyaa gaagoondaii gwiindhan," giiyahnyaq. ²¹ (Athens gwich'in najj ts'a' ch'adan nahkat gwich'in najj haa, zhyaq drin gwhiteegwag-waanchy'aa gwiriitth'ak kwaa geegiginkhii ts'a' chan googook'ij haa gwizhrjh goohaa drin neeg-wiidhak najj t'inyaq.)

²² Paul, Areopagus najj ts'a' nadhat ts'a' jyaa nyaa, "Athens Gwich'in ohlij ts'a' lyaa nihlehjuk datthak gwiit'oo gwik'injuhkhith nakhwat'in."

²³ Nijin gwa'an nakhwavit'eegwijyahchy'aa najj ts'a' khadagohjii goodlii kwaii datthak, gwaq'in dai'. Nakhwavit'eegwijyahchy'aa najj ch'ihlak ts'a' ataiinjii tr'ahtsii deek'it, gwakat nin deerahchik, ataiinjii eenjit, aji na'in. Aji vakat jyahts'a' ginjik danakhwat'oo. 'Jii ataiinjii tr'ahtsii deek'it vit'eegwijyahchy'aa vaagwiindaii kwaa eenjit t'inchy'aa,' gwinyaq. Aji Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khadagohjii, gaq vaakhwandaii kwaa, aji geenjit juk veenjit nakhwaa gwahaaldak t'ihnyaq. ²⁴ Aji Vit'eegwijyahchy'aa jii nan ts'a' vakat jidii goodlii datthak gwiiltsaji. Zheekat,

nankak haa gwats'a' k'eegwaadhat nilji. Dinjii yeenjit zheh gwiiltsaji, izhik gwizhit gweheechy'aa eenjit, gaq zheh gwat'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa.

²⁵ Aji ts'a' chan jidii datthak di'ij. Jidii dinjii yiiltsaji, aji chan t'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa. Adan t'ee nin datthak gwandaii ts'a' dazhak iiltsaji ts'a' dinjii najj jidii t'eegahchy'aa datthak goots'an iiltsaji t'inchy'aa. ²⁶ Tr'ookit dinjii ch'ihlak iiltsaji, aji yats'an dinjii nihlich'ujuk t'inchy'aa najj iiltsaji. Aji t'ee nankak nihla'adan datthak gwigweheechy'aa giviltsaji. Jii gwehkij ninghit

daj' gwanaa dinjii gweheechy'aa giveenjit gwinzii gwiłtsajj. Ajjts'a' nihla'adan nankak googweheelyaa. Izhik gwriteegagahaanchy'aa ts'a' gwigweheechy'aa ts'a' gwigweheendaii, gavoonyaą eenjit. ²⁷ Jii jyaa diizhik gwik'iighai' dinjii najj giyankeegwahah'yaa ts'a' duulee giyankeeheetrat haa gigwiihah'aa. Googaa Vit'eegwiyjahchy'aa lyaa diineeghaii niighit kwaa t'inchy'aa t'oonchy'aa. ²⁸ Dinjii ch'ihlee jyaa nyaą gwik'it,

'Adan vik'iighai' tr'agwandaii ts'a' neereheedi-indik ts'a' diigwiilkij.'

Nakhwatee dinjii goonzhijj dehtly'aa dantl'oo najj lat jyaa diginyaą,

'Diikhwan t'ee vigii tr'iinlii t'oonchy'aa.'

²⁹ "Lyaa dinjii najj laraą daatsik (gold), ch'iitsii daagajj (silver), kii haa vit'eegwiyjahchy'aa idigeenjit gahtsii. Ajj lyaa Vit'eegwiyjahchy'aa t'inchy'aa kwaa. Jii jyahts'a' ninjich'aradhat gishrigwaąhchy'aa kwaa, Vit'eegwiyjahchy'aa vigii tr'inlii geh'an. ³⁰ Gwehkijj dinjii

Vit'eegwiyjahchy'aa haandaii kwaa daj', k'eegwiichy'aa tr'agwaanduu t'iginjik, ajj geenjit k'eegwiichy'aa t'ii'in kwaa. Gaa juk ninjin gwa'an datthak nakhwatr'agwaanduu ts'an lihts'eedoq'ee ts'a' shik'eegohthat Vit'eegwiyjahchy'aa dinjii najj datthak jyaa ahnyaą. ³¹ Diitr'agwaanduu gwats'an lihtseedaroo'ee Vit'eegwiyjahchy'aa vats'a' diinoonyaą, dinjii datthak ninjin drin Ch'aroahkat Drin gwigwiilkijj, izhik vandaa narahaazhyaa geh'an. Ch'adaj' ajj dinjii yeenjit gwinzii ch'oohahkat igwiilkijj. Ajjt'ee ninjin niindhat tl'ee, gwandaii neeyiłtsajj. Ajj haa dinjii datthak ts'a'

gwik'eech'iiltii, 'nats'aa deehishi'yaa,' diinya' chy'aa, aji gwik'it t'iizhik." Paul gavahnyaq.

³² Nijin Paul, dinjii niindhat neegwiindaii, nyaq, giyyiitth'ak daj', lyaa dinjii lat naji gwintl'oo giyyeedlaa. Gaq ch'izhii dinjii naji, "Aji chan ji' diinaaneegwandak naroonya." giyahnyaq.

³³ Aji t'ee Paul nihlaa lagaajil gihleehoozhii. ³⁴ Dinjii lat naji giyahaajil ts'a' Jesus k'injigiighit. Gootee dinjii ch'ihlee Dionysius oozhii, Areopagus k'eedeegwaadhat naji ch'ihlee nilji. Izhik chan tr'injaa Damaris oozhii aji ts'a' ch'izhii dinjii shriit'aanchy'aa naji haa dathak Jesus k'injigiighit gaadlit.

18

Nijin Paul, Corinth Kwaiik'it Gwachoo T'inchy'aa Daj'

¹ Aji t'ee Paul Athens kwaiik'it gwats'an Corinth kwaiik'it gwachoh gwats'a' haazhii. ² Izhik dinjii Jews nilji Pontus nahkat gwizhit vagoodlit, Aquila oozhii, k'at deedhizhii. Lyaa ninghit kwaa daj' gwanaa, da'at Priscilla haa Italy nahkat gwats'an zhat k'eegii'oo, Rome* gwizhit k'eedeegwaadhat choh, Claudius oozhii, "Jews naji dathak Rome kwaiik'it gwachoh gihleekhwajyaa!" ahnyaq geh'an. Paul goovahah'yaa geenjit goots'a' haazhii. ³ Zhee gwadhah gahtsii haa gwagwandaii gaayiigwagwahtsii. Paul adan t'ee zhee gwadhah ahtsii nilji. Aji geh'an gavaa gwich'ji ts'a' khaihlok gwitr'it t'agwagwah'in. ⁴ Jews naji Neegwaazhii

* **18:2** Rome lyaa k'eedeegwaadhat kwaiik'it ch'andaa t'agwahtsii Italy nahkat gwizhit goo'aii.

Drin zhit gwhiteegwagwaanchy'aa Jews tr'igiinkhii zheh gwitz'eehidik. Izhik Jews ajiits'a' Israel gwich'in nilii kwaa naji haa tr'igiyyoiidlii gaa nihk'it goots'a' ginkhii, "Jesus k'injigooghit." gavoonya q geh'an.

⁵ Nijin Silas, Timothy haa Macedonia nahkat gwats'an k'eegii'oo dai', drin gwhiteegwagwaanchy'aa Paul Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit dinjii naji ts'a' ginkhii, gaah'in. "Jesus lyaa Christ nilii t'inchy'aa. Jii dinjii ch'ihlak Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilkii t'inchy'aa." Jews naji ahnya q. ⁶ Nijin giits'a' shoo dhidlit kwaa ts'a' gwiizuu giyeeginkhii dai', dagwach'aa ts'an luh needhaghat.† "Khit gwandaii danaa'ai' kwaa oodhoojik kwaa ji' nakhwan khadeh'an t'ahahchy'aa t'oonchy'aa. Shii sheh'an t'ahohchy'aa kwaa! Juk gwats'an Jews nilii kwaa naji zhrih haa t'ihihchy'aa." Paul gavahnya q. ⁷ Ajiit'ee Jews tr'igiinkhii zheh, izhik gooleghoozhii, ts'a' geeghaih ninghit kwaa gwa'an, dinjii Israel gwich'in nilii kwaa nilii, Titius Justus oozhii, vizheh gwats'a' haazhii. Aji dinjii Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilii. Aji haa gwich'ii. ⁸ Izhik dinjii, Crispus oozhii, K'eegwaadhat Jesus k'injiighit dhidlit. Izhik Jews naji tr'igiinkhii zheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii. Vizheh'aa datthak chan K'eegwaadhat Jesus k'injigiinjik. Corinth kwaiik'it gwachoh gwich'in leji naji chan Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giitth'ak ts'a' chan K'eegwaadhat Jesus k'injigiighit gaadlit. Ajiit'ee

† 18:6 Ajiit'ee Jews naji nijn gitri'igii'ee dai' jyaa digii'in gwik'it.

ajj najj datthak chuꝝ goots'an tr'iltsajj.

⁹ Ch'ihlan tꝝ Paul gineiinlyaa k'it t'inchy'aa haa gwaꝝh'in. Izhit K'eegwaadhat yits'a' ginkhii, "Łyaa noonjat shrꝝ! Nihk'it shiginjik haa dinjii ts'a' ginkhii, ajjts'a' akhagoiinya' shrꝝ!" ¹⁰ Khit nak'aꝝtii t'oonchy'aa, dinjii ch'ihlak gaa gwiizꝝ nats'a' t'ihee'yaa kwaa. Dzaꝝ kwaiik'it gwa-choh gwizhit dinjii lejꝝ najj shigii niljꝝ geh'an." K'eegwaadhat yahnyaꝝ. ¹¹ Ajjts'a' neegwiidhat ch'ihlak ants'a' teetl'an (1½ years) zhat t'inchy'aa ts'a' khit Vit'eegwiijaꝝhchy'aa viginjik eech'qꝝahtan.

¹² Nijin dinjii Gallio oozhii, Achaia (Greece) nahkat gwats'a' Roman k'eedeegwaadhat kih dhidii giyiłtsajj daj', Jews lejꝝ najj ħigiijil ts'a' Paul goonjik ts'a' ch'aroahkat zheh nihdeegiiyaꝝhchijj. ¹³ "Jii dinjii Vit'eegwiijaꝝhchy'aa ts'a' kharigeheeiyaa eenjit dinjii najj gꝝaꝝhtan, ajj dii-law t'inchy'aa, diinahnyaꝝ gwinehts'ł', t'ii'in t'inyaꝝ." Paul agahnyaꝝ.

¹⁴ Paul goots'a' gahaakhee gwiizhit Gallio ajj Jews najj ts'a' khaginkhee, "Nakhwan, Jews najj qhłjꝝ, shoodꝝqhk'łjꝝ! Shaa nagooh'ajj kwaa. Jii dinjii ch'an'łjꝝ ts'a' ajj gah dinjii dıłkhwaajj, ts'a' gwiizꝝ t'ii'in jł', izhik t'ee łyaa nakhweenjit oohaalkat goo'aii. ¹⁵ Gaa jii ginjik ts'a' ch'oozhri' ts'a' nakhwa-law kwaii eenjit nihzheedꝝqꝝ'ee t'ohnyaꝝ geh'an nakhwan nakhwakhai' shragohłi, shjꝝ duuyeh nakhweenjit oalkat t'oonchy'aa!" Gallio gavahnyaꝝ. ¹⁶ Ajjtl'eꝝ ch'aroahkat zheh gwats'an datthak cheegꝝqꝝaꝝnzhit. ¹⁷ Ajjtl'eꝝ zhat chiitajj Greek gwich'in najj dinjii, Sosthenes oozhii, gałtsit. Jews

tr'igiinkhii zheh gwats'a' k'eedeegwaadhat nilji. Zhat gwint'oo giyaahkhwaaji gwaah'in. Googaa Gallio veenjit t'oohii t'oonchy'aa kwaa.

Paul K'iinjik Antioch Gwa'an Gwits'ee Hoozhii

¹⁸ Paul, Corinth kwaiik'it gwachoh gwizhit Jesus k'injigiighit naji haa ninghyuk t'inchy'a'. Ajiit'ee zhat gwats'an Aquila, va'at Priscilla naji haa Syria nahkat gwats'a' gahaajil. Vit'eegwijaahchy'aa deeshi'yaa ajinya' aji geh'an, Cenchreae kwaiik'it chuuchoh vee geeghaih goo'aii gwats'a' giheedaa gwehkij daji, Paul diki' kal gwiltsaji. ¹⁹ Nijin Ephesus kwaiik'it k'eeigidal daji, Jews naji tr'igiinkhii zheh gwats'a' haazhii. Izhik Jews naji ts'a' ginkhii. ²⁰ "Dzaa niighyuk dihaa dhindii." giyahnya. Gaa aji gwik'it t'ii'in, geet'iindhan kwaa. ²¹ "Gaa, Vit'eegwijaahchy'aa 'aji gwik'it t'asho'ya,' shoonya ji, dzaa nakhwats'eehihdya." Paul gavahnya. Ajiit'ee izhik Ephesus gwats'an tr'ihchoo haa gihleehaazhii. Gaa Aquila, va'at Priscilla haa tth'aii hee zhat gaadii.

²² Nijin Caesarea kwaiik'it k'idik daji, izhik gwats'an Jerusalem gwats'a' haazhii, juu Jesus k'injigiighit naji datthak ts'a' giheehkhyaa eenjit shoo nilji haa goovanli' oonjik. Ajiit'ee Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'a' haazhii. ²³ Izhik lyaa shriit'ahkhyuk gwinch'i', ti'ee gihleehoozhii, Galatia nahkat ajits'a' Phrygia nahkat gwa'an neehidik. Izhik gwa'an juu Jesus k'injigiighit naji datthak t'aih goots'an ahtsii, gwandaa Jesus k'injigiheeghit eenjit.

Dinjii Apollos Oozhii, Ephesus ts'q' Corinth Kwaiik'it gwizhit T'inchy'aa Daj'

²⁴ Izhik zhat daj' Jews ch'ihlak, dinjii Apollos oozhii, Ephesus k'idik. Alexandria kwaiik'it gwachoh gwizhit vagoodlit Egypt nahkat goo'aii. Łyaa dinjii gwinzii ginkhii nilji ts'a' Dęhtly'aa Choh Łyaa haandaii. ²⁵ Łyaa K'eegwaadhat ky'aa gwinzii gooltin. Giinkhii ts'a' li'deegwidlii haa Jesus vataji eech'qaahtan. Gaa John chuų gwats'an ahtsii nilji nats'ahts'a' geech'qaahtan aji zhit gwizhrh gaandaii. ²⁶ Łyaa naajat kwaa ts'a' Jews naji tr'igiinkhii zheh gwizhit gwaandak. Nijin Aquila, va'at Priscilla haa giyiitth'ak daj', digizheh gwits'ee gihiłchii. ts'a' jidii Vit'eegwijałhchy'aa eenjit gaandaii kwaa, aji datthak geegiyyułtin. ²⁷ Ajił'ęę Apollos, Achaia (Greece) nahkat gwats'a' hoiłshi', yiindhan. Juu Jesus k'injigiighit naji giyeenjit dęhtly'aa gadaant'oo. Greece nahkat Jesus k'injigiighit naji ts'a' adahaa yiłeltsuu, nijin giveek'idik ji', Łyaa giyeenjit shoo heelyaa eenjit. Nijin zhat k'idik daj', juu Vit'eegwijałhchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' Jesus k'injigiighit naji gwint'oo goots'inyaa. ²⁸ Nijin Jews lejji naji dinjii łanaadal zheh gwizhit gwint'aii nihzheedagaan'ee daj', deenaa daj' nats'ahts'a' Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo aji goots'a' gwik'eech'eektii, aiizhit Jesus Łyaa Christ nilji lee gwik'igaanjik goovıłsaji geh'an nats'ahts'a' giidii giheekhıyaa gaagiindaii kwaa.

19

Nijin Paul Ephesus Kwaiik'it gwizhit T'inchy'aa

Daj'

¹ Apollos, Corinth kwaiik'it gwachoh gwizhit t'inchy'aa gwiizhit, Paul zhat gwa'an nahkat kwaiik'it goodlii gwizhit datthak gwritee neehidik, Ajiit'ee Ephesus kwaiik'it k'idik. Izhik Jesus k'injigiighit najj agwah'ajj. ² "Nijin Jesus vik'injuhkhit dhoodlit daj', nik'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaq oodhoojik?" Paul gavahnyaq.

"Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwanlii ts'a' laq geen-jit tr'igwiith'ak kwaa t'iinyaq." giyahnyaq.

³ "Ajj ji', nats'ahts'a' chuq nakhwats'an tr'iltsajj?" gavahnyaq. "John vik'it chuq diits'an tr'iltsajj, adan chuq gwats'an ahtsii nilj geech'qahtan gwik'it t'igwiizhik?" giyahnyaq.

⁴ "John chuq gwats'an iltsajj t'ee juu datr'agwaanduu gwats'an an-neediil'ee najj eenjit t'oonchy'aa, ts'a' Israel gwich'in najj juu yataj k'eeheedik goo'aii goovahnyaq ajj vik'injuhkhit, ajj'ee Jesus oozhii t'inchy'aa." Paul gavahnyaq.

⁵ Nijin ajj gwigwiith'ak daj', Jesus oozhri' zhit, chuq goots'an tr'iltsajj. ⁶ Paul danli' haa gooki' k'aq naanjik. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq goon-jik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit giginkhii ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwikyaa haa giginkhii gooviltsajj. ⁷ Dinjii 12 aanchy'aa najj jyaa dinlik.

⁸ Shreenanh tik gahkhyuk Paul Jews najj tr'igiinkhii zheh gwits'eehidik. Izhik naajat kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gavaa gwaandak, Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee t'ee li'deegwidlii t'igwinyaq nyaq ts'a' goots'a' ginkhii. ⁹ Gaq goolat najj lyaa gooki' dach'at ts'a' Jesus k'injirooghit, giindhan kwaa. Dinjii lej andah

Jesus vatajji eenjit tr'agwaanduu eegiginkhii. Ajiits'a' Paul zhat gihleehoozhii. Adan chan ts'a' gaa Jesus k'injigiighit naji haa Tyrannus geech'qaahtan zheh goo'aii, aji drin gwriteegwagwaanchy'aa Paul zhat gwits'eehidik, ts'a' geech'qaahtan. ¹⁰ Neegwiidhat neekwaji (2 years) gahkhyuk zhat jyaa dii'in. Aji geh'an Jews ts'a' Israel gwich'in nilji kwaa Asia nahkat gwich'ji naji datthak K'eegwaadhat viginjik giitth'ak gooviltsaji.

Sceva Vidingi' Naji Deegiizhik Geenjit

¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa, Paul k'iighai' gwigwee'in jiintsii gwinleji t'ii'in. ¹² K'oqneet'aji ajiits'a' diivat nint'aii haa Paul gwitr'it t'agwah'in, izhik yit'aahchy'aa, aji goondak ts'a' ilts'ik naji ant'eegiyilii, aji haa ilts'ik naji ilts'ik kwaa neegiilii. Dinji vizhit ch'anky'aa iizuu t'inchy'aa naji, googaa akhagavoonjik ts'a' goots'an tr'ineediindhat. ¹³ Jews lat naji zhit gwa'an kwaiik'it gwritee neegihiidal ts'a' ch'anky'aa iizuu dinji ts'an tr'igilii naji K'eegwaadhat Jesus k'iighai' t'igii'in gwik'eegogwandaii. Aji ch'anky'aa tr'aanduu naji jyaa dagahnyaa, "Jesus vat'aii k'iighai', juu Paul eech'qaahtan voozhri' zhit, gwats'an tr'ohjyaa!" ginyaa. ¹⁴ Aji naji t'ee Jews ndak khii giinkhih cho Sceva oozhii vidingi' 7 naji t'ii'in.

¹⁵ Gaa dinji vizhit ch'anky'aa iizuu jyaa gavahnyaa, "Jesus vaashandaii. Ajiits'a' Paul chan vaashandaii. Gaa nakhwan aji juu t'ohchy'aa?"

¹⁶ Aji dinji vizhit ch'anky'aa iizuu t'inchy'aa gook'aa haazhii. Ajiits'a' lyaa gwintl'oo chigiheendaa gwats'a' datthak gavaahkhwaji.

Aiits'a' chan gwintl'oo gookat dich'ilchaa. Aiit'ee lyaa gwintl'oo googwiinjik ts'a' gwach'aa ch'aa haa giizheh gwats'an cheegagihiljil. ¹⁷ Jii Ephesus kwaiik'it gwizhit deegwiizhik aii Jews ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa naai datthak geenjit gwigwiitth'ak ts'a' lyaa gwintl'oo gaanjat nagaanaii. Aii geh'an datthak K'eegwaadhat Jesus deegihil'e' gaadlit. ¹⁸ Aiit'ee Jesus k'injigiighit naai lejii, dinjii naai andaa, gwehkii dai' tr'agwaanduu t'igee'ya' aii datthak geegwagwaandak. ¹⁹ Lejii nagwahtsi' naai nats'aa nagwarahtsi' gwidehtly'aa gii'ii kwaii datthak gwizhrh nigiinlii ts'a' giyyak'an. Aii dehtly'aa deegwahtsii veegoo'aii giihaatin dai' \$50,000 laraa ghoo (silver)* agwahtsii nilii. ²⁰ Dinjii gwandaa t'aanchy'aa naai K'eegwaadhat viginjik k'injigiinjik. Dinjii datthak lyaa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nint'aii lee gwik'igaanjik.

Ephesus Kwaiik'it gwizhit Dinjii Naai Gook'ii Gwanlii Haa Nihligiighan Dai'

²¹ Jii jyaa digwiizhik aiit'ee Paul, Jerusalem gwits'ee heedyaa gwehkii Macedonia ts'a' Achaia (Greece) nahkat gwats'a' hinkhaii, Ch'anky'aa Shroodiinyaq yahnyaq nindhan. "Ts'a' Rome gwats'a' hihshyaa gwizhrh!" nyaq. ²² Aiits'a' dinjii neekwaii, Timothy ts'a' Erastus oozhii naai, dits'ii Macedonia nahkat gwats'a' goohil'e'. Jii dinjii naai khit Vit'eegwijyahchy'aa gwitr'it eenjit giits'inyaa. Gaa adan aii tth'aii hee shriit'ahkhyuk Asia nahkat gwizhit dhidii.

* **19:19** Izhit gwanaa dai' drin ch'ihlak dinjii tr'agwah'in dai' (silver) laraa ch'ihlak haa googwagookwat

²³ Izhik zhat daj' Ephesus kwaiik'it gwizhit khaiinjii nihligiighan, Paul aji Jesus vataji eeginkhii gwigwiitth'ak geet'igiindhan kwaa geh'an. ²⁴ Dinjii Demetrius oozhii, gwiizuu gwahtsii geh'an. Ch'iitsii daagaji (silver) haa gwitr'it t'agwah'in nilii. Aji haa tr'injaa goovit'eegwijyahchy'aa ch'ik'itiltsi' nilii, aji Artemis oozhii, vakharigidiinjii zheh k'itiltsi' tsal kwaii aaghan. Aji kwaii tr'ookwat googwahtsii haa dinjii lejii najii yeenjit gwitr'it t'agwah'in najii lyaa laraa nitsii gahtsii. ²⁵ Aji juu yeenjit gwitr'it t'agwah'in najii datthak ts'a' geh'ok dinjii jyahts'a' gwitr'it t'agwah'in ts'a' laraa gahtsii najii datthak khaihlan niinlii ts'a' goots'a' ginkhii, "Shalak najii, jii gwitr'it t'agwarah'in k'iighai' lyaa gwinzii tr'agwandaii. Aji datthak gaakhwandaii. ²⁶ Juk Paul noh'in. Nats'aa oo'ok neehidik ts'a' ginkhii, aji veenjit gootth'ak. 'Ch'ik'itiltsi' dinjii yahtsii aji Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa kwaa,' nyaq. Aji geh'an dinjii lejii dzaq gwizhit aji ts'a' khaiinjii Asia nahkat gwizhit datthak giik'injiighit. ²⁷ Aji lyaa gwiizuu. Duulee geh'an diigwitr'it datthak ndaagwahaan'ai' gweheelyaa t'oonchy'aa. Aji gwizhrh nakwaa, gaq duulee dinjii datthak chan diivit'eegwijyahchy'aa Artemis vakharigidiinjii zheh gwihil'ee kwaa gweheelyaa. Juk Asia nahkat aji ts'a' gah nankak gwich'in najii datthak yits'a' khagidiinjii. Duulee chan geedan t'ee akhagagooheenjaay ts'a' ndaagwahaan'ai' gweheelyaa." Demetrius gavahnyaq.

²⁸ Nijin jyaa dinyaq giyiitth'ak daj', lyaa gwint'aii gook'ii goodlit ts'a' gwint'aii gazhral haa jyaa ginyaq, "Diivit'eegwijyahchy'aa Artemis,

Ephesus gwizhit jiintsii nilii t'inchy'aa!"
²⁹ Khaiinjii juu zhat gwich'ii naai datthak gook'ii goodlit ts'a' khaiinjii gaa nihligiighan. Dinjii neekwajii gavoozhri' Gaius, ts'a' Aristarchus naai Paul haa neegihii'oo. Aii naai chan zhat t'iginchy'aa. Macedonia nahkat gwich'in naai giinlii. Dinjii naai googahtsit ts'a' nijin dinjii naai khit nihlaa lineegaadal deek'it gwintsii goo'aii, googwahkhan gwats'a' googehehchii. ³⁰ Paul izhik gwats'a' hoihshi', yiindhan, dinjii naai haa giheehkhyaa eenjit. Gaa juu Jesus k'ingijiighit naai zhat gwats'a' heekhaa geenjit gwats'a' t'igiyahthan kwaa. ³¹ Aaiis'a' chan gah vijyaa lat naai, Asia nahkat k'eedeegwaadhat naai ginlii, aii naai giits'a' nideech'idiin'aii. "Nijin lineegaadal deek'it izhik gwats'a' hoqonzi' shrq!" giyahnyaq. ³² Izhik zhat dai' dinjii datthak lyaa gwint'oo gook'ii gwanlii khaiinjii nihligiighan, aii gwiizhik gazhral. Goolat naai ch'ihlak eenjit gazhral aiits'a' goolat naai chan ch'adanh geenjit gazhral, goolat naai jaghai geh'an zhat datthak nihlaa ligiiljil, t'igii'in gaagiindaii kwaa. ³³ Jews naai dinjii Alexander oozhii, dinjii gwanlii naai ehdaa nagaahchii Paul deenyaq aii Jews naai t'inyaq kwaa goovaagwagwahaandak geenjit. Aait'e Alexander danli' haa zhee dahdaii, deegwagwahahtsai' kwaa geenjit ts'a' goots'a' gahaakhee, jyaa dagooahaanjyaa geenjit. ³⁴ Gaa nijin dinjii datthak Alexander, Jews nilii giky'aanjik dai', datthak lyaa khaihlok gwint'oo gazhral, "Diivit'eegwijyahchy'aa Artemis, Ephesus gwizhit jiintsii nilii t'inchy'aa!" ginyaq. Hours neekwajii gahkhyuk jyaa t'iginyaq ts'a' gazhral.

35 Gohch'it dinjii kwaiik'it gwachoh gwizhit nach'adant'oo nilii, dinjii najii deegwahtsai' kwaa gwiłtsajii. Ajjit'ee goots'a' gahaakhe', "Ephesus gwich'in najii! Diikhwan Ephesus gwich'in najii lyaa diivit'eegwijyahchy'aa Artemis vakharigidiinjii zheh lyaa gwinzii gwik'eeraahtii. Ajjits'a' kii vik'it teeyiltsi' zheekat gwats'an naanaii, ajii kwaii gwinzii k'eeraahtii. Nihky'aa dinjii datthak lyaa gaandaii. 36 Dinjii ch'ihlak lyaa, hi'deegwidlii kwaa heenjyaa goo'aii kwaa. Jii geh'an, deegoohtsai' kwaa. Lyaa gwiizuu geenjit ninjich'ahohthat ji', gwik'it t'akhwa'ya' shro'! 37 Jii dinjii najii diivit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh gwats'an ch'agan'ii kwaa. Ajjits'a' chan gwiizuu diivit'eegwijyahchy'aa eegiginkhii kwaa. Ajj googaa nihk'it dzaa gwats'a' nagavohkii. 38 Nijin Demetrius ajii gah dinjii yaa gwitr'it t'agwah'in najii dinjii ts'a' goorohkhyaa giindhan ji', Ch'aroahkat Zheh gwats'a' gihee'al ts'a' dinjii najii haa gwagwahaandak. Izhit t'ee juu t'iizhik gweheenjyaa. 39 Gah geeghaih ts'a' k'eegwiichy'aa geegihohkhyaa gookhwa'ii ji', nijin dinjii lanaadal ajii ch'agoohaahkat geenjit ajii gwizhit t'akhwa'yaa gwizhrih goo'aii. 40 Jii juk drin deegwiizhit geh'an duulee Rome k'eedeegwaadhat najii diikhwan goots'a' ninjich'atsarahthat giheenjyaa t'oonchy'aa. Jii jyaa digwii'in gwit'eegwaahchy'aa kwaa, ts'a' duuyeh jaghaii datthak t'igwii'in gwinzii goovaagwaraandak t'oonchy'aa." 41 Jyaa diinya' tl'ee, "Datthak nakhwazheh gwits'ee khwajyaa!" gavahnyaa. Ajjits'a' gwik'it t'igiizhik.

20

Nijin Paul Macedonia ajiṣṣ'a' Greece Nankak gwats'a' Haazhii Daj'

¹ Nijin Ephesus gwich'in naṣṣ it'ee gwiizuu t'ineegidiinya' kwaa daj', Paul juu Jesus k'injigiighit naṣṣ nihḷaa lineegahaadaa eenjit keeginkhe'. Ajiṣṣ'eḷ goots'a' ginkhe' goot'aai niltsaṣṣ, ts'a' gavaa gwaandak, it'ee givihleeheehaa eenjit. Ajiṣṣ'eḷ izhik gwats'an Macedonia nahkat gwats'a' haazhii. ² Macedonia nahkat gwizhit leṣṣ Jesus k'injigiighit naṣṣ haa ginkhii. Jyaṣṣ'a' chan goot'aai niltsaṣṣ. T'eḷ izhik gwats'an Greece nahkat gwats'a' haazhii. ³ Izhik shreenanh tik gaḥkhyuk t'inchy'aa. Ajiṣṣ'eḷ tr'ihchoo zhit heekhaa ts'a', Syria nahkat gwats'a' heekhaa eenjit. Gaḷ izhik Jews naṣṣ gihoondal giky'aanjik. Jii geh'an, ch'ujuk ts'aṣṣ k'iinjik Macedonia nahkat ts'aṣṣ neehoozhii. Ajiṣṣ'eḷ Philippi kwaiik'it k'idik. ⁴ Pyrrhus vidinji' Sopater oozhii Berea kwaiik'it gwats'an, Aristarchus, Secundus aṣṣ naṣṣ Thessalonica kwaiik'it gwachoh gwats'an, Gaius, Derbe kwaiik'it gwats'an, Timothy, Tychicus, Trophimus haa Asia nahkat gwats'an, jii Jesus k'injigiighit naṣṣ Paul haa Syria nahkat gwats'a' gahaajil. ⁵ Nijin Philippi kwaiik'it k'eegiidal daj', Shii, Luke ihḷii, zhat t'inchy'aa izhik, geedan aṣṣ Paul Shii haa diits'ii Troas kwaiik'it gwachoh gwats'a' gahaajil. Izhik nidiḡgol'in. ⁶ Izhik zhat tr'iilk'ii daḥthee ch'ara'aa googwahtsii gwizhit luhchy'aa naatuu kwaa gihee'aa geḥdaa tr'agwaheedhaa gwats'a'. Ajiṣṣ'eḷ drin 5 gaḥkhyuk tr'ihchoo haa Troas gwats'a' tr'iinjil. Izhik zhat

diichaa naʔi diikii gwats'a' haajil naʔi neeraa'in. Drin k'ideetit ch'ihlak zhat tr'aak'i'.

Khaiinkoo Paul Troas Kwaiik'it Gwachoh Nini-dii

⁷ Nijin drin zhit juu Jesus k'injigiighit naʔi nihlaa lineegiljil daʔi. Izhik ninjigwadhat neegoonjii gwiizhik Paul geegavaahtan. Zhat gehdaa drin gihleeheedyaa eenjit toht'an gwats'a' datthak neech'igiinkhee. ⁸ Ch'iyeeadak zheh gwanlii izhik gwizhit ligiiljil. Izhik lyaa khwaiidaak'a' lejii gahdrii. ⁹ Izhik tsyaa ch'ihlak, Eutychus oozhii, vinjyaa'yaa k'it doodii. Lyaa vaatr'iyulchi', Paul lyaa ninghyuk gwaandak geh'an. Ajiit'ee naachii ts'a' neet'aanaʔi. Nankak nat'aanaʔi. Ajiit'ee giits'a' ch'iinjil ts'a' ndak giyuunjik, gaʔ ch'adaʔi hee niindhat lee. ¹⁰ Gaa Paul chan yits'a' chiinzhii. Yits'a' nikiigwiintthaii ts'a' yineedhinjik. "Tr'agohdii kwaa, tth'aii hee gwandaii t'inchy'aa!" Paul gavahnyaa. ¹¹ Ajiit'ee Paul chan hee nidineezhii. Luchy'aa leelnaai, tl'ee yin'al. Ajiit'ee vanh k'ach'aha'aii gwats'a' datthak nich'igiinkhee. Ajiit'ee gihleehoozhii. ¹² Ajii tsyaa gwinzii gwandaii ts'a' giizheh gwits'ee gihichii, ajii geh'an dinjii datthak lyaa gooveenjit gwinzii ts'a' shoo ginlii.

Nijin Troas Kwaiik'it Gwats'an Miletus Kwaiik'it Gwats'arahaajil Daʔi

¹³ "Shii, ajii nankak ts'aji Assos kwaiik'it gwats'a' hihshyaa. Izhik tr'ihchoo zhit hihshyaa," Paul diinahnyaa. Jii geh'an, diikhwan ajii tr'ihchoo zhit tr'iinjil. Ajii haa Assos kwaiik'it gwats'a' tr'ahaajil. ¹⁴ Nijin izhik neeraa'in daʔi, adan

t'ee diinaa tr'ihchoo zhinzhi ts'a' Mitylene kwaiik'it gwachoh gwats'a' tr'ahaajil. ¹⁵ Izhik gwats'an tr'ihchoo haa tr'ahaajil daj', gehdaa drin Chios njuu ehgoo tr'aajil. Aijt'ee gehdaa drin Samos njuu k'eeriidal. Gehdaa drin Miletus kwaiik'it k'eeriidal. ¹⁶ Paul, Asia nahkat zhyaa dhidii gitr'ii'ee geh'an Ephesus gehgoo tr'ihchoo hahlaa nindhan, Jerusalem khan gwats'a' hoihshi' nindhan gwik'it gwanlii ji' Jews najj ch'ara'aa gwagwahtsii Pentecost gwagwahnyaq izhik oihdi' nindhan.

Paul, Ephesus Kwaiik'it Gihleehidii Daj' Ch'anjaa Gwik'injiighit Kih Dilk'ii Najj "Vit'eegwijyqhchy'aa Nakhwaa Oolj'," Ahnyaq

¹⁷ Nijin Miletus kwaiik'it gwizhit Paul t'inchy'aa daj', izhik gwats'an ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najj Jesus k'injigiighit najj Ephesus kwaiik'it gwizhit najj ts'a' nideech'idiin'ajj. Izhit jyaa dagavahnyaq, "Dzaq shats'a' hohjyaa, shahqoh'yaa eenjit." gavahnyaq. ¹⁸ Aijt'ee zhat k'eegiidal daj', goots'a' ginkhi, "Nijin tr'ookit drin Asia nahkat k'eindik daj' gwats'an juk gwats'a' deeshi'ya' datthak gaakhwandaii. ¹⁹ Nijin gwehkij khit nakhwaa t'ihchy'aa daj' k'eegwaadhat vigwitr'it t'agwal'in. Aijts'a' chan khazhak t'ihchy'aa. Nijin dinjii Jesus k'injigiighit kwaa khyu' gili daj', geenjit gaa ihtree. Nijin Jews najj doolkhwaa shagoonya daj', lyaa geenjit khaiinjich'ashadhat. Aij datthak gaakhwandaii. ²⁰ Nijin shij zhrij nakhwazheh gwizhit geenakhwaaktan ts'a' lineeriidal izhik chan geenakhwaaktan ts'a'

k'eegwiichy'aa datthak geenjit nakhwats'a' giihkhii aji nakhwats'igweheenjyaa ji' geenjit. Ch'ihlak gaa nakhwats'i' k'iinjik oihta' kwaa. Aji chan gaakhwandaii. ²¹ Jews aji ts'a' Jews nilii kwaa naji deekhwa'yaa geenjit jyaa danakhwaihnyaa, "Nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedoo'ee ts'a' Vit'eegwiijyahchy'aa vats'a' lihts'eedoo'ee. K'eegwaadhat Jesus vik'injuhkhit!" jyaa nakhwaiinya'. ²² Juk Jerusalem gwats'a' hihshii, 'zhat gwats'a' hinkhaii,' Ch'anky'aa Shroodiinyaqa shahnyaa geh'an. Zhat ji' jidii shats'a' deegweheenjyaa gaashandaii kwaa. ²³ Zhat zhee gwaazhraji nasharahahchyaa. Lyaa gwint'oo khaiinjich'ihishadhat. Aji zhrih lyaa gaashandaii. Zhik gwa'an kwaiik'it gwachoh datthak gwitee neehidik dai', khit Ch'anky'aa Shroodiinyaqa k'iighai' shats'a' giginkhii, chy'aa gwik'it gweheelyaa gaashandaii. ²⁴ Gaa aji geenjit lyaa naljat kwaa. Shigiilkhwaii ji' googaa, lyaa geenjit tr'igwihdii kwaa. Jidii gwitr'it t'ihishi'yaa K'eegwaadhat Jesus shats'an gwiltsaji. Aji datthak gihihdal gwizhrih geenjit ninjich'ihthat. Jidii dinji ts'a' gwik'it t'ihinyaa sheegoo'aii zhrih gwik'it t'ihnyaa. "Nakhwan ts'a' Vit'eegwiijyahchy'aa viginjik k'injiighit naji datthak ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an neenakhwahahshii dich'eegoonzhrii k'iighai'." nyaa chy'ah jii t'ee shigwitr'it t'al'in t'oonchy'aa.

²⁵ "Nakhwatee datthak neehidik ts'a' Vit'eegwiijyahchy'aa Veegwinii'ee geenjit nakhwaagwaldak dai'. Juk gwats'an nakhwatee ch'ihlee gaa jii nankak neeshahaa'yaa kwaa gaashandaii. ²⁶ Jii geh'an jyaa danakhwaihnyaa.

Nakhwatee ch'ihlee Jesus k'injigiighit kwaa ts'a' vaatr'igweendaii ji', shii sheh'an t'igweheechy'aa kwaa t'oonchy'aa. ²⁷ Vit'eegwijyahchy'aa deenyaq k'eegwiichy'aa gwatsal gaq gwhitee gineedhaldee kwaa, ts'a' aii datthak geenjit nakhwaagwaaldak. ²⁸ Aaiis'a' gwinzii adak'qontii, gah ts'a' chan juu Jesus k'injigiighit naii datthak gwinzii gook'qohtii, divii k'aqhtii didivii k'aqhtii gwik'it t'ohchy'aa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq jyahts'a' gook'eehqhtyaa nakhwiitsaii geh'an. Nijin Jesus Christ tr'iilkhwaii dai', Vit'eegwijyahchy'aa khai' vigii vadaa haa gootr'agwaanduu gwats'an neegoovoiinkwat geh'an. ²⁹ Dzaq gihleehoiizhii t'ee, dinjii nakhwatee heedaa. Oots'it haa nakhwaa gwagwahaandak, Jesus k'injohkhit kwaa nakhwagahahtsyaa geenjit. Aii gaashandaii. Aii dinjii naii chan zhoh naatl'ii k'it t'igiheechy'aa ts'a' divii tee giheedaa. Aaiis'a' googiheeghaa. ³⁰ Lyaa nakhwatee gwats'an dinjii lat naii gahoots'it haa juu Jesus k'injigiighit naii googaa gootaii heedaa gwagwahahtsyaa. ³¹ Jii geh'an lyaa gwak'qohtii. Neegwiidhat tik (3 years) gahkhyuk datthak drin, toq haa geenakhwaaktan. Aii gah chan nakhwan nakhweh'an gwintl'oo iitrii. Izhik ganoondaii.

³² "Aaiis'a' juk Vit'eegwijyahchy'aa vanli' zhit ninakhwahihlyaa ts'a' Vich'eegoonzhrii zhit nakhwak'qohtii'. Gwik'iighai' nakhwag-wik'injigwiighit niint'aii heelyaa ts'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit gwii'ii aii gwats'a' k'eegohoodhat gwats'a' datthak. ³³ Aii gahkhyuk dinjii ts'an laraq daatsik (gold), ch'iitsii daagaii (silver), aaiis'a' gwach'aa haa yii'ya' kwaa. ³⁴ Khit gwitr'it t'agwal'in. Aii

haa shij ts'a' shaa neehiidal najj haa vakwan tr'agwandaii. Ajj lya gaakhwandaii. ³⁵ Jyachts'a' dishi'in gwik'eenakhwaaltii nakhwan t'ee nats'ahts'a' deekhwa'yaa ts'a' juu gwat'aahchy'aa neeshraahchy'aa najj ts'ahohnjyaa geenjit. 'Dinjii ts'a' gwinzii t'igwii'in dai', diits'a' gwinzii t'igii'in ajj andaa gashoorahjii.' K'eegwaadhat Jesus jyaa dinyaa. Ajj ganoondaii." Paul Ephesus kwaiik'it gwats'an ch'anjaa najj ahnyaq.

³⁶ Nijin goots'a' ginkhe' t'ee, datthak gavaa niki-igwiintthaii ts'a' nihlaa khagigideedi'. ³⁷ Ajjt'ee datthak gitree, ajj haa giineedhinjik ts'a' gi-iyaahts'u', t'ee 'Vit'eegwijyahchy'aa naa ooli!' gi-iyahnyaq. ³⁸ Gwehkij dai' Paul, "Chan ch'ihlok jii nankak neeshahq'yaa kwaa!" gavahnyaq. Ajj geh'an lya gwint'oo tr'igwigwidii. Ajjt'ee nijn tr'ihchoo dhitin, izhik gwats'a' giyyaa haajil.

21

Paul Jerusalem gwats'a' Haazhii

¹ Datthak "Vit'eegwijyahchy'aa nakhwaa ooli!" gooraiinya'. Ajjt'ee tr'ihchoo zhit tr'iinjil ts'a' tr'ahaajil. Izhik gwats'an Cos njuu ts'a' k'igwaa'ee neeriinjil. Gēhdaa drin Rhodes njuu kat k'eeriidal. Izhik gwats'an Patara kwaiik'it gwats'a' tr'ahaajil. ² Nijin zhat k'eeriidal dai', ch'izhii tr'ihchoo Phoenicia nahkat gwats'a' alaa, ajj zhit tr'iinjil ts'a', izhik gihleerahoojil. ³ Nijin Cyprus njuu tr'aaah'in dai', shriits'ajj ts'ajj vehgooraajil, ts'a' Syria nahkat tr'ihchoo haa k'eeriidal. Izhik Tyre kwaiik'it goo'aii k'eeriidal, ajj tr'ihchoo izhik vizhit deegwareheelyaa goo'aii geenjit.

⁴ Izhik gwik'injiighit najj goovankeegwarah'in ts'a' googwarah'ajj ts'a' drin k'ideetit ch'ihlak (one week) gahkhyuk gavaa t'igwinchy'a'. Ch'ankey'aa Shroodiinya vata'ii k'iighai' Paul, Jerusalem gwits'ee noohzhi' shrq' agahnyaq. ⁵ Nijin drin k'ideetit ch'ihlak gavaatr'aak'i' gehgoo goodhat daj', geedan ajjts'a' goo'at, googii najj haa chuy choh vee teeghai gwats'a' danaa gahaajil. Izhik nikiigwiriintthai ts'a' datthak khadigireedi'. ⁶ "Vit'eegwijyahchy'aa nakhwaa oolj'!" nihlaraiinya'. Tl'ee tr'ihchoo zhit neeriinjl. Ajjts'a' geedan t'ee digizheh gwits'ee goohoojl.

⁷ Ajjts'a' zhat gihleerahoojl Tyre gwats'an Ptolemais kwaiik'it gwats'a' tr'eelaa ts'a' k'eeriidal. Izhik chan gwik'injiighit najj shoo tr'iili haa goovanli' tr'oonjik ts'a' drin ch'ihlak gavaa tr'aak'i'. ⁸ Gehdaa drin chan neerahoojl. Ajjts'a' Caesarea kwaiik'it k'eeriidal. Izhik Philip vaa vizheh tr'igwinch'i'. Adan t'ee khit Jesus eenjit Gwandak Nizj eegwaandak nilj. Dinjii 7 gwehkij daj', Jerusalem gwizhit vagwariilkij, ajj najj tee gwats'an ch'ihlak nilj. ⁹ Vichi' dqq najj giveeriilk'ii kwaa najj di'ij. Geedan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwaandak giinlii. ¹⁰ Drin shriit'agwaanchy'aa zhat t'oonchy'aa gwiizhit Judea nahkat gwats'an dinjii, Agabus oozhii, k'idik. Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilj najj tee gwats'an ch'ihlee nilj. ¹¹ Ajj diineek'idik ts'a'. Paul tthah daazhat tl'an gilchaa Agabus yats'an tr'iinlii. Ajjtl'ee danli', ts'a' dakwai' haa yaa tl'andich'ilchaa. "Jerusalem gwizhit Jews najj nanli', ts'a' nakwai' haa jyahs'a' tl'andich'igahahchaa. Ajjtl'ee Israel gwich'in nilj

kwaa naȳi antl'eenagahahchya a t'igiinchy'aa. Ch'anĳy'aa Shroodiinyāā shaagwaandak.” Paul ahnyāā.

¹² Nijin diikhwan dinĳi naȳi tr'inlii tr'igwiitth'ak daȳi, “Chan Jerusalem gwits'ee hoonizhi' shrō!” vats'ā' tr'iik'it ts'ā' t'avarahnyāā. ¹³ “Jaghahi ohtree ts'ā' shidrii zhit tr'igwidii shats'an oht-sii? K'eegwaadhat Jesus veenjĳi, Jerusalem gwiz-hit nashaghwaarehee'aa ts'ā' sharahaahkhwaa ĳi' googaa geenĳit tr'iileȳi ihhi t'oonchy'aa!” Paul diinahnyāā.

¹⁴ Łyaa Jerusalem gwats'ā', heekhaa kwaa tr'ihiltsāȳi gaa, gwiizūū, ts'ā', “K'eegwaadhat deeyiindhan gwik'it gooli'!” varaiinyā'.

¹⁵ Aȳitl'eē shriit'ahkhyuk zhat tr'aak'ĳi'. Aȳitl'eē diigwadal datthak, tr'iheedaa geenĳit nizȳi tr'ilttsāȳi. Aȳitl'eē Jerusalem gwats'ā' tr'ahaajil. ¹⁶ Caesarea gwats'an Jesus k'inĳigiighit lat naȳi chan diihaa gahaajil. Dinĳi, Mnason oozhi, vizheh gwats'ā' diigahaadlii zhat gwireheechy'aa geenĳit. Cyprus nĳuu kat gwats'an nilȳi. Łyaa ninghyuk adan t'ee Jesus k'inĳigiighit nilȳi. Aȳi vaa tr'igwich'ȳi.

Nijin Paul James Eenihkhee Daȳi'

¹⁷ Nijin Jerusalem k'eeriidal daȳi, zhat Jesus k'inĳigiighit naȳi Łyaa diigaāh'in, gooveenjĳit gwinzii. ¹⁸ Gēhdaa drin Paul James haāh'yaa gwats'ā' vaa tr'ahaajil. Izhik juu Jesus k'inĳigiighit naȳi datthak ts'ā' ch'anĳaa gwik'inĳiighit kȳi dilk'ii nihŁaa ĳigiilȳi. ¹⁹ Paul goovah'in shoo nilȳi haa goovanli' oonĳik.

Ajitt'ee Israel gwich'in nilji kwaa najji jidii gee-goovoltin gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya', datthak geenjit gavaa gwaandak.

²⁰ Nijin giyyiith'ak daj', datthak Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee. Ajitt'ee giits'a' ginkhii, "Diichaa, dzaa lyaa gwint'oo Jews leji najji Jesus k'injigiighit dhidlit. Aji gaanandaii. 'Nats'aa Moses deegwehee'yaa, diinahnyaa, aji dinjii datthak gwik'it t'hee'yaa goo'aii,' ginyaa. Tr'igwiith'ak. ²¹ Lyaa Jews najji datthak Israel gwich'in nilji kwaa nahkat dilk'ii najji jyahts'a' eech'qahtan nagahnyaa, 'Moses va-law k'it gwigweheendaii gishrigwaaahchy'aa kwaa,' gavaiinya'. Aji ga chan jyaa dagavaiinya', 'Digigii najji tthaj' kat khangwagwahaht'ii ts'a' googwagwahaahkyaa, ajits'a' chan Jews najji dee'in aji gwik'it t'akhwa'in gwat'oohchy'aa kwaa,' gavaiinya'. Aji datthak neenjit gwiriith'ak t'oonchy'aa. ²² Nijin dzaa k'indik gwigwiith'ak ji' nats'aa deegwehee'yaa? ²³ Nats'ahts'a' deehini'yaa, narahnyaa, gwik'it t'ini'in ji', lyaa gweheezyaa. Juk dzaa diitee dinjii ddo najji Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' neech'idigiin'aji chy'aa. Aji jidii eenjit neech'idigiin'aji lyaa gooroonjii, giindhan. ²⁴ Jii dinjii najji goovooinjii ts'a' gavaa shroodiinya adantsii ts'a' giit'aahchy'aa datthak eenjit goiinkwat ajitt'ee digiki' kal gwagwahahtsyaa gwizhrih. Jii kwaii gwik'iighai' juu najji datthak, oots'it kwaa haa neegiginkhii t'igwinyaa ts'a' Moses va-law k'it gwiindaii t'ini'in naagiheendaii. ²⁵ Ch'adaj' hee Israel gwich'in nilji kwaa najji Jesus k'injigiighit dhidlit najji, ts'a' dehtly'aa narahtsuu. Izhit jyaa dagooraiinya'.

Ch'ik'itiltsi' ts'a' shih ataiinjii gaa gihee'aa kwaa. Ch'eeakaii aïits'a' ch'atthaii tr'iikhwaii vadaa anrahtsii kwaa, aïi kwaii gihee'aa kwaa. Aïi gaa tr'injaa eegaadii, aïi zhrìh haa giheechyaa goo'aii." jii datthak Paul jyaa gavahnyaq.

²⁶ Aïitl'eë Paul dinjii dqq naii oonjik ts'a' gèhdaa drin gavaa shroodiinyaq idiiltsaii. Aïitl'eë Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdeiinzhi, ts'a' ataiinjii ahtsii haa gwaandak. "Drin 7 gèhdaa tr'igwiheedhaa gwiizhik datthak nin Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii tr'ahahtsyaa, eenjit tr'ihceghaa goo'aii." nyaq.

Jews Kharigidiinjii Zheh gwizhit Paul Tr'oonjik

²⁷ Khaiinjii drin 7 gehtl'eegoodhat dai', Jews lat naii Asia nahkat gwats'an Kharigidiinjii Zheh gwizhit Paul gaah'in. Aïits'a' gwintl'oo gazhral haa, dinjii naii shoo nilii kwaa ginghan. Aïitl'eë Paul gaahtsit, ²⁸ ts'a' gazhral haa jyaa diginyaq, "Israel Gwich'in naii diits'ohnyaa! Jii dinjii t'ee nihky'aa datthak neehidik ts'a' Jews naii ts'a' Moses va-law ts'a' Diikharigidiinjii zheh haa gwinehtsi' geech'qahtan, aïits'a' juk dzaa Diikharigidiinjii zheh gwizhit Israel gwich'in nilii kwaa naii nihdeiinlii, jyahts'a' shroodiinyaq kwaa gwahtsii t'ii'in." ²⁹ Jerusalem gwizhit dinjii, Trophimus oozhii, Paul haa gaah'in. Ephesus kwaiik'it gwachoh gwats'an Israel gwich'in nilii kwaa nilii. Paul Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdeeyaahchii, giyyunyaq. Aïi geh'an lyaa gwintl'oo gazhral. Gaa Paul gwizhit nihdeeyaahchii kwaa.

³⁰ Kwaiik'it gwachoh gwizhit juu naii datthak deegwii'in gaagiindaii kwaa ts'a'

khaihlan nagalgahjil, izhik Paul gaąhtsit ts'a' chigiihaatsik. Googwahkhan Kharigidiinjii Zheh gindeiinvyaa gits'ooghail gineegidiintin. ³¹ Aįįts'a' giihaahkhwaa gwik'eegwagwandaii. Gaa dinjii lat naįį zhat Roman niveet'ah'in kįh dhidii choh ts'a' galgihiįil. "Dinjii datthak Jerusalem gwizhit nihliighan!" giyahnyaa. ³² Khants'a' vats'aįį k'eedeegwaadhat dhidii aįįts'a' niveet'ah'in lat naįį oonjik. Aįį haa zhat dinjii nihliighan, gwats'a' gahaajil. Nijin dinjii naįį niveet'ah'in nigiił'in daį', Paul gaahkhwaįį akhagagoonyaa. ³³ Roman niveet'ah'in kįh dhidii aįį Paul ts'a' haazhii ts'a' yuunjik ts'a' niveet'ah'in naįį ch'iitsii tly'ah neekwaįį haa naghwaagiiyin'aįį, aįįtł'ęę goovahkat, "Jii juu dinjii t'inchy'aa? Nats'ahts'a' deezhik?" dinjii naįį ahnyaa. ³⁴ Gaa dinjii datthak gwintł'oo gazhral ts'a' nihlee'įjuk t'iginyaa. Aįį geh'an niveet'ah'in kįh dhidii choh deegwiizhik t'igwinyaa, gaandaii kwaa. Ts'a' "Niveet'ah'in zheh gwats'a' hohchiił!" diniveet'ah'in naįį ahnyaa. ³⁵ Nijin niveet'ah'in zheh gwats'a' deeriltaįį, izhik nigiiinįil daį', dinjii naįį "Tr'oonjiił!" giyuunyyaa eenjit gwits'į' dehthat hee giyahchyaa. ³⁶ Datthak khaihlan nigiiyaa, giihoondal gwik'eegwagwandaii eenjit, "Dohkhwaįįł" gwintł'oo gazhral haa ginyaa.

Paul Ideenjit Ginkhii

³⁷ Khaiinjii łyaa nihdeegiiyaąhchii gwiizhik, Paul niveet'ah'in kįh dhidii choh ts'a' khagiinkhee, "Nik'ee duulee gwintsal naa giihkhii?" yahnyaa.

"Greek ky'aa ginkhii?" Paul ahnyaa. ³⁸ "Aįį Egypt gwats'an dinjii ch'ihlee ch'adaį' gwanaa,

nihkireheeghaa eenjit dinjii lat nañi khaihlan niinlii. Aññt'ëë niveet'ah'in 4000 oonjik ts'a' nijin nangwinjir gwa'an gwats'a' goohaadlii. Aññ nan inlii kwaa lee, t'inchy'aa?" Paul ahnyaq.

³⁹ "Jews ihñi. Tarsus kwaiik'it gwachoh gwizhit shagoodlit, Cilicia nahkat gwizhit. Aññ nahkat kwaiik'it ch'andaa t'agwahtsii gwihi'ee, goo'aii izhik gwizhit. Aññts'a' juk lyaa dinjii nañi haa goihkhyaa, nihthan." jyaa Paul yahnyaq.

⁴⁰ "Akwaat khan goots'a' ginkhii." niveet'ah'in choh kih dhidii yahnyaq. Aññts'a' Paul geeriltajj gwakat k'iidaq nadhat ts'a' dinjii nañi ts'a' danli' haa needahdaii, deegweheentsai' kwaa eenjit. Aññt'ëë nijin deegwintsai' kwaa goodlit daj', khai' googinjik, Jews ginjik t'ee Hebrew nilñi aññ haa goots'a' ginkhii.

22

¹ "Shalak nañi, dzaq nakhwandaa ideenjit gi-hihkhyaa, gwinzii shoodqohk'ii!" gavahnyaq.

² Nijin khai' googinjik Jews nañi ky'aa Hebrew, goots'a' ginkhii daj', gwandaa deegwagwahtsai' kwaa goodlit.

³ "Shii, Jew ihñi. Tarsus kwaiik'it gwachoh gwizhit shagoodlit, Cilicia nahkat gwizhit. Aññts'a' dzaq Jerusalem gwizhit dink'iindhat. Geech'qahtan, Gamaliel oozhii, geeshootin. Diitsii nañi ky'aa Law eeshootin. Lyaa khit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwaal'in ihñi, nats'ahts'a' juk dzaq Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agoh'in qhñi gwik'it t'ishi'in. ⁴ Gwehkñi daj' juu dinjii, tr'injaa haa Jesus k'injigiighit nañi tajj neehihdik.

Ajits'a' gooteegwaljii ts'a' zhee gwaazhraji ninee-gavalzhik. Nagoogh̃it gaa gavoihnyaa. ⁵ Ndak khii giinkhih choh ajits'a' ch'anjaa nakhwats'a' k'eedeegwaadhat naji, lyaa oihts'it kwaa t'ihnyaa, geenjit nakhwaa gwagwahaandak. Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit Jews nakhwalak naji dilk'ii dehtly'aa sheenagaah̃tsuu. Aji haa zhat gwats'a' hoiizhii, zhat juu Jesus k'injigiighit naji tee gwahaad̃dal eenjit ts'a' dzaa Jerusalem gwits'ee goohihlyaa, ts'a' googwarahaah̃shii eenjit."

Paul Nijin Daj', Ch'ujuk T'iizhik Eegavaagwaan-dak

⁶ "Nijin Damascus kwaiik'it gwats'a' ihshyaa daj', it'ee ninghit kwaa gwats'a' niizhii. Drintl'an gehdaa tr'igwiindhat gwiizhik khanhee aadrii haa yeedaa gwats'an shach'aadrii nagwaanaji. ⁷ Ajitl'ee taji gwinjik nankak neet'aalnaaji. Gwiizhik gwideezhuh shats'a' ginkhii dihtth'ak. 'Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaah̃shii eenjit shataji neehindik?' gwideezhuh shahnyaa. ⁸ 'Juu inlii?' jihnyaa. 'Shji t'ee Jesus Nazareth kwaiik'it gwats'an, aji vagwahaah̃shii eenjit vataji neehindik, aji t'ihchy'aa,' gwideezhuh shahnyaa. ⁹ Juu shaa adaa naji geedan t'ee aadrii ch'ahndit gaah'ya', gaa aji shats'a' ginkhii deezhuh giitth'ak kwaa. ¹⁰ Ajitl'ee 'Shik'eegwaadhat, nats'ahts'a' deehishi'yaa?' jihnyaa. 'Ndak nininji, Damascus kwaiik'it gwizhit nihdeiinkhaii. Izhik dinji k'eegwiichy'aa datthak Vit'eegwijyah̃chy'aa doo'ya', noonyaa geenjit naagwahaandak.' jyaa K'eegwaadhat shahnyaa. ¹¹ Aadrii ch'ahndit nint' aii naal'ya' geh'an shandee kwaa nagwaanaji.

Jii geh'an juu shaa neehiidal nañi shanli' goonta' ts'a' Damascus gwizhit nihdeeshigiin'ak.

¹² “Dinjii, Ananias oozhii, zhat gwich'ii. Łyaa dinjii dii-law k'eegwahthat niljii. Jews nañi zhat Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit gwich'ii nañi Łyaa gwintl'oo giyyihl'ee. ¹³ Nijin gwihch'ii izhik gwats'a' haazhii. Añits'a' sheeghaii nadhat. ‘Shachaa Saul, juk chan gwaah'in neeniljii,’ shahnyaa. Googwahkhan shaagweech'in nagwaanajii ts'a' na'in. ¹⁴ ‘Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatsii nañi yeenii giits'a' khagideedi' chy'aa aji k'eegwiichy'aa geh'an nigwiilkii, Nats'ahts'a' doo'ya', noonyaa gaanahandaii eenjit nigwiilkii. ‘Vidinji' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' yuunya qhit gwik'it t'ii'in nats'a' ginkhii oohaahky'aa ts'a' haah'yaa eenjit. ¹⁵ Jii deenizhik aji dinjii lejii nañi andaa nihindhat ts'a' geegwahaandak eenjit t'igwiizhik t'oonchy'aa. Aji ga qidii gwaah'ya' ajiits'a' gwiintth'ak gavaagwahandak eenjit. ¹⁶ Juk jidii eenjit tth'aii nagoorahaa'yaa? Ndak nininjii ts'a' chu nats'an tr'ahtsii. K'eegwaadhat Jesus natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa eenjit vats'a' khadigiinjii,’ jyaa Ananias shahnyaa.

Nijin K'eegwaadhat “Paul Israel Gwich'in Nilji Kwaa Nañi ts'a' Hinkhaii,” Ahnyaa, Yeegwahaandak Eenjit

¹⁷ “Jii dza Jerusalem kwaiik'it k'iinjik k'inidik dai', Kharigidiinjii Zheh khadigihijyaa eenjit gwats'a' hoiizhii. Izhik khagidihjii gwiizhik gineiinyaa k'it t'ihchy'aa haa gwaal'in. ¹⁸ Izhit gwizhit K'eegwaadhat na'in, ‘Khadhanchi' ts'a' khan Jerusalem gihleehindii, dza gwizhit

dinjii najj sheenjit gavaa gwandak ji', gaḡ gwik'injigeheeghit kwaa t'oonchy'aa.' shahnyaḡ.

¹⁹ 'K'eegwaadhat, ch'adaḡ' gwanaa izhik gwa'an kwaiik'it gwhitee neehihdik ts'a' Jews najj tr'igiinkhii zheh gwizhit lejḡ nik'injigiighit najj teegwaḡjii. Ajjt'ḡḡ gwintl'oo gavaalkhwaḡ aḡts'a' zhee gwaazhraḡ nineegavalzhik gaagiindaii t'oonchy'aa.

²⁰ Nijin dinjii neegwaandak nilḡ, Stephen oozhii, tr'iilkhwaḡ daḡ', shḡ chan geeghaih nihthat ts'a' noodhal'in. Lyaa gwinzii t'igwii'in, nihthan. Aḡ juu yiilkhwaḡ najj googwach'aa geeghaih gwiizhik k'aḡtii.'

²¹ K'eegwaadhat jyaa shahnyaḡ, 'Khan hinkhaii. Lyaa ninghit Israel gwich'in nilḡ (Gentiles) kwaa najj tee gwats'a' nanahaḡchyya,' shahnyaḡ." Paul jyaa dagavahnyaḡ ts'a' gavaa gwaandak.

²² Dinjii datthak lyaa gwinzii Paul goots'a' ginkhii gook'ii. Gaḡ nijin Israel gwich'in nilḡ kwaa najj eeginkhii daḡ', datthak ch'agook'ii kwaa nagaanaii ts'a' gazhral, "Gihleehohchḡ dohkhwaḡ. Lyaa gwahkwaa dinjii jii k'it t'inchy'aa najj gwandaii!" ginyaḡ ts'a' gazhral.

²³ Nihk'it gazhral ts'a' digi'ik haa oodak nagahdaii aḡts'a' ḡh zhet'angahtl'ak, lyaa shoo ginlii kwaa ts'aḡ t'igii'in.

²⁴ Nijin niveet'ah'in kih dhidii choh gwaḡh'in daḡ', diniveet'ah'in najj ts'a' azhral, "Niveet'ah'in zheh nihdḡhchḡ aḡts'a' viitrii haa ohtrii. Duulee jaghaii Jews najj giyeenjit azhral diinaa gwahaandak!" gavahnyaḡ.

²⁵ Nijin giyahahtrii eenjit digiiylchaa daḡ', t'ḡḡ veeghaii niveet'ah'in kih dhidii tsal nadhat aḡ t'ahnyaḡ, "Roman gwa-law zhit, Roman gwats'an inlii ji' tth'aii hee ch'aroahkat zheh gwizhit naraahkat

kwaaw gwiizhit duuyeh narahtrii goo'aai gwinyaa leet'oonchy'aa?"

²⁶ Nijin gwiitth'ak daj', niveet'ah'in choh kih dhidii ts'a' haazhii, "Deeni'in t'ini'in? Jii dinjii Roman nilii nyaq vaanandaii?" niveet'ah'in kih dhidii tsal yahnyaq.

²⁷ Aajit'ee niveet'ah'in kih dhidii choh Paul ts'a' niinzhii, "Nan lee Roman inlii?" Paul ahnyaq.

"Aahq', Roman ihlii t'ihchy'aa." Paul yahnyaq.

²⁸ "Gwint'oo goihkwat ts'a' Roman gwich'in dhiidlit." niveet'ah'in Paul ahnyaq. "Gaq shii aii Roman gwich'in ihlii, shiti' Roman gwich'in nilii geh'an." Paul yahnyaq.

²⁹ Aajit'ee aii dinjii geeghaih niilzhii naji Paul gahahtrii gaq ch'ujuk ts'ajii gwagwaah'in ts'a' giyiileqhoojil. Niveet'ah'in kih choh gaa yiileqhoozhii, Roman nilii yiky'anjik geh'an. 'Tr'ahahtrii eenjit, ch'iitsii tly'ah haa dihilchaa,' geh'an naajat.

Nijin Paul Jews Ch'anjaa K'eedeegwaadhat Najj Ehdad Nadhat Daj'

³⁰ Niveet'ah'in kih dhidii choh, lyaa Jews naji Paul dee'ya' ginyaq geenjit gwinzii gaashoondaii niindhan. Jii geh'an gehdaa drin Paul deenin'at. Aii gah giinkhih kih dilk'ii naji, Jews ch'anjaa k'eedeegwaadhat naji haa nihlaa lagoojyaa, yiindhan. Aajit'ee nijin nihlaa ligiiljil daj', Paul goots'a' hilchii ts'a' goovehdaa nadhat yiktsaii.

23

¹ Paul datthak gwinzii gavaah'in, "Shalak Israel naji, shiyinji' lyaa nizii juk drin gwats'a' nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa ndaagwiidhaii geenjit."

Paul gavahnyaq. ² Aijt'ee ndak khii giinkhih choh, Ananias oozhii, Paul eeghaii dinjii nadhat jyaa dahnyaq, "Vighit gwiint'an!" yahnyaq. Aijt'ee yeeyint'an. ³ "Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa nagwahqshii, nizii inlii adaan'ii! Izhik dhindii ts'a' Law k'lighai' shoohahkat geenjit, gaa nijin tr'oont'an diinyaq daj' Law leedohnai!" Paul yahnyaq.

⁴ "Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ndak khii giinkhih choh eenjit gwiizuu ginkhii gaanandaii." ch'ihlee zhat vats'ajj nadhat Paul ahnyaq.

⁵ "Shalak Israel najj, ajj dinjii ndak khii giinkhih choh nilj ginkhii t'igwinyaq, ts'a' gaashandaii kwaa lee. Ts'a' Degt'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo ts'a' jyaa digwinyaq, 'Nakhwa gwich'in eenjit kih nilj najj eenjit tr'agwaanduu gohkhyaa shrq'!" Paul yahnyaq.

⁶ Ajj dinjii najj zhat nihlaa ligiilil daj' goolat najj Sadducees deenyaq gwik'injigijii, goolat najj chan Pharisee deenyaq gwik'injigijii. Ajj lyaa Paul gaandaii. Jii geh'an, "Shj Pharisee ihj. Shiti' chan Pharisee nilj. Juk dzaa shoohkat, Vit'eegwijyahchy'aa dinjii niinjik najj gwandaii neehahtsyaa gwik'injihkhit dihnyaq geh'an." gwint'oo azhral ts'a' jyaa dagavahnyaq.

⁷ Nijin jyaa diinya', Aijt'ee juu Sadducee ky'aa gwik'injijii najj ajjts'a' Pharisee ky'aa gwik'injijii najj ch'ats'a' t'anihagaanyaq. Nats'ahts'a' gwik'injigijii gwiky'aa' nihlehts'ij nigiinjl gaadlit. ⁸ (Pharisee najj dinjii niinjik chan neegweheendaii gwik'injigijii. Ajjts'a' zheekat gwich'in gwanlii, ajjts'a' ch'an ky'aa haa gwanlii gwik'injigiighit. Gaa Sadducee najj jii ch'ihlak

gaa gwik'injigijii kwaa.) ⁹ Datthak ts'a' gazhral haa ch'ats'a' t'anihlagaanyaqa. Ajiit'ee Law eech'qahtan najj, Pharisee ky'aa gwik'injijii najj ndak nineegeejil, Paul eenjit giginkhii, "Jii dinjii tr'agwaanduu t'ii'in veenjit gwagwarah'ajj kwaa. Duulee ch'ankey'aa nizij ts'a' zheekat gwich'in haa ch'ihlee yits'a' ginkhii." ginyaqa.

¹⁰ Nijin gwandaa ch'ats'a' t'anihlagaanyaqa haa gwandaa gook'ij gwanlii gili daj', niveet'ah'in choh kih dhidii lyaa naajat naanai, duulee Paul khadigiheegal gavoonyaqa. Jii geh'an diniveet'ah'in najj ts'a' keeginkhe'. Zhit ligiiljil gwats'an Paul ohjii ts'a', niveet'ah'in zheh nihdohchij goovahnyaqa.

¹¹ Nijin too goodlit daj', K'eegwaadhat, Paul eeghaii nadhat ts'a' jyaa yahnyaqa, "Noonjat shro'! Dzaa Jerusalem gwizhit sheegwandak gwik'it Rome kwaiik'it gwachoh gwizhit chan sheegwahaandak t'oonchy'aa." Paul ahnyaqa.

Paul Gahaakhwaa Gwik'eegwagwandaii Daj'

¹² Gehdaa vanh Jews lat najj nihlaa ligiiljil, gwint'aii nihlaa khanideegidiin'ajj nats'ahts'a' Paul gahaakhwaa ji' eenjit. "Dahthee Paul tr'ahahkhwaa gwats'a' ch'arehee'aa kwaa ts'a' chuq chan tr'ihleenjyaa kwaa!" jyaa nihlagaanyaqa.

¹³ Datthak ts'a' zhat nihlaa gwinzii gwigwiltsajj najj 40 ndaat'aanchy'aa najj ginlii. ¹⁴ Ajiit'ee giinkhih kih dilk'ii najj ajjts'a' Jews ch'anjaa kih dilk'ii najj ts'a' gahaajil, "Datthak nihlaa khanideech'iridii'ajj dahthee Paul tr'ahahkhwaa gwats'a' datthak ch'arehee'aa kwaa ts'a' chuq chan tr'ihleenjyaa kwaa. ¹⁵ Jii geh'an, nakhwan

datthak ts'a' k'eedeegwaadhat najj niveet'ah'in kih dhidii choh oohkat, nihkaa chan Paul nakhwehdaa nineehahchya j' geenjit. Oohkat j' dzaa k'eeheedik, ajj gwehkij tr'ahahkhwa." jyaa ch'anjaa kih dilk'ii najj agahnyaa.

¹⁶ Gaa Paul veejii vizhuu ajj jyaa digihee'yaa ginyaa giveenjit gwiitth'ak. Jii geenjit niveet'ah'in najj zheh gwats'a' haazhii, izhik nihdeiinzhi. Ajjts'a' deegihee'yaa datthak geenjit Paul haa gwaandak. ¹⁷ Ajjt'ee Paul niveet'ah'in kih dhidii tsal "Aanaii!" ahnyaa. "Jii tsyaa tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' naahchij, k'eegwiichy'aa yaag-wahaandak eenjit." Paul yahnyaa. ¹⁸ Ajjt'ee niveet'ah'in kih dhidii tsal, tsyaa tsal, niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' naahchij. "Dinjii, Paul oozhii, zhee gwaazhraj dhidii, 'Jii tsyaa tsal nats'a' naahchij,' shahnyaa, k'eegwiichy'aa naagwahaandak eenjit." Niveet'ah'in kih tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ahnyaa.

¹⁹ Ajjt'ee niveet'ah'in kih dhidii choh tsyaa tsal anli' oonjik ts'a' tthan niyaahchij, "Juk jidii eenjit shaagoondak shojinyaa?" niveet'ah'in kih dhidii choh tsyaa tsal ahnyaa.

²⁰ Jews lat najj nihaa gwinzii gwigwiktsajj na-gooahaakat ts'a', "Nihkaa drin Paul gooheendal ts'a' giinkhih kih dilk'ii najj, Jews ch'anjaa kih dilk'ii najj haa ndaanigiihahchya eenjit. 'Tseenjyaa Paul tr'oohaakat eenjit,' nagahaanjyaa. Gaa gooheets'it t'igiheenjyaa, ajj geenjit gaanahaandaii. ²¹ Gaa deeginyaa gook'injoiinghit shrq' dinjii 40 ndaat'aanchy'aa najj zhik gwa'an tajj gwinjik shee'ii Paul gooheendal geenjit goh'it ch'agaa'ij. "Dahthee Paul gahaahkhwa gwats'a'

ch'igihee'aa kwaa ts'a' chuy chan giheejyaa kwaa ginyaa, aijts'a' juk t'ee gwik'it t'igihee'yaa geenjit nagwagwil'in, akoo geenjit dihinjyaa." tsyaa tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ahnyaa.

²² "Dinjii ch'ihlak gaa, jii deeshaiinyaa haa goondak shrq'!" niveet'ah'in kih dhidii choh yahnyaa. Aijtl'ee tsyaa tsal gihleehi'e'.

Nijin Paul, K'eedeegwaadhat Choh Felix Oozhii, ts'a' Naraahchii Dai'

²³ Aijtl'ee niveet'ah'in choh kih dhidii niveet'ah'in kih dhidii tsal neekwajii ts'a' keeginkhe', ts'a' jyaa goovahnyaa, "Niveet'ah'in naji datthak shrohkii. Niveet'ah'in 470 kheihlan nagoovohkii, aiits'an 200 kheeghan ch'ok vitsii shrii giheelyaa, niveet'ah'in 70 naji laji choh kat nich'itsahthat ginlii, 200 naji zhyaa niveet'ah'in nilii naji juk khaa 9 o'clock datthak ts'a' Caesarea kwaiik'it gwats'a' hohdaa eenjit. ²⁴ Paul chan veenjit laji choh oohnjii yakat diheedyaa vigweheendal kwaa ts'a' dahthee k'eedeegwaadhat Governor Felix oozhii, ndaanarahahchyaa gwats'a'." niveet'ah'in kih dhidii choh niveet'ah'in kih dhidii tsal neekwajii naji ahnyaa. ²⁵ Aijtl'ee niveet'ah'in kih dhidii choh dehtly'aa kat gwadaantl'oo k'eedeegwaadhat Felix, ts'a' niyahahchal eenjit. Izhit jyaa dinyaa,

²⁶ "K'eedeegwaadhat choh, Felix ts'a', Shii, Claudius Lysias ihli: Nidiveegoozu'. ²⁷ Jews naji jii dinjii, Paul oozhii, goonjik, aji juk nats'a' nahaalchyaa. Gihaahkhwaa, gaa Roman nilii lee, viky'aljik dai', shiniveet'ah'in oodhiijik, aji haa vats'a' hoiizhii ts'a' vak'aalti'. ²⁸ Jidii eenjit

giyuunjik gaashoondaii nihthan, aji geenjit Jews
gook'eedeegwaadhat naji ehdaa naalchii. ²⁹ Akhai'
googwik'injigwiighit gwa-law eh'an t'igii'in
lee gook'eeljik, ts'a' dii-law leehnaii t'ii'in kwaa
geenjit dinjii zheegwaazhraji narahahchyaa
akwat dinjii ehdaa tr'igwirehee'aa k'it t'oonchy'aa
kwaa. ³⁰ Nijin gihaahkhwaa eenjit datthak
gwinzii nihlaa gwigwiltsaji gwiihtth'ak dai',
gwagwahkhan nakhwats'a' naalchii t'inchy'aa.
Juu Paul ts'i' t'inchy'aa naji jidii gwiizuu t'iizhik
naagwagwahaandak geenjit nats'a' nagooviilii
t'oonchy'aa."

³¹ Zhat too gwiizhit niveet'ah'in naji Paul,
Antipatris kwaiik'it gwachoh gwats'a' gihiichii,
niveet'ah'in kih dhidii choh nats'ahts'a'
deegavaiinya' gwik'it t'igiizhik. ³² Izhik gwats'an
gehdaa drin niveet'ah'in naji laji choh kat diilk'ii
naji zhrih Paul haa Caesarea kwaiik'it gwats'a'
gahaajil ts'a' niveet'ah'in neehiidal naji datthak
k'ineegiidal ts'a' k'iinjik neegahoojil. ³³ Nijin
niveet'ah'in laji choh kat adaa naji Caesarea
k'eegiidal dai', dehtly'aa k'eedeegwaadhat Felix,
nitl'eegahtsuu. Aji haa Paul giyintl'ahchii. ³⁴ Nijin
k'eedeegwaadhat Felix dehtly'aa nah'ya' dai',
yuaakat, "Nijin shrit nankak gwats'an inlii?"
yahnya. "Cilicia nahkat gwats'an ihlii." Paul
yahnya. ³⁵ "Juu gwiizuu neeginkhii naji nijin
dzaa k'eegiidal ji' hee, deehinjuryaa datthak
noohaaky'aa." juryaa Paul ahnya. Ajiitl'ee
niveet'ah'in naji yeenjit deehee'yaa juryaa dahnya,
"Herod Agrippa vizheh gwachoh gwats'a' hohchii.
Izhik gwinzii vak'oohtii!" gavahnya.

24

Nijin Jews Nqij Paul Eenjit Goots'it Dqj'

¹ Drin 5 gwindhat tl'ee ndak khii giinkhih choh, Ananias oozhii, aji gaq Jews ch'anjaa kih dilk'ii naji ts'a' dinjii, Tertullus oozhii, naji haa Caesarea kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Tertullus lyaa law haandaii nilii, jyahts'a' gwizhrh gwandaii gaiigwahtsii nilii. Nijin k'eegiidal daj', k'eedeegwaadhat Felix, ts'a' gahaajil. Aajts'a' gi-iyandah niinjil Paul eenjit k'eegwiichy'aa datthak gwiizuü giyaagwaandak geenjit. ² Aajit'ee Paul zhat nihdeegaahchii daj', Tertullus oots'it haa yeeginkhii,

“Diik'eedeegwaadhat, jii diinankat gwizhit juk t'ee lyaa ninghyuk tsinehdan diihaa goo'aii, gwizhrh haa diits'a' k'eedeegwandhat geh'an. Aji gaq, ch'adaj' tr'agwandaii gwandaa t'agwahtsu' tr'agwandaii, gwinzii dinjii didivee ninjich'adhat geh'an. ³ Diikhwan datthak zhik gwa'an tr'agwandaii ts'a' jidii datthak diineenjit t'ini'in. Aji geenjit lyaa mahsi' choh, naroonya q t'oonchy'aa. ⁴ Jii geenjit lyaa gwintsal naagoihkhyaa nihthan. Naagwahaaldak shoo haahky'aa ji', lyaa geenjit shoo hihlyaa. ⁵ Jii dinjii lyaa gwinleji gwiizuü gwahtsii, gaagwiindaii. Nihky'aa nankak datthak Jews naji teenihidik. Nats'aa geech'arqahtan aji ch'ijuk geech'qahtan, aji haa gwint'oo gwiizuü gwahtsii. Aji geh'an nihligiighan. Nazarenes naji eenjit khaihkwaii nilii. ⁶ Aji gaq Diikharigidiinjii Zheh shroodiinya q gweheelyaa kwaa geenjit gwik'eegwandaii, aji geh'an tr'oonjik. Aajts'a' khai' dii-law haa

tr'oohahkat eenjit. ⁷ Gaa niveet'ah'in kih dhidii choh Lysias oozhii, diiteiinzhii ts'a' gwintl'oo vik'ii gwanlii haa yuunjik ajiits'a' dinihleeyihelchii. ⁸ Ajiit'ee Lysias aji juu Paul gwiizuu t'ii'in nyaq naai Governor Felix ts'a' dagoonya' nyaq, "Jii dinjii naakhai' oankat ji' jidii geenjit gwiizuu t'ii'in varahnyaq gaanahaandaii. ⁹ Aji gaq Jews zhat t'inchy'aa naai datthak, "Tertullus deenyaq, lyaa t'inyaq." ginyaq.

Paul, Felix Ehdad Nadhat ts'a' Ideenjit Ginkhii

¹⁰ Ajiit'ee Governor, Paul giheehkhyaa geenjit danli' haa yik'ineehahdak ts'a' Paul ginkhii,

"Lyaa ideenjit gihihkhyaa eenjit nan ndaanihthat geenjit shoo ihii, neegwiidhat gwinleii jii diinahkat gwizhit dinjii juu vandaa diiroahkat inlii, gaashandaii geh'an. ¹¹ Aji giky'ahandal geenjit drin l2 gwanaa dai' Jerusalem k'idik, Vit'eegwiyyahchy'aa ts'a' khagihihjyaa eenjit. ¹² Kharigidiinjii Zheh gwizhit laq ch'ats'a' t'ihnyaq shagaah'in kwaa. Tr'igiinkhii zheh akwat kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii naai zhigaants'ii ahtsii shagaah'in kwaa. ¹³ 'Nats'aa dee'in,' shagahnyaq ch'ihlak gaa h'i'deegwidlii gwanlii kwaa nats'ahts'a' gwik'eech'agahatyaa kwaa, jii kwaii gwik'it t'ishi'in kwaa geh'an. ¹⁴ Gaq jii oihts'it kwaa haa naagwahaaldak. Yeenii diitsii naai Vit'eegwiyyahchy'aa ts'a' khagideedi', aji k'it shant'ee gaq Jesus vataii lyaa h'i'deegwidlii haa vats'a' khagidihjii, 'aji lyaa h'i'deegwidlii kwaa,' ginyaq. Aji gaq dehtly'aa Moses va-law ts'a' juu Vit'eegwiyyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji dehtly'aa zhit gwadanakhwat'oo

kwaii datthak k'injihkhit. ¹⁵ Dinjii nizii naïi ts'a' dinjii iizuu naïi haa nigijnjik ji', datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' neegwigweheendaii gwinyaa. Jii Jews naïi gwik'injigijii gwik'it, shant'ee gwik'injihkhit. ¹⁶ Lyaa khit gwinzii gwitr'it t'agwa'in gwik'eegwihdaii. Jii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa aïits'a' dinjii naïi haa andah shiyinji' zhit gwinzii gwitr'it t'agwa'in, gaashandaii.

¹⁷ "Niighyuk Jerusalem geh'ok iidi' aïitl'eë zhat gwa'an Jesus k'injigiighit nilii naïi laraa ts'an giltsaïi aïi shintl'eeginlii daï', Jerusalem gwizhit givintl'eeyihihlyaa eenjit gwits'ee shahoozhii. Aïi gah chan Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nin haalkhwaa ts'a' ideenjit ataiinjii haaltsyaa eenjit. ¹⁸ Izhik Kharigidiinjii Zheh gwizhit shroodiinyaa adadooltsaïi, tl'eë ataiinjii ideenjit dhaaltsaïi, aïi gwiizhik shagagwah'aïi, dinjii naïi gazhral ts'a' ch'ats'a' gooltsaïi kwaa. Dinjii leïi chan shaa neehiidal kwaa. ¹⁹ Izhik Kharigidiinjii Zheh gwizhit juu naïi shaah'ya' Jews naïi ginlii Asia nahkat gwats'an ginlii. 'Gwiizuu gwitr'it t'agwah'in,' sharahnyaa ji', aïi naïi zhat gwizhit shaah'ya' naïi dzaa nandah sheegoogwaandak ji', lyaa gweheezyaa. ²⁰ Nijin Jews k'eedeegwaadhat nilii naïi andah nihthat daï', k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwa'in shik'igaanjik, geenjit naagwagwahaandak. ²¹ Zhat gavandaa nihthat daï', k'eegwiichy'aa ch'ihlak gwizhrih t'iinya'. 'Juk drin shoohkat, Vit'eegwijyahchy'aa dinjii niindhat gwats'an gwandaii neehahtsyaa gwik'injihkhit geh'an,' gwintl'oo ihshral ts'a' gavaiinya' aïi geh'an." Paul Governor Felix ahnya.

²² Felix, Jesus vatajii lyaa gaandaii. Ajiit'ee "Nijin niveet'ah'in kih dhidii choh, Lysias oozhii, dzaa k'idik ji' hee, jii geenjit neech'arahaakat. Aji gwats'a' nagarqhaa'yaa." gavahnyaq. ²³ Ajiit'ee niveet'ah'in kih Paul k'aqhtii nilii jyaa dahnyaq, "Tseenjyaa vak'aqhtii, gaq dooshi'ya, yiindhan gwik'it t'ih'e'yaa ah'ji. Nijin vijyaa najii yahaa'h'yaa ji', jidii di'ji kwaa, aji giits'an ahtsii ji' gaq gwinzii." jyaa Felix niveet'ah'in kih ahnyaq.

Nijin Paul Governor Felix ts'q' Va'at Drusilla Haa Ndaanadhat Dqi'

²⁴ Gwintsal gwahaadhat ajiit'ee Felix daga'at Drusilla haa zhat nineegii'oo. Va'at Jews nilii. Ajiits'a' Paul kanch'agah'ee, nijin zhat k'idik dqi'. Nats'ahts'a' dinjii Christ Jesus k'injigiheeghit eenjit gavaa gwaandak. Ajiits'a' lyaa giyuuk'ji. ²⁵ Gaa Paul, gwinzii, deegwii'in gwik'eerahtii, ts'a' diiroohahkat drin gwats'a' gweedhaa kwaii geeginkhii gwiizhit Felix naajat naanaii ts'a' t'iiyahnyaq, "Nijin gwik'it nagwaanajii ji', chan shits'eehindyaa eenjit jyaa danahaihjyaa, juk cheehindii." Paul ahnyaq. ²⁶ Aji gaq Felix, Paul duulee jii geenjit shagoohewat shrq niindhan geh'an. Jii geh'an ndaanihlik yankaneech'ah'ak ts'a' yaa ginkhii.

²⁷ Neegwiidhat neekwajii (2 years) ajiit'ee jyahts'a' vaa gwataa gwahaadhat, Felix, Governor nilii kwaa. Felix, Paul zhee gwaazhrajii gwizhit khit ildii, jyahts'a' Jews najii shoo ahtsii eenjit. Gwiizhik videek'it Porcius Festus Governor dhidlit.

25

Paul, Rome gwizhit K'eedeegwaadhat Choh Kìh Nilij Ts'q' Nasharohchyaa Nyq̄q̄

¹ Nijin Festus, Judea nahkat Caesarea kwaiik'it gwizhit k'idik daj', drin tik gahkhyuk zhat indi', t'lēe Jerusalem gwats'a' haazhii. ² Izhik zhat giinkhih kìh dilk'ii najj ts'a' Jews k'eedeegwaadhat najj Paul giyyaa gwiizuu eeginkhe'. ³ Jyāhts'a' giyyūāhkat, "Deegwiindhan diineenjit gwik'it t'ini'in ts'a' Paul dzaq̄ Jerusalem gwats'a' nanaāhchijj." giyyahnyaa. Jyaa digiyyaiinya', aijit'lēe, "Gwi'lēe Jerusalem gwats'a' needyaa gwiizhik tr'ahahkhwa!" giyyuunyyaa eenjit. ⁴ "Paul, Caesarea gwizhit zhee gwaazhrajj dhidii. Ninghyuk kwaa zhat gwits'eeheedyaa ts'a'. ⁵ aij dinjii k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' ji', nakhwats'a' k'eedeegwaadhat lat najj zhat gwats'a' shaa neehiyyaa, nats'ahts'a' gwiizuu t'ee'ya', izhik giyyeegwahaandak eenjit." Festus gavahnyaa.

⁶ Aijit'lēe Jerusalem gwizhit drin 8 akwat 10 gahkhyuk gwizhrìh indi'. Aijit'lēe Caesarea gwits'eehoozhii. Caesarea k'inihdik gēhdaa drin, ch'aroahkat zheh gwats'a' haazhii. Izhik naadii ts'a' Paul keech'ihile'. ⁷ Nijin Paul zhat nihdeiinzhii daj', Jews, Jerusalem gwats'an k'eedal najj giineelzhii. "Łyaa gwinlejj k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya'." giyyahnyaa. Gaa jidii t'igiinya', ch'ihlak gwitee li'deegwidlii haa giginkhe' kwaa. ⁸ Paul ideenjit ginkhii, "Jews najj goo-law zhit 'jidii k'eegwiichy'aa t'igwehee'yaa kwaa,' gwinyaa,

ajj gwinehts'i' gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa. Kharigidiinjii Zheh gwizhit chan k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa ts'a' Rome gwizhit k'eedeegwaadhat choh chan vinehts'i' gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa." Paul gavahnyaq.

⁹ Festus lyaa Jews najj shoo ohtsyaa niindhan ajj geh'an Paul oahkat, "Nik'ee Jerusalem gwats'a' hoihshi', niindhan? Gwik'it t'iindhan ji', izhik hee k'eegwiichy'aa datthak nats'ahts'a' deeni'ya', nagahnyaq eenjit ch'aroahkat zheh gwizhit noohaakat?" Festus yahnyaq.

¹⁰ "Dzaq Rome k'eedeegwaadhat choh nilij vach'aroahkat zheh gwizhit gwandaa nihthat, shoorahakat eenjit. Ajj gwizhit sharahkat lyaa gishrigwaaqchy'aa. Jews najj ts'a' k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa. Nan, googaa lyaa ajj gaanandaii. ¹¹ K'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwaa'ya' ji', ajj geenjit nihkhith gaa gwinzii. Ajj ji' gwadashahchii nahaihnjyaa kwaa. Gaa k'eegwiichy'aa gwiizuu sheegiginkhii, ajj li'deegwidlii nilij kwaa. Jii geh'an ch'ihlee gaa givint'eesahahachyaa kwaa. Juk noohaakat, Rome gwizhit k'eedeegwaadhat choh (Emporer) nilij ajj shoohkat nihthan." Paul Festus ahnyaq.

¹² Ajjt'ee zhat dinjii goonzhii yits'inyaq najj haa ginkhe', "Rome k'eedeegwaadhat choh kih nilij shoohkat jiinyaq. Jii geh'an vats'a' hinkhaa." Festus Paul ahnyaq.

Paul K'eedeegwaadhat Choh (King) Agrippa Digijuu Bernice Haa Ndaanadhat Daj'

¹³ Ajj gwats'an ninghyuk gwahaadhat kwaa, t'ee k'eedeegwaadhat choh (king) Agrippa ts'a'

vijuu Bernice haa Caesarea kwaiik'it k'eegii'oo, Festus shoo gahahtsyaa eenjit giieena'oo. ¹⁴ Gwintsal ninghyuk zhat gaadii Ajiit'ee Festus, Paul eenjit k'eedeegwaadhat choh Agrippa haa gwaandak. Nijin tr'ookit Governor hoihi' dai', dzaa gwizhit dinjii zhee gwaazhraji dhidii. Felix shats'a' akhayuunya. ¹⁵ Ajiit'ee Jerusalem nihshee dai' Jews googiinkhii kih dilk'ii naji, Jews ch'anjaa kih dilk'ii naji haa lyaa k'eegwiichy'aa gwiizu giieenjit ginkhii. Ajiit'ee shagoahkat, haalkhwaa ji' geenjit. ¹⁶ Gaa, 'diikhwan Rome gwats'an dinjii tr'inlii ts'a' juu dinjii gwiizu gwitr'it t'agwah'in yahnya dai', aji dinjii naji andaa narahchik, ideenjit gigiheehkhya eenjit. Ajiit'ee gwiizu t'ii'in vaagwiindai dai', tr'ahakhwaa gwats'a' gwint'eerahchik.' gavaihnya. ¹⁷ Jii geh'an datthak dzaa k'eeigidai dai', gehdaa drin khants'a' nijin ch'aroahkat zeh gwizhit noiidii t'ee, 'Paul oo'ee nqhchii,' gavaihnya. Geenjit ninghyuk nagwal'ya kwaa ts'a'. ¹⁸ Gaa zhik juu yeeginkhii naji, giieenjit ndak nigiinji, 'lyaa gwiizu gwitr'it t'agwah'ya,' giiahnjyaa oihnya. Gaa aji gwiizu gwritee 'ch'ihlak gaa gwik'it t'ee'ya,' giiahnya kwaa. ¹⁹ 'Diikhwan gwik'injirijii gwiky'aa' lyaa gwiizu gwitr'it t'agwah'ya,' giiahnya. Dinjii, Jesus oozhii, eeginkhii, 'niindhat t'inchy'aa,' giiahnya, gaa Paul 'aji gwandai t'inchy'aa,' yahnya geh'an. ²⁰ Nats'ahts'a' jii geenjit deehishi'yaa, gaashandai kwaa. Aji geh'an "Nik'ee Jerusalem gwats'a' hoihshi', niindhan? Izhik hee nats'ahts'a' gwiizu gwitr'it t'agwah'ya,' nagahnya eenjit naraahkat," vaihnya. ²¹ Gaa

‘Rome k’eedeegwaadhat choh k’ih yahahkat eenjit ts’a’ hoihshi’ nihthan,’ shahnyaq. Ajiit’ee, ‘vak’oqhtii dāhthee Rome k’eedeegwaadhat choh k’ih ts’a’ nahaalchyaa gwats’a,’ niveet’ah’in naji aihnyaq.”

²² “Shant’ee lyaa deenyaq ook’i’, oihnyaq.”

“Nihkaa ji’, ohaaky’aa t’inchy’aa.” Festus, Agrippa ahnyaq.

²³ Gēhdaa drin k’eedeegwaadhat choh (king) Agrippa, ts’a’ Bernice haa gwach’aa chil’ee nineegaazhii, t’ee ch’aroahkat zheh gwats’a’ gahaa’oo. Aji gwiizhik zhat ch’iitsiidlii giveenjit ch’agahii, dinjii gavaa heendaii eenjit. Niveet’ah’in choh k’ih naji ts’a’ kwaiik’it gwachoh k’eedeegwaadhat naji giyah nihdeiinji. Ajiit’ee Festus, Paul nihdeerahahchyaa eenjit keeginkhe’.

²⁴ Ajiit’s’a’ Paul nihdeiinzhii, t’ee Festus gahaakhe’, “Agrippa k’eedeegwaadhat choh, ts’a’ juu dzaq gwizhit dilk’ii naji datthak, jii dinjii nqh’in. Jerusalem gwizhit Jews naji ajiit’s’a’ dzaq kwaiik’it gwizhit Jews naji haa datthak ‘Paul lyaa gwiizuu gwitr’it t’agwah’ya’ t’inchy’aa,’ shagahnyaq. ‘Jii dinjii geenjit lyaa ninghyuk gwandaii gwat’aahchy’aa kwaa,’ lyaa gwint’oo gazhral ts’a’ shagahnyaq. ²⁵ Gaa ‘k’eeegwiichy’aa gwiizuu gwitr’it t’agwah’ya’ giyahnyaq, aji gwiitee ch’ihlak geh’an niheedhaa lyaa gwagwa’aji kwaa. Nijin ‘Rome k’eedeegwaadhat choh k’ih shoohkat,’ nyaq dai’, aji geh’an Rome k’eedeegwaadhat choh k’ih ts’a’ nahaalchyaa oihnya’. Jyahts’a’ diihishi’yaa gooksa. ²⁶ Gaa nijin Rome k’eedeegwaadhat choh k’ih ts’a’ veenjit ch’adahit’oo ji’, ‘nats’ahts’a’ gwiizuu gwitr’it t’agwah’ya,’ vaahaihnjyaa,

gaashandaii kwaa. Jii geh'an dzaa nakhwandaa niheedhat geenjit nihdaalchii. K'eedeegwaadhat choh Agrippa, nan t'ee lyaa ch'andaa nandaa niheedhat dhaatsaii t'inchy'aa. Oohaahkat geenjit dzaa nihdaalchii. Oahkat t'l'ee nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' duulee geeshaagwahaandak. Aii haa Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih vats'a' cheehidihtl'oo. ²⁷ Dinjii zhee gwaazhraii dhidii Rome gwats'a' nahaalchyya ji', nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' datthak geegwahaaldak aii k'iighai' gwats'a' nahaalchyya goo'aii." Festus jyaa gavahnyaa.

26

Paul, Agrippa Ndaanadhat ts'a', Ideenjit Ginkhii Dai'

¹ "Juk it'ee ideenjit goihkhyaa, niindhan ji', gwik'it t'iinyaq ji', gaq sheenjit gweheezyya." Agrippa Paul ahnyaa. Aii t'l'ee Paul, Agrippa ts'a' ndak danli' haa naanjik. Aii t'l'ee ideenjit ga-haakhe'.

² "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, juk drin nandaa nihthat khadeenjit gihihkhyaa, aii nats'ahts'a' Jews naai 'gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', shagaiinya' eenjit. Jii geh'an nandaa nihthat, lyaa geenjit shoo ihii. ³ Jews naai datthak nats'ahts'a' dee'in ts'a' jidii eenjit ch'ats'a' t'igwinyaa, datthak lyaa gwinzii gaanandaii. Jii geh'an lyaa gwinzii shoodoohk'ii, daththee k'eegwiichy'aa datthak naagwahaaldak gwats'a'.

⁴ "Shanahkat gwizhit ts'a' Jerusalem gwizhit haa tr'iinin tsal ihii dai', gwats'an jidii t'ishi'ya' Jews naai datthak gaandaii. ⁵ Pharisee iidi'.

Nats'ahts'a' gwarandaii gwik'it gwiijhdaii. Dinjii datthak andah Jews najii law k'eegwagwahahthat gwik'eegwagwandaii. Jews najii hi'deegwidlii haa sheenjit naagoroondak, giindhan ji', jyaa diginyaq ji', lyaa gwinzii. Lyaa juk t'ee ninghyuk jii datthak sheenjit gaagiindaii. ⁶ Ajiits'a' t'ee Vit'eegwijiyaḥchy'aa diitsii najii ts'a' deehee'yaa nyaq aji gwik'it t'ihée'yaa gwik'injiighit geenjit juk shoohahkat eenjit dzaa nandaa nihthat. ⁷ Jii t'ee neezheedijii (12 tribes) najii Vit'eegwijiyaḥchy'aa deehee'yaa nyaq gwik'it t'ihée'yaa geenjit toq, drin haa giits'a' khagidiinjii ts'a' giyeenjit gwitr'it t'agwah'in. K'eedeegwaadhat choh, jii deehee'yaa nyaq aji gwik'it t'ihée'yaa geenjit vit'injarahchy'aa geh'an jii Jews najii gwiizuq shigwitr'it gwanlii shagahnyaq! ⁸ Ajiit'ee Paul Jews najii ts'a' nil'ee ts'a' goovah'in, "Nakhwan Jews najii, jaghaii dee Vit'eegwijiyaḥchy'aa 'dinjii niindhat gwats'an gwandaii neehahtsyaa,' nyaq, gwik'injohjii kwaa? Gwik'it t'igwehee'yaa kwaa, nohthan?" Paul Jews najii ahnyaq.

⁹ Jii t'ee gwehkii dai', Nazareth gwats'an Jesus k'injijii najii lyaa gwint'oo agwadhaḥshii. Aji lyaa gwinzii t'ishi'ya' nihthan. Jyahts'a' t'ee ch'adai' gwanaa ninjich'ihthat. ¹⁰ Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit lejii najii zhee gwaazhrajii niilii. Giinkhih kih dilk'ii najii t'aih shats'an gahtsii, aji haa. Nijin gooreheeghaa eenjit nideegoorilii dai', gwint'oo goonehts'i' giikhke'. ¹¹ Gwinleji chan Jews tr'igiinkhii zeh izhik gwa'an goodlii gwizhit googwaḥshii, Jesus k'injigiheeghit akha-gagoohonjyaa eenjit. Lyaa giveenjit shoo ihlii kwaa. Aji geh'an ch'adhan Israel gwich'in nilii

kwaa kwaiik'it gwa'an gaa gavankeeneehihdik, googwahaałshii eenjit.”

Paul Nijin Dął' Ch'ijuk Dinjii Niljį Dhidlit Geeg-waandak

¹² “Ch'ihłan drin giinkhih kih dilk'ii nąjį ts'an dęhtly'aa, hal'yaa eenjit oodhiijik, ąjį haa goolat nąjį keegwahaał'yaa eenjit, Damascus kwaiik'it gwats'ą' ihshyaa. ¹³ Izhik gwa'an ąjį gwinjik ihshyaa drintł'an gwanlii dął', shjį ts'ą' shaa adaa nąjį haa yeedaa diik'aa ch'eegwąhndit nagwaanąjį, gwaął'in. Shree andaa ts'ą' ch'eegwąhndit. ¹⁴ Datthak ts'ą' nankak oo'an tr'ihiltł'it. ąjįtł'ęę gwideezhuh Jews (Hebrew) nąjį ginjik ky'aa shats'ą' ginkhii. ‘Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaałshii gwik'eegwiindaii. Nijin geenjit gwakwaa, shats'ą' neech'itsyahthat, ąjįt'ee ididininjii t'ini'in. ąjįt'ee k'aiich'i' vagoontrii vaa ideehaandal akwanghyii k'it t'ini'in, ąjįt'ee Ox k'it t'ini'in ni'in.’ gwideezhuh shahnyaa. ¹⁵ ‘Juu inlii?’ jįinyą'. ąjįtł'ęę K'eegwaadhat shats'ą' ginkhii, ‘Shjį t'ee Jesus ihłjį, ąjįt'ee khaiinjich'ąhthat t'ini'in. ¹⁶ Ndak nininjii. Łyaa shitsyaa hinlyaa sheenjit gwitr'it t'agwąh'ya' noihnyaa. Juk drin jii jidii gwaąh'ya', yee'an dinjii nąjį datthak geenjit haa goondak noihnyaa. ąjįt'ee datthak nats'ą' gwik'eech'ahaałtyaa, ąjį chan yee'an dinjii nąjį geenjit haa gwahaandak geenjit. ¹⁷ Juk Israel gwich'in niljį kwaa nąjį ts'ą' nahaal'aa. Nijin Israel gwich'in niljį kwaa, ts'ą' Jews nąjį haa nagookhwaa giindhan ji', gideenahalčyaa t'oonchy'aa. ¹⁸ Israel gwich'in niljį kwaa nąjį ts'ą' nanahalčyaa,

geegavoohaahchya eenjit. Tōō goo'aii gwik'it tr'agwaanduu gwizhit ninjich'agadhat, aii gighiendal eenjit. Aii't'ēē Vit'eegwijyahchy'aa ts'an li'deegwidlii aii gwik'it t'igihēe'yaa, aii't'ee aadrii k'it t'inchy'aa. Aii ji', Satan goots'a' k'eedeegwahaadhat kwaa neegeheelyaa, aii'ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa aii goots'a' k'eegwahaadhat. Aii gah juu shik'injigighit naaii gootr'agwaanduu gineegwahaandee. Aii'ts'a' gwehkii dai', Vit'eegwijyahchy'aa ideenjit dinjii igwiikii aii naaii tee giheedaa geenjit, K'eegwaadhat Jesus jyaa shaiinyā'."

Paul Nats'ahts'a' Gwitr'it T'agwah'ya' Geegwaandak

¹⁹ "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, nijin zheekat gwats'an K'eegwaadhat shats'a' ginkhe' dai', 'nats'aa deeni'in,' shahnyaa, aii lyaa gwik'eegwadhat. ²⁰ Jii t'igwiizhik t'ēē, tr'ookit Damascus kwaiik'it gwats'a' hoiizhii. Aii't'ēē chan Jerusalem gwats'a', aii't'ēē Judea nahkat gwizhit kwaiik'it goodlii datthak gwitee hoiizhii. Aii't'ēē Israel gwich'in nilji kwaa nahkat chan gwats'a' hoiizhii. Izhik gwa'an datthak, 'tr'agwaanduu t'akhwa'in akhagohnyaa aii'ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injohkhit,' gavaihnyaa. Aii'ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' nakhoonyaa, aii gwik'it t'ahokhwa'yaa eenjit. Jyāhts'a' digwigwitr'it gwinzii gwagwahaah'yaa. Aii'ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' lihts'eeneegahaa'ee li' geenjit, gaageheendaii eenjit goovoihnyaa. ²¹ Jyāhts'a' jii kwaii t'ishi'ya', aii geh'an Kharigidiinjii Zheh gwizhit shagoonjik, aii'ts'a'

doolkhwaa shagoonyaa. ²² Gaa juk drin gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa shits'iinya', ts'a' dzaa datthak nakhwats'a' nihthat, dinjii chil'ee ts'a' neeshraahchy'aa naji haa jii Gwandak Nizii eenookhwaagwaldak. Jii gwandak t'ee Moses ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji deegweheenjyaa ginyaa aji gwik'it t'igwiizhik t'oonchy'aa. ²³ Aji Christ khaiinjich'iheeghit ts'a' niheedhaa, aji t'ee adan tr'ookit ch'ichi' ts'an neegweheendaii, jii t'ee Jews ts'a' Jews nilii kwaa naji ts'a' neereezhii gwich'eegwahdrii gwagwahah'yaa geenjit t'iginyaa." Paul Agrippa ahnyaa.

²⁴ Jyachts'a' Paul ideenjit ginkhii aji gwiizhik, "Paul lyaa nahkhii. Tr'ihkhith gwint'oo dehtly'aa agwan'e, aji geh'an nahkhii dhindlit." Festus azhral haa yahnyaa.

²⁵ "Governor Festus, nahkhii ihlii kwaa. Jidii datthak lyaa h'deegwidlii haa naagwaldak t'ihnyaa." Paul yahnyaa. ²⁶ "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, lyaa naljat kwaa ts'a', jii geenjit naagiihkhii. Jidii datthak geegiihkhii, aji gaanandaii, gaashandaii. Lyaa gwinzii jidii datthak geegiihkhii eenjit datthak gaanandaii, lyaa dinjii datthak andah gwik'it t'igwiizhik geh'an. ²⁷ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji gwadaant'oo, aji gwik'injinghit lee t'oonchy'aa? Aaha', aji lyaa gwik'injinghit, gaashandaii." Paul, Agrippa ahnyaa.

²⁸ "Nahgog gwizhrh shats'a' ginkhe' gwiizhit. Khan zhyaa Jesus k'injikhith shahachtsyaa niindhan?" Agrippa, Paul ahnyaa.

29 “Niighyuk gweedhaa akwat nahgwan gweedhaa. Nan aïits'a' nakhwan ch'izhii nàiï haa juu juk drin shook'iï nàiï datthak duulee nats'aä dinjii ihkii gwik'it dinjii hohlyaa, gaa jii ch'iitsii tly'ah eh'an gwizhrìh.” Paul gavahnyaä.

30 Nijin ginkhe' giinjik t'ëë, (king) Agrippa k'eedeegwaadhat choh, Bernice, Governor Festus aïits'a' juu datthak ndak nigijnìl, 31 aïits'a' cheegoohoojil. Aïit't'ëë “Jii dinjii k'eegwiichy'aa gwiizuü eenjit tr'ahaahkhwaä geenjit veegoo'aii kwaa, akwat geenjit zhee gwaazhraïï dhidii gwat'aahchy'aa kwaa.” nihlagaanyaä. 32 “Jii dinjii ‘Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih shoaaahkat,’ nyaä akwaa ji', aïï ji' lyaa vineereheendal.” Agrippa, Festus ahnyaä.

27

Nijin Paul Tr'ihchoo Haa Rome gwats'a' Hahkhaii Daj'

1 Nijin Paul, Rome kwaiik'it, Italy nahkat gwizhit goo'aii gwats'a' narahahchyaa, giindhan daj'. Adan aïits'a' gah zhee gwaazhraïï dilk'ii nàiï “Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih viniveet'ah'in,” Julius oozhii, gook'eehahtyaa eenjit ant'l'eegooginlii. Shij, Luke shant'ee Paul vaa hoiizhii. 2 Aïï gaa dinjii, Aristarchus oozhii, chan diihaa neehidik, Thessalonica kwaiik'it gwats'an nilij, Macedonia nahkat gwizhit goo'aii. Datthak Adramyttium kwaiik'it gwats'an tr'ihchoo alaa, aïï zhit tr'iinjil. Jii tr'ihchoo Asia chuü choh vee gwa'an kwaiik'it goodlii gwalat gwats'a' hilit. Caesarea kwaiik'it izhik vizhit tr'iinjil. Aïits'a'

haalit. ³ Ajjit'ëë gehdaa drin Sidon kwaiik'it gwachoh k'eeriidal. Izhik niveet'ah'in k'ih dhidii, Julius oozhii, Paul vijyaa najj giits'ihienjyaa eenjit tee k'eeheedik gwats'a' t'ahthan. ⁴ Nijin izhik gwats'an neerahoojil daj', lyaa diits'a' ahtr'aii. Ajj geh'an ahtr'aii gwant'eh ts'ajj Cyprus njuu choh eelin geegaroojil. ⁵ Ajjit'ëë Cilicia nahkat ajjits'a' Pamphylia nahkat gehgooriinjil. ts'a' Lycia nahkat gwizhit Myra kwaiik'it gwachoh tee tr'ihchoo tr'aahlit. ⁶ Izhik niveet'ah'in k'ih Alexandria kwaiik'it gwachoh gwats'an tr'ihchoo haa, Italy nahkat gwats'a' alaa lee, agwah'ajj. Izhit ts'ajj neediigiinlii. Ajjit'ëë tr'ihchoo diihaa neehoolit.

⁷ Lyaa drin gwinlejj tr'ihchoo haa khyu' tr'eelaa. Ajj gahkhyuk datthak gwinlejj diihaa gwit'igwin'ee. Ajj haa nehshrit Cnidus kwaiik'it geeghaih tr'agoonjik. Izhik ts'ajj lyaa gwint'oo diits'a' ahtr'aii. Ajj geh'an Salmone njuu tsii geeghaih ts'ajj Crete njuu choh ahtr'aii gwant'eh gwats'a' tr'ihchoo tr'ihilit. ⁸ Izhik zhat teeghaii gwats'a' nahgwan geelin tr'ihchoo khyu' diihaa alaa. Gohch'it nehshrit Lasea kwaiik'it geeghaih ninghit kwaa 'tr'ihchoo dhidlii gwinzii,' goozhii, izhik tr'ihchoo k'eelak.

⁹ Izhik niighyuk tr'aak'j'. Atonement drin gwagwahnyaa ajj ch'adaj' hee gehgoo goodhat, khaiits'a' nagwaanajj ts'a' tr'ihchoo haa neerihiidal geenjit gwiizuu. Ajj geh'an Paul tr'ihchoo ts'a' k'eedeegwaadhat nilj jyaa dahnyaa. ¹⁰ "Dinjii najj dzaa gwats'an googaa tr'ahaajil ji', lyaa diinaa gweheezuu gwich'in nihthan. Duulee chan k'aiich'ii tr'ihchoo zhit

dhidlîi anrahahtsyaa. Ajiits'a' duulee chan datthak teerahineeniyaa t'oonchy'aa." Paul gavahnyaa. ¹¹ Gaa niveet'ah'in kih nilji, Paul deenyaã k'injiighit kwaa. Gwiizhik tr'ihchoo ts'a' k'eedeegwaadhat tr'ihth'i', k'ineehahdak naji deeginyaa giik'injiighit. ¹² Gaa zhat khaii tr'ihchoo dhidlîi deek'it gwinzii goo'aii kwaa, zhat khit ahtr'aii deek'it gwanlii geh'an. Jii geh'an dinjii datthak neerahoojyaa, giindhan. Aji njuu choh Crete oozhii, khaiinjii anaa'aji' kwaiik'it Phoenix, izhik gwats'a' tr'ahoojyaa gwik'eeragoondaii, giindhan. Izhik khaii gehdaa tr'igweheedhaa gwats'a' zhat tr'ook'i', giindhan. Izhik gwandaa khit, deenihyaa, deedihyaa haa gwint'oo ahtr'aii kwaa goo'aii eenjit.

Lyaa Gwint'oo Dryahtsai' Gwiizhik Tr'ihchoo Haa Geedaa

¹³ Nijin ch'ijuk ahtr'aii neegwaanaji dai', yeedihyaa gwintsal hiltr'aii, juk it'ee deegwehee'yaa, giindhan, eenjit gwinzii, aji gwik'it t'oonchy'aa gwich'in, giindhan. ts'a' tr'ihchoo haa chehkii khaneegiin'aji, th'ee neegahoojil. Lyaa teeghaii ts'aji gwats'a' nahgwan tr'ihchoo gahahlaa gwik'eegwagwandaii. ¹⁴ Gaa ninghyuk gwahaadhat kwaa ts'a', aji njuu ts'an k'iindaa ahtr'aii nint'aii haa hiltr'aii (Northeastern wind). ¹⁵ Lyaa tr'ihchoo eenjit gwint'oo ahtr'aii niint'aii, aji geh'an nijuk tr'ihchoo tr'ohlaa gwiindhan gwik'it tr'ihchoo tr'ahlaa kwaa. Aji geh'an datthak nijuk ts'aji ahtr'aii ts'aji alaa gwats'a' t'igiiyahthan. ¹⁶ Njuu tsal Cauda oozhii ehgoorijyaa gwiizhik gwintsal gwizhrh ahtr'aii

nagwaanajj, gwehkjij daj' gwintl'oo ahtr'aii gwik'it t'igwii'in kwaa. Izhik lyaa gwintl'oo diihaa gogoontrii, googaa tr'ihchoo tsal vatajj gahoochaa gehdaa tr'ihchoo choh kat deerintin. ¹⁷ Ajjitl'eë tr'ihchoo choh tl'eë khadeenin giitl'ee tly'ah chuy zhit oozhak nagaakhyuu, aji haa giitl'andich'ilchaa. "Lyaa duulee tr'ihchoo Libya nahkat teeghaii gwa'an cheekihzhuu kat videehahtr'al gwich'in." giyuunyaq. Aji geh'an lyaa gwintl'oo gaanjat. Ajjits'a' tr'ihchoo neevyaa choh aji nineegahtsuu. Nijuk ahtr'aii ts'aji gwinjik diihaa neehaatr'ak geenjit. ¹⁸ Lyaa nihk'it gwintl'oo gavaa ahtr'aii. Aji geh'an gehdaa drin tr'ihchoo zhit k'aiich'ii dhidlii lat oondaa gihilii, tr'ihchoo nidzik heelyaa eenjit. Aji ji', gwintl'oo lihts'iteeyeheechik kwaa eenjit. ¹⁹ Gehdaa drin tr'ihchoo eenjit k'aiich'ii t'eegaahchy'aa kwaii lat oondaa gehijil. ²⁰ Ajjitl'eë lyaa drin gwinleji gwizhit shree ajjits'a' sa' haa tr'aah'in kwaa. Gakhhyuk datthak ahtr'aii nint'aii haa ahtr'aii. Lyaa datthak teerahineenjyaa gwich'in gwiindhan.

²¹ Lyaa drin gwinleji gwizhit ch'aga'aa kwaa. Ajjitl'eë Paul diitl'an nadhat ts'a' diits'a' ginkhii, "Nijin Crete njuu choh izhik t'iichy'aa daj', 'nats'aa deekhwa'in,' nakhwaiinya' gwik'it t'ahokhwa'ya' jaghaii? Izhik zhat daj', zhat gwats'an neerahoojil kwaa ji', jidii tr'ihchoo zhit k'aiich'ii dhidlii, aji kwaii an tr'ahahtsyaa kwaa. Ajjits'a' chan diihaa gwit'igwehee'aa kwaa. ²² Gaa tr'agohdii kwaa, tr'ihchoo datthak an dhidlit ji', gaq ch'ihlak gaq nakhwatee niheedhaa kwaa. ²³ Vit'eegwijyaghchy'aa Shik'eegwaadhat, aji veenjit

gwitr'it t'agwah'in, aji ts'an zheekat gwich'in k'ehdaj' haa shats'a' igweelch'in aji's'a' shats'a' ginkhe'.

24 “ ‘Paul noonjat shro! Nan aji's'a' tr'ihchoo zhit naa dilk'ii naji haa nakhwagweheendal kwaa t'oonchy'aa, dahthee Rome k'eedeegwaadhat choi kih dhidii andaa nihindhat gwats'a', shahnyaa. 25 Jii geh'an dinjii naji noojat kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa 'deehishi'yaa,' nyaa, gwik'it t'hee'yaa t'inchy'aa. Zheekat gwich'in deenya' 'datthak gwik'it t'igweheenjyaa,' Lyaa gaashandaii. 26 Gaaj njuu kat teeghaii gwa'an diiteehahtr'al ts'a' diitr'ihchoo khaadahaandhal.” Paul gavahnyaa.

27 Juk t'ee drin k'ideetit neekwaji (14) diihaa gwintl'oo ahtr'aii. Chuu choi Mediterranean oozhii, gwakat diihaa hiitr'aii gwich'in. Toq tl'an gwandaa tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji, njuu kat gwats'a' ninghit kwaa tr'ihchoo niinlit gwich'in, giindhan. 28 Aji geh'an tly'ah haa cheh gwa'an gwik'eegagaandaii. Taahkhith 120 feet gwiilii. Aji't'ee ninghit kwaa chan hee cheh gwik'eeneegaandaii. Akhai' 90 feet zhrih gwanlii. 29 Khan taahgwan gwilii geh'an, lyaa gaanjat. “Duulee tr'ihchoo ahtr'aii haa kiit'it heelaa ts'a' khadahaandhal gwich'in.” gwiindhan. Aji geh'an, kii choo'aji doq tr'ihchoo t'i'tsii chigiinlii. ‘vanh yahakaa gwats'a' khyu',’ nagoogwal'in. 30 Nijin tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji tr'ihchoo ihleereheedaa giindhan daj' tly'ah haa tr'ihchoo tsal haa tr'ihchoo ndih it'ee neevyaa gweheelyaa nigwiindhat. Dinjii naji ininjigwagwaazhii ts'a'

goots'it haa, “Tr'ihchoo ki' chan haa chehkii neere-heelyaa eenjit t'igwii'in.” ginyǎ. ³¹ Gǎ Paul gavǎah'in, ǎǐts'a' niveet'ah'in k'ih, niveet'ah'in nǎǐ geenjit haa ginkhii, “Zhik tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in nǎǐ tr'ihchoo iȟeegahoojil ji', teerahi-neenjyaa t'oonchy'aa.” Paul gavahnyǎ. ³² Jii geh'an niveet'ah'in nǎǐ tr'ihchoo tsal ťy'ah yuuta' k'eech'agiint'uu, ts'a' teiinjil ts'a' giȟeehaalit.

³³ Nijin it'ee gwintsal yahkaa dǎi', chan hee Paul goots'a' neeginkhii, “Juk gwintsal ch'oh'aa ji', ɣyaa gweheezyaa. Drin k'ideetit neekwǎǐ (14 days datthak) tr'agohdii ts'a' ch'oh'aa gǎa kwaa. ³⁴ Juk dǎi' hee ch'oh'aa, hohvyaa eenjit t'aih khwa'yaa eenjit. ɣyaa ch'iȟee gǎa nakhwatee niheedhaa kwaa ts'a' gwintsal gǎa nakhwagweheendal kwaa t'oonchy'aa.” Paul gavahnyǎ. ³⁵ Ǎǐťl'ěe Paul ɭȟchy'aa oonjik. Datthak gavandah Vit'eegwiyaȟchy'aa mahši' ahnyǎ. Ťl'ěe nitr'iiyinzhoos ts'a' neech'ahaa'al. ³⁶ Jidii t'agavaiinya' datthak eenjit ɣyaa shoo ginlii ts'a' goot'aii neegahoodlit. Ǎǐťl'ěe datthak ch'igin'al. ³⁷ Ǎǐ tr'ihchoo zhit 276 nǎǐ dilk'ii. ³⁸ Ǎǐťl'ěe datthak ts'a' deegwǎtsii ch'agoo'aa, giindhan gwik'it ch'igin'al. Ǎǐťl'ěe tr'ihchoo nidii gwats'an nidzik gahahtsyaa eenjit ťl'ooli' vaa ɭȟchy'aa tr'ahtsii ɭěǐ giits'an oondaa hǐjil.

Nijin Tr'ihchoo Chiinlit Dǎi'

³⁹ Nijin neeyǐkaa dǎi', tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in nǎǐ nijn t'iginchy'aa, gaagiindaii kwaa. Ndak neeteedhi'ee gwizhit teeghaii chehkii zhuu tsal gwanlii, gwagwaah'in. Izhik teeghaii chehkii zhuu kat tr'ihchoo

teegahahlāa gwik'eegwagwandaii. ⁴⁰ Ajjts'a' tr'ihchoo vaachikyuudlii it'ee giit'aahchy'aa kwaa eenjit, giitly'a' k'anch'aqht'uu. Ajjts'a' tr'ihchoo vaak'eerahndak tly'ah haa gahoochaa gwats'an tr'eegiinlii. Ajjt'ēē tr'ihchoo kī' kat neevyaa choh deeneegiltsuu. Ajjts'a' ahtr'aii haa gwats'an tr'ineiinlit giitl'i' ineehahndak ts'a' teeghaii gwats'a' gihihit. ⁴¹ Gaa gwats'a' tr'ihchoo gwankaiinlik ts'a' teetl'an gwats'an ndaats'a' viki' datthak gwankaiinlik. Ajjts'a' tr'ihchoo vitl'i' aji alaa aji chuṽ vitit haa gwint'aii niteeyahahchik ts'a' khadaanghii.

⁴² Niveet'ah'in naji tr'ihchoo zhit zhee gwaazhrai dīlk'ii naji datthak tr'oogha', giindhan. Teeghaii teegiinjil ji', datthak tr'algalahahdaa, googoonyaa, izhik niveet'ah'in geet'igiindhan kwaa geenjit. ⁴³ Gaa niveet'ah'in k'ih Paul ninghit gitr'ii'ee, aji geh'an gooreheeghaa kwaa gwiłtsaji. Juu neehiivik gadhan ji', aji tr'ookit oondaa hijyaa, teeghaii teegiheevaa eenjit. ⁴⁴ Ajjts'a' juu neehiivik kwaa naji, dachanchyaa gooheeta', aji haa teeghaii teegooheelyaa eenjit. Jyqhts'a' t'igwii'in ts'a', gwinzii teeghaii datthak teeraajil.

28

Nijin Malta Njuu Izhik T'iginchy'aa Daj'

¹ Datthak diigwiinjik kwaa ts'a' nijin teeghaii teeraajil daj', zhat dinjii naji, "Jii njuu t'ee Malta oozhii t'inchy'aa." diigahnyaa. ² Lyaa gwinzii diits'a' t'igii'in. Lyaa gwiink'oo ts'a' qhtsin gwi-izhik, diineenjit gwigwiilk'in. "Datthak kq' haa needooghwaii." diigahnyaa. ³ Paul tra a teegwiłjik,

keeyeheelyaa eenjit. Kiiyinlii, akhai' vats'an gyyu yanli' dha'aa, kq' haa nindhaa geh'an. Aïïts'a' vanli' ts'an neeyeets'aïï. ⁴ Aïï njuu kat gwich'in nãïï nijin giïyaah'in daj' t'iginyaa, "Jii dinjii lyaa dinjii aghan niliï. Googaa teenahoonii kwaa, gaq juk t'ee lyaa zhyaa niheedhaa, dinjii aghan niliï geh'an." jyaa nihlagaanyaa. ⁵ Aïï gwi-izhik danli' haa yankeeheelnaii ts'a' kit'aanaii. Aïï gaq vigwiinjik kwaa. ⁶ Zhyaa zhat nigilzhii ts'a' giïyaah'in. "Dahthee vanli' nazhal haadhal, ts'a' chan neet'eehaadhal ts'a' niheedhaa li', jii ch'ihlak t'ihreenjyaa." giïyuunyaq. Lyaa ninghyuk nigiiyuul'in, gaq k'eegwiichy'aa t'iinjii kwaa. Jii geh'an ch'ijuk ts'aïï chan, gininjich'agahthat. "Du-ulee vit'eegwiijahchy'aa niliï t'inchy'aa gwich'in." jyaa chan nihlagaanyaa.

⁷ Jii njuu ts'a' k'eedeegwaadhat niliï, Publius oozhii, zhat geeghaih ninghit kwaa vizheh goo'aii. "Izhik gwats'a' hohjyaa." diinahnyaa. Aïï gwik'it t'igwiizhik. Drin tik gahkhyuk vaagwiriinch'i'. Aïïts'a' lyaa gwinzii diïts'a' t'ii'in. ⁸ Vizheh ants'a' geegwiidii aïï gwizhit viti' ilts'ik ts'a' ichehk'it gwakat t'inchy'aa. Vavat t'igwin'ee ts'a' ts'ik nindhaa chan di'ii. Paul vats'a' giinzhii, yahaah'yaa eenjit. Aïït'eë yiki' k'aq naanjik ts'a' yeenjit khagideedi'. Aïï haa veenjit gwinzii neega-hoodlit. ⁹ Nijin dinjii datthak aïï gwigwiitth'ak daj', aïï njuu kat gwats'an ilts'ik nãïï datthak di-its'a' nigiinlii. Aïï nãïï datthak shrineegaazhik. ¹⁰ Aïït'eë dinjii datthak lyaa k'aiich'ii leïï diïts'an giltsaïï. Aïït'eë nijin tr'ihchoo haa neeraheedaa goo'aii daj', jidii vit'eegwaahchy'aa datthak di-its'an giltsaïï, aïï tr'ihchoo zhit diineenjit gwizhit

datthak gwigwiinlii.

Nijin Malta Njuu Gwats'an Rome Kwaiik'it Gwachoo gwats'a' Tr'ahaajil Daj'

¹¹ Shreenanh tik (3 months) gahkhyuk Malta njuu kat t'igwinchy'a'. Aijt'ee Alexandria kwaiik'it gwachoh gwats'an tr'ihchoo alaa, aji zhit tr'iinjil ts'a' gihleerahoojil. Aji tr'ihchoo khaii datthak zhat dhitin, aji haa t'igwii'in. Aji tr'ihchoo voozhri' "Vit'eegwijyahchy'aa neekwaji nihligwigwiich'in." oozhii. ¹² Izhik gwats'an Syracuse kwaiik'it gwachoh k'eeriidal. Izhik drin tik tr'aak'i'. ¹³ Izhik gwats'an tr'ihchoo haa neerahoojil, aji ts'a' Rhegium kwaiik'it gwachoh k'eeriidal. Ghdad drin nijn yeedihjyaa hiltr'aji dai', zhat gwats'an neerahoojil. Drin neekwaji gahkhyuk tr'iinjil, t'ee Puteoli kwaiik'it k'eeriidal. ¹⁴ Izhik dinji lat naji Jesus k'injigiighit naji agwarah'aji. "Drin k'ideetit ch'ihlak diihaa gohch'ii." diigahnyaa. Aji ts'a' gwik'it t'igwiizhik. Aijt'ee izhik gwats'an Rome kwaiik'it gwachoh gwats'a' nahkat taji gwinjik tr'ahaajil. ¹⁵ Diichaa Jesus k'injigiighit zhit lat naji zhat Rome kwaiik'it gwachoh gwizhit t'inchy'aa naji gwi'ee goots'a' tr'eedaa, gwinyaa gwigwiitth'ak. Aji taji gwinjik gwi'ee Appius Forum kwaiik'it ts'a' Tr'igwich'ii Zheh Tik kwaiik'it haa gwats'a' diidagahaajil. Nijn Paul gavaah'in dai', lyaa shoo nili. ts'a' gooveenjit Vit'eegwijyahchy'aa, mahsi' ahnyaa.

Nijin Paul, Rome Kwaiik'it Gwachoo T'inchy'aa Daj'

¹⁶ Nijn Rome kwaiik'it gwachoh k'eeriidal dai', Paul niveet'ah'in ch'ihlak yak'aqhtii aji ch'iitsii

tly'ah haa vigin oohohchaa, haa dizheh gwich'ii giits'an gwah'ii.

¹⁷ Drin tik aii kwaiik'it gwizhit dhidii Aii't'e'e, Jews k'eedeegwaadhat nilii naai datthak, "Shaa lagooyaa." nyaa, goots'a' giheehkhyaa eenjit. "Shalak naai, k'eegwiichy'aa ch'ihlak gwiizuu haa gwich'in naai ts'a' t'ishi'ya' kwaa. Aii's'a' diitsii naai ky'aa gwiidhai, aii chan lee gwaalmii kwaa. Googaa Jerusalem gwizhit sharoonjik, aii's'a' Rome k'eedeegwaadhat naai (Emporer) intl'eesharahchii. ¹⁸ Rome k'eedeegwaadhat naai shagoahkat ga'a jidii eenjit nihihthaa gogogwah'aai kwaa. Aii geh'an 'vineeroonjii,' shagoonyaa. ¹⁹ Ga'a Jews nilii naai shineeriinjii, geet'igiindhan kwaa. Aii geh'an "Rome k'eedeegwaadhat choh shoohahkat." jiinya'. Ga'a k'eegwiichy'aa gwiizuu haa shik'it t'inchy'aa naai eenjit giikhke' kwaa. ²⁰ Aii geenakhwaagwahaaldak ts'a' nakhwaa gihihkhyyaa eenjit, juk drin nakhwan keegiikhke'. Aii juu nakhwan Israel gwich'in niyuul'in chy'ah, aii juk yik'injiighit. Aii geh'an jii ch'iitsii tly'ah juk shakat dhidlii." jyaa Jews k'eedeegwaadhat naai ahnyaa.

²¹ "Jews Judea nahkat gwizhit t'inchy'aa naai ts'an dehtly'aa ch'ihlak ga'a neenjit diits'a' ch'adaraant'oo kwaa. Aii ga'a Jews naai zhat gwats'an dza'a nineedal naai tee gwats'an ch'ihlee ga'a neegwagwaandak kwaa. ²² Ga'a izhik gwa'an datthak dinjii Jesus k'injigiighit naai eenjit shoo ginlii kwaa. Nan t'ee Jesus k'injigiighit naai tee zhat inlii, aii gaagwiindaii. Jii deeyiindhan geenjit

narootth'ak gwiindhan.” Jews k'eedeegwaadhat nilii naai yahnyaq.

²³ Aai't'e'e 'chan nijin drin lineerahaadaa,' ginyaq izhik gideegwigwiilkii. Aai drin zhit nineegwiidhat dai', nijin Paul t'inchy'aa, izhik dinjii leii naai lineeljiil. Izhik nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee eenjit drin datthak gavaa ginkhe'. Moses va-law chan juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naai gwadaant'oo gwats'an lyaa gwinzii Jesus eenjit gavaa gwaandak. Lyaa Christ nilii, giik'injiheedaa ji' eenjit, jii t'ee Jews naai niyuul'in chy'aa nilii t'inchy'aa. ²⁴ Goolat naai deenyaq giik'injindhat, gaq goolat naai giik'injindhat kwaa. ²⁵ Aai

juu yik'injindhat kwaa naai neegahoojil, khan zhat gihleegahoojil ts'a' ch'ats'a' t'inihagaanyaq. Paul jii jyaa nyaq geenjit jii ginjik kwaii, “Ch'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' Isaiah diitsii naai haa gwaandak. Aai gwinzii t'iinya'. ²⁶ Vit'eegwijyahchy'aa Isaiah jyahts'a' gwidiint'oo ahnyaq, gwik'it gwadaant'oo.

'Jii dinjii naai ts'a' hinkhaii

aiits'a' jyahts'a' gavaa gwandak.

Khit ch'oodoqh'ii,

gaq deegwinyaq t'igwinyaq gaakhwandaii kwaa.

Khit goqh'in, gaq nihk'it nakhwaa gweech'in kwaa.

²⁷ Jii dinjii naai gooki' dach'at geh'an.

Ch'igiitth'ak kwaa ts'a' dagandee gehdeegahtin haa goovaagweech'in kwaa.

Aai akwaa ji' goovaagweechechy'aa ts'a' ch'igiheetth'ak,

ts'a' deegwinyaa t'igwinyaa gaageheendaii.
 Aii ji' Vit'eegwijyahchy'aa shits'eehwadaa ts'a'
 nakhwadiveegwinzii neegwahaatsyaa
 gavahnyaa.' ”

²⁸ “Juk gwats'an Israel gwich'in nilii kwaa
 naai ts'a', ts'aii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eeg-
 warahaandak, gootr'agwaanduu gwats'an neege-
 heezhii ji', eenjit. Lyaa shagwahaaky'aa gwizhr̥h
 gaashandaii. Izhik lyaa gaakhwandaii nakhwai-
 hnyaa.” Paul Jews naai ahnyaa. ²⁹ (Nijin jyaa di-
 inya' t̥'ee, Jews naai gih̥eehoojil, gwint̥'oo ch'ats'a'
 t'inih̥lagaanyaa haa.)

³⁰ Neegwiidhat neekwaii (2 years) gahkhyuk
 zehh veerigwi'aii izhit gwich'ii. Juu
 yaah'in datthak yeenjit lyaa shoo nilii.
³¹ Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee eenjit khit
 dinjii goahtan. Aai'ts'a' K'eegwaadhat Jesus
 Christ chan eech'oahtan. Naajat kwaa haa
 nats'aa goihkhyaa niindhan gwik'it ginkhii.
 Dinjii ch'ih̥lak ga jyahts'a' giheekhyaa kwaa
 yahahtsyaa kwaa.

Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023